



Universidad Nacional de Costa Rica

Facultad de Ciencias Sociales

Escuela de Sociología

Tesis para optar por el grado de Licenciatura en Sociología

Tema:

“Análisis sobre la metodología utilizada en la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 y 2022: características, limitaciones y potencialidades”

Priscilla Tenorio Aguilar

113870841

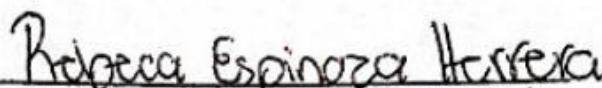
Campus Omar Dengo, Heredia, Costa Rica

2024

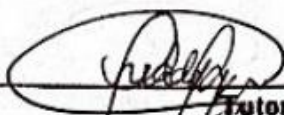
Aprobado con distinción Magna Cum Laude por el Tribunal examinador:



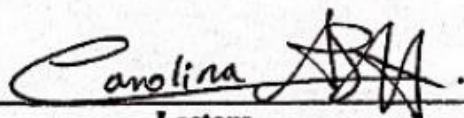
Representante del Decanato
M.Sc. Lauren Diaz Arias



Representante de la Escuela de Sociología
M.Sc. Rebeca Espinoza Herrera



Tutor
M.Sc. Freddy Araya Arroyo



Lectora
M.Sc. Carolina Sánchez Hernández



Lectora
Dra. Ana Lucía Fernández Fernández



Sustentante
Priscilla Tenorio Aguilar

Resumen

Palabras claves: uso del tiempo, trabajo, trabajo no remunerado, trabajo doméstico, trabajo de cuidados, metodología, encuestas, género, desigualdad, distribución del tiempo.

Esta investigación desarrolla un análisis sobre el modelo metodológico que empleó Costa Rica en la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2017 y la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2022, para la identificación de las principales características, potencialidades y limitaciones de la medición de uso del tiempo en el país.

El marco teórico partió de los aportes de la economía feminista en cuanto a la construcción social del tiempo y la reconceptualización de trabajo, que permitió problematizar la medición de las desigualdades en la participación del trabajo doméstico, de cuidados, trabajo remunerado y otras actividades cotidianas.

La metodología se planteó desde una investigación documental que recolectó información de la ENUT 2017 y ENUT 2022, así como de otras mediciones desarrolladas a escala nacional (módulos y encuestas independientes en regiones específicas del país) y de la región latinoamericana. Además, se desarrollaron entrevistas semiestructuradas a investigadoras nacionales e internacionales expertas en la temática que complementaron la información documental existente.

Como parte de los hallazgos de esta investigación se destaca que los esfuerzos del país por realizar mediciones oficiales sobre uso del tiempo de forma periódica mediante la ENUT han permitido adelantos relevantes en cuanto a la visibilización de las desigualdades y brechas de género en la realización de actividades, sobre todo lo referente al trabajo doméstico y de cuidados no remunerado y el tiempo distribuido en cada una de ellas de forma cotidiana.

Los avances en el diseño de los instrumentos de recolección, uso de tecnología para la captura, revisión y procesamiento de los datos, capacitaciones y procesos de sensibilización con perspectiva de género han permitido contar con datos de calidad, no obstante, se requiere continuar incursionando en análisis más complejos que incorporen

metodologías cualitativas para conocer las percepciones de las personas informantes sobre el tiempo dedicado a las actividades diarias, análisis de tiempos por hogar. Además, otro desafío importante es la medición de la simultaneidad de las actividades, esto por la dificultad que representa su cuantificación principalmente en las actividades relacionadas con el trabajo de los cuidados.

Dedicatoria

A mi familia que ha acompañado el largo proceso hasta llegar aquí, por haber creído en mí y haberme apoyado de forma incondicional.

A todas las mujeres que han dedicado años para que pueda ser visibilizado el trabajo doméstico y de cuidados a través de sus investigaciones y luchas por lograr que hoy pueda reconocerse como trabajo.

A todas las mujeres que con su trabajo hacen posible el sostenimiento de la vida.

Agradecimientos

A mi madre y abuelita por su trabajo y cuidados al prepararme comida en sus casas, prepararme café y té mientras escribía este documento.

A mi padre por su trabajo y cuidados al llevarme a mi casa, imprimir documentos y por trasladarme a cualquier lugar que necesité durante el tiempo que desarrollé este trabajo.

A mi hermana por sus cuidados al escucharme, aconsejarme y motivarme hasta el último día.

A mis amigas Ivannia, Karolina, Viviana, Karina, Geannina y Jéssica por sus cuidados al acompañar, contener y sostener cada paso de este proceso.

A todas mis mentoras y compañeras que desde el 2016 me han guiado en este tema y me han enseñado lo que necesitaba para desarrollar esta investigación.

A Freddy, Carolina y Ana Lucía por todos sus aportes, por compartir conmigo su experiencia y conocimiento al guiar esta investigación con tanta paciencia.

A todas las personas que estuvieron en este proceso por apoyarme en tiempos complejos en mi salud mental y emocional. Sin ustedes no hubiera sido posible concluir.

Contenido

Capítulo I	1
1.1. Introducción	2
1.2. Justificación del problema de investigación	3
1.3. Marco contextual	6
1.3.1. Surgimiento de los estudios de uso del tiempo en el ámbito internacional	6
1.3.2. Recomendaciones internacionales	7
1.3.3. Mediciones de uso del tiempo en Latinoamérica y el Caribe	8
1.3.4. Mediciones sobre uso del tiempo en Costa Rica	10
1.4. Estado de la cuestión	12
1.4.1. Concepción del tiempo	12
1.4.2. Ampliación del concepto de trabajo	14
1.4.3. Metodologías de medición de uso del tiempo	16
Capítulo II	21
2.1. Problematización	22
2.2. Objetivos de la investigación	24
2.2.1. Objetivo General	24
2.2.2. Objetivos Específicos	24
Capítulo III	25
3.1. Marco teórico	26
3.1.1. Construcción social del tiempo	29
3.1.2. Distribución del tiempo y reproducción de las desigualdades	31
3.1.3. Reconceptualización del trabajo	34
3.1.3.1. Trabajo no remunerado y sus modalidades	36

Capítulo IV	43
4.1. Estrategia metodológica.....	44
4.1.1. Enfoque metodológico	44
4.1.2. Tipo de investigación	46
4.1.3. Fuentes de información	47
4.1.3.1. Fuentes primarias	47
4.1.3.2. Fuentes secundarias	47
4.1.4. Delimitación temporal y espacial.....	48
4.1.5. Población participante	48
4.1.6. Técnicas de investigación.....	50
Capítulo V. Análisis de resultados	58
5.1. Análisis de resultados	59
5.1.1. Aspectos metodológicos de las encuestas nacionales de uso del tiempo en Costa Rica	59
5.1.1.1. Identificación de necesidades de información.....	60
5.1.1.2. Diseño de las encuestas	66
a. Instrumento de recolección de información	66
b. Periodo de referencia.....	85
c. Población objetivo	88
d. Tipo de informante	89
e. Modo de recolección de información	91
f. Mecanismos de recolección.....	92
g. Clasificadores de actividades	95
h. Periodicidad de la encuesta.....	98
5.1.1.3. Elaboración de pruebas.....	99

5.1.1.4.	Recolección de datos	101
a.	Proceso de reclutamiento.....	103
b.	Proceso de capacitación.....	104
c.	Proceso de recolección de datos	109
5.1.1.5.	Procesamiento de datos	110
a.	Codificación y validación de los datos	110
b.	Integridad y calidad de la información recolectada.....	112
c.	Imputación de comportamientos atípicos	112
d.	Plan de creación de variables o indicadores	113
5.1.1.6.	Análisis de los datos	113
a.	Generación cuadros estadísticos.....	114
b.	Generación de las bases de datos.....	115
c.	Proceso de anonimización de las bases de datos	115
d.	Documentación	115
5.1.1.7.	Difusión de datos	116
5.2.	Evaluación metodológica de las encuestas de uso del tiempo en Costa Rica.....	120
5.2.1.	Fortalezas metodológicas de la ENUT 2017 y la ENUT 2022	120
a.	Definición de actividades de uso del tiempo acorde a lo establecido en la Ley 9325 de Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica.....	122
b.	Diseño de instrumentos de recolección	126
c.	Transversalización del enfoque de género en las encuestas	128
5.2.2.	Desafíos metodológicos de la ENUT 2017 y la ENUT 2022	132
a.	Incorporación de análisis más complejos y cualitativos.....	132
b.	Realización de pruebas cognitivas a los instrumentos de recolección	135
c.	Captación de datos a todas las personas de 12 años y más.....	137

5.3. Tratamiento de medición en actividades simultáneas.....	140
Capítulo VI. Conclusiones y recomendaciones	148
6.1. Conclusiones	149
6.2. Recomendaciones	152
6.2.1. Para el Instituto Nacional de Estadística y Censos	152
6.2.2. Para instituciones, organismos y personas usuarias de los datos de la ENUT. 154	
6.2.3. Para las universidades y personas investigadoras independientes	155
Referencias	156
Anexos	165
Anexo 1. Consentimiento informado para la realización de las entrevistas a investigadoras nacionales en el tema de uso del tiempo.....	166
Anexo 2. Entrevista a informantes claves nacionales referida a la formulación metodológica de la ENUT 2017 y ENUT 2022.....	168
Anexo 3. Consentimiento informado para la realización de las entrevistas a investigadoras y asesoras internacionales en mediciones de uso del tiempo en la región latinoamericana.....	171
Anexo 4. Entrevista a informantes claves internacionales referida a la formulación metodológica de la ENUT 2017 y ENUT 2022.....	173

Índice de tablas

Tabla 1. Población participante a nivel nacional de la fase de entrevistas	53
Tabla 2. Población participante a escala internacional de la fase de entrevistas	55
Tabla 3. Estructura de cuestionario en ENUT 2017 y ENUT 2022.....	69
Tabla 4. Identificación de ayudas externas voluntarias y remuneradas en cuestionario de vivienda y hogar ENUT 2022.....	72
Tabla 5. Modificaciones en preguntas de cuestionario de uso del tiempo entre ENUT 2017 y ENUT 2022.....	74
Tabla 6. Cambios en las preguntas de identificación de personas dependientes	82
Tabla 7. Tipo de informante según cuestionario en ENUT 2017 y ENUT 2022	89
Tabla 8. Preguntas sobre cuidados de personas con alguna enfermedad en ENUT 2017 y ENUT 2022.....	97
Tabla 9. Aspectos generales sobre la capacitación de ENUT 2017 y ENUT 2022	106
Tabla 10. Determinación de actividades en cuestionarios de ENUT 2017 y ENUT 2022 en articulación con la ley 9325	123
Tabla 11. Tasa de respuesta de personas de 12 años y más en ENUT 2017 y ENUT 2022	137
Tabla 12. Preguntas para el registro de tiempos simultáneos en secciones de cuidados en ENUT 2017 y ENUT 2022	145

Índice de figuras

Figura 1. Fases para la aplicación de entrevistas	¡Error! Marcador no definido.
Figura 2. Procesos de una encuesta según el MPE	¡Error! Marcador no definido.
Figura 3. Principales temas identificados en la consulta instituciones y personas usuarias	¡Error! Marcador no definido.
Figura 4. Período de referencia en el cuestionario de uso del tiempo	¡Error! Marcador no definido.

- Figura 5. Periodo de referencia en preguntas de empleo en el cuestionario de ENUT 2022**¡Error! Marcador no definido.**
- Figura 6. Visualización de captación de tiempos en SICAD;**¡Error! Marcador no definido.**
- Figura 7. Incorporación del enfoque de género en los procesos de producción estadística de la ENUT**¡Error! Marcador no definido.**
- Figura 8. Sección de percepción en cuestionario de ENUT 2019, México **¡Error! Marcador no definido.**
- Ilustración 9. Definición de actividad principal y secundaria frente a las actividades simultáneas en la ENUT 2022**¡Error! Marcador no definido.**
- Figura 10. Introducción a preguntas que presentan mayor simultaneidad en la ENUT**¡Error! Marcador no definido.**

Lista de abreviaturas

BCCR	Banco Central de Costa Rica
CEDAW	Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CIEM	Centro de Investigación en Estudios de la Mujer
CIET	Conferencia Internacional de Estadísticas del Trabajo
CSTDNR	Cuenta satélite de trabajo doméstico no remunerado
ENADIS	Encuesta Nacional sobre Discapacidad
ENAHO	Encuesta Nacional de Hogares
ENUT	Encuesta Nacional de Uso del Tiempo
EUT-GAM	Encuesta Uso del Tiempo – Gran Área Metropolitana
IDESPO	Instituto de Estudios Sociales en Población
IMAS	Instituto Mixto de Ayuda Social
INAMU	Instituto Nacional de las Mujeres
INE	Instituto Nacional de Estadística
INEC	Instituto Nacional de Estadística y Censos
INEGI	Instituto Nacional de Estadística y Geografía
MPE	Modelo de Producción Estadística
MIDEPLAN	Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica
MUT	Módulo de Uso del Tiempo
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OIT	Organización Internacional del Trabajo
PIB	Producto Interno Bruto
PIEG	Política Nacional para la igualdad y Equidad de Género
SEN	Sistema de Estadística Nacional
SICAD	Sistema de Captura de Datos
UCR	Universidad de Costa Rica
UNA	Universidad Nacional de Costa Rica

Capítulo I

1.1. Introducción

En todas las sociedades y a lo largo de la historia, se han consolidado diferencias en la distribución y organización de las actividades que realizan hombres y mujeres cotidianamente. Estas distinciones han ido evidenciando inequidades que afectan la forma en que las mujeres acceden al ámbito laboral, la educación y otros espacios que potencian su desarrollo personal, social y económico.

A pesar de la implementación de diferentes estudios sobre el aporte que las mujeres realizan en los hogares, continúa siendo invisibilizada la contribución que estas hacen a la contabilidad nacional a través de la economía de los cuidados mediante el trabajo no remunerado. Por esto, surge la necesidad de contar con información más detallada al respecto, y es así, como a partir de la década de los ochenta en el ámbito internacional se han elaborado instrumentos metodológicos que permiten medir dicho fenómeno social a través de las encuestas de uso del tiempo.

En Costa Rica, la medición del trabajo no remunerado ha tenido un largo trayecto y ha contado con distintos actores sociales para hacer posible la institucionalización de un proyecto que permita caracterizar la participación y tiempo dedicado al trabajo doméstico en el interior de los hogares, el cuidado de niños y niñas, personas dependientes, personas mayores, educación, empleo, apoyo a otros hogares y a la comunidad, tiempo libre, autocuidado y necesidades personales, entre otras temáticas, para visibilizar la desigualdad y medir en términos cuantitativos las brechas de género que existe entre mujeres y hombres a nivel social, económico y cultural.

En 2017 se ejecuta la primera operación estadística oficial que provee indicadores nacionales acerca de las distintas formas de trabajo de las personas (remuneradas o no), así como de las diferentes tareas cotidianas comunitarias y familiares mediante la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2017, desarrollada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) de forma conjunta con el Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU) y el Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO) de la Universidad Nacional (UNA) en el marco de un convenio de cooperación. Posteriormente en 2022, el

INEC ejecuta la segunda encuesta de medición de uso del tiempo, para dar seguimiento a los indicadores que permiten evidenciar las desigualdades anteriormente descritas y aportar al diseño, formulación y la evaluación de políticas públicas económicas y sociales, así como trabajos en distintos ámbitos de investigación.

Para efectos de esta investigación, se realiza un análisis de la metodología utilizada en la ENUT 2017 y ENUT 2022, para identificar las principales características, potencialidades y limitaciones de la medición de las desigualdades de género expresadas en la distribución del tiempo en Costa Rica.

El documento está estructurado en un primer capítulo con los elementos contextuales del tema de investigación y el estado de la cuestión; el segundo capítulo aborda el problema sociológico de la investigación y contienen los objetivos del trabajo; el tercer capítulo desarrolla el marco teórico; el cuarto capítulo explica la estrategia metodológica seguida para el desarrollo del estudio, el quinto capítulo desarrollo en detalle los principales resultados de la investigación según los objetivos del trabajo y por último el sexto capítulos contine las conclusiones y recomendaciones para las instituciones y actores sociales involucrados.

1.2. Justificación del problema de investigación

Las encuestas de uso del tiempo han sido un punto de inflexión en los análisis de visibilización de brechas de género, al proporcionar datos que permiten la elaboración y seguimiento a políticas públicas que orienten la búsqueda de igualdad sustantiva. Asimismo, proveen información para el desarrollo de trabajos de investigación que profundicen en la relación empleo y trabajo no remunerado, necesidades de cuidados, pobreza de tiempo, uso del tiempo en poblaciones específicas, reproducción de la división sexual del trabajo entre generaciones, entre otros temas que se deprenden del análisis de los datos que aporten estas operaciones estadísticas.

En Costa Rica a partir de los datos de la ENUT, uno de los avances más relevantes es la elaboración de la Cuenta satélite de trabajo doméstico no remunerado (CSTDNR) realizada por el Banco Central de Costa Rica (BCCR), en cumplimiento de la Ley 9325 de 2015, la cual regula la medición de la economía del cuidado de acuerdo con lo que establece el

Sistema de Cuentas Nacionales (SCN) y tienen como objetivo, brindar una visión sobre las actividades que se realizan en los hogares para la construcción de indicadores que permitan orientar mejor las políticas sociales y económicas del país (BCCR, 2022).

Con las encuestas de uso del tiempo ejecutadas en Costa Rica, además, se contribuye al seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 del Sistema de Naciones Unidas, en particular con el ODS No.5 sobre Igualdad de Género, y a nivel nacional se avanza hacia el cumplimiento de los compromisos en materia de género establecidos en el Plan Nacional de Desarrollo y en la Política Nacional para la Igualdad y Equidad de Género 2007-2017 (PIEG) y PIEG 2018-2030.

Así también, Costa Rica avanza en el cumplimiento de las convenciones y declaraciones internacionales y regionales vinculadas a los derechos humanos de las mujeres y de otros instrumentos jurídicos como la Convención para la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra las Mujeres (CEDAW por sus siglas en inglés), la 18ª y 19ª Conferencias Internacionales de las Estadísticas de Trabajo de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), en las que aparece de manera contundente la necesidad de que los Estados parte del Sistema de Naciones Unidas, reconozcan el aporte que realizan mayoritariamente las mujeres a través del trabajo no remunerado, al bienestar de los hogares, las familias y al desarrollo económico del país.

Con la información aportada por esta encuesta se permite avanzar en el desafío ratificado por la décimo novena Conferencia Internacional de Estadísticas del Trabajo (19º CIET) en cuanto a la generación de información sobre las distintas formas de trabajo, independientemente si este es realizado para el mercado o si es para consumo de los propios hogares, así como en el reconocimiento de que la inequidad en la distribución y uso del tiempo entre mujeres y hombres es un determinante importante de las desigualdades, esto según lo establecido en el Consenso de Quito 2007.

Además, los datos de esta encuesta son utilizados como insumo principal para elaborar la Cuenta Satélite de los Hogares para el Sistema de Cuentas Nacionales ampliado, porque de la contabilidad de los tiempos se derivan los cálculos del valor de la producción doméstica dentro del producto interno bruto (PIB), a través del trabajo no remunerado. Lo

anterior con el objetivo de analizar el funcionamiento de la economía doméstica, del consumo privado, las interacciones entre el sector público, el mercado y la producción doméstica (INEC, 2018).

Se ha avanzado también en la investigación académica vinculada al análisis de las brechas de género en el uso y distribución del tiempo de mujeres y hombres desde una perspectiva económica y social, como dificultades en el acceso al mercado laboral, recreación y tiempo libre, traslados, participación en la educación, brechas en la distribución del tiempo en mujeres migrantes, entre otros temas que se describirán con mayor detalle en la síntesis del estado de la cuestión.

Conociendo la importancia de estos estudios, surge entonces la necesidad de evaluar el rigor metodológico de las encuestas a escala nacional en Costa Rica para analizar cuáles son las potencialidades que permiten medir la participación y distribución social del tiempo y determinar cuáles son aquellos aspectos metodológicos que perjudican el análisis de los datos.

La trascendencia de reconocer las principales potencialidades y limitaciones de la metodología de la ENUT en Costa Rica, se centra en identificar como las decisiones metodológicas pueden tener implicaciones en la formulación y seguimiento de políticas basadas en los datos oficiales producidos a través de la ENUT y, lo más importante, limitar las posibilidades de bienestar en la vida cotidiana de las personas, principalmente de las mujeres, si no se cuantifica de forma rigurosa el tiempo dedicado a trabajo mercantil, trabajo doméstico y de cuidados para todos los grupos de población.

De este modo, con esta investigación se realiza un aporte a las instituciones generadoras de datos sobre uso del tiempo, entidades usuarias de la información y academia, en tanto, destaca la relevancia de la información del trabajo doméstico y de cuidados y a su vez cuestiona la metodología de la ENUT, para que pueda ser evaluada y mejorada en próximas operaciones, así como para ampliar los análisis cuantitativos y cualitativos del uso del tiempo.

Para el desarrollo de esta investigación se revisan las dos encuestas de uso del tiempo que ha realizado el INEC: la ENUT 2017 y la ENUT 2022, que utilizan como metodología

de recolección los cuestionarios basados en lista de actividades, recomendados por la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (UNECE por su sigla en inglés) y de amplia difusión en la región latinoamericana.

Para realizar este análisis metodológico de las encuestas de uso del tiempo en Costa Rica y tomando el Modelo de Producción Estadística (MPE) del INEC y el Sistema de Estadística Nacional (SEN) como referencia, la presente investigación pone el foco en la fase de diseño estadístico, particularmente en las características de los instrumentos de recolección, periodo de referencia, población de estudio y medición de tiempos simultáneos. Además, se describen las fases de identificación de necesidades, recolección de datos, procesamiento y difusión de la información.

1.3. Marco contextual

En este apartado se describen los principales hitos a escala internacional sobre la medición del trabajo no remunerado de los últimos 40 años y a nivel nacional a partir del año 2000, con el fin de dar cuenta a los procesos seguidos para la implementación de los estudios sobre uso del tiempo, así como mostrar las discusiones metodológicas realizadas a través investigaciones elaboradas, y los aspectos que están pendientes de investigar.

1.3.1. Surgimiento de los estudios de uso del tiempo en el ámbito internacional

Desde la perspectiva de Durán (2012) la reflexión sobre el tiempo y los intentos de medirlo son tan antiguos como la propia humanidad, incluso que el legado de estos intentos de medición se hayan en relatos míticos, calendarios, en la gramática de los idiomas, creación de la música y las artes plásticas.

La autora menciona que las diferentes disciplinas como la filosofía, historia, filología, antropología y lingüística han tomado el tiempo como uno de los objetos de análisis más importantes en la historia de la humanidad. Con lo anterior, se inició la formación de grupos interdisciplinarios especializados de investigación que dieron origen a comunidades científicas que estudian el tiempo.

De acuerdo con Araya (2003), a partir de los años setenta, producto de las movilizaciones feministas y sus reivindicaciones, se generan insumos teóricos que señalan que el trabajo doméstico no remunerado en los hogares, representan una parte fundamental de la producción económica de los países, y es a partir de este momento, cuando se inician los esfuerzos por medir el trabajo no remunerado e incluirlo en los Sistemas de Cuentas Nacionales. Señala la autora que las demandas por generar mejores estadísticas sobre la vida de las mujeres llevaron al conocimiento que las encuestas sobre el uso del tiempo eran la mejor herramienta para medir la participación y tiempos dedicados al trabajo doméstico no remunerado, así como para visibilizar la importancia de este.

1.3.2. Recomendaciones internacionales

En la Primera Conferencia Mundial sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer realizada en México en 1975, la Organización de Naciones Unidas (ONU) se plantea como uno de los objetivos, la integración y plena participación de la mujer en el desarrollo. Asimismo, vinculado con los acuerdos de la Primera Conferencia (1975), los Estados parte de CEPAL aprueban en La Habana en 1977 el Plan de Acción Regional sobre la Integración de la Mujer en el Desarrollo Económico y Social de América Latina (PAR) en el cual se evalúa periódicamente y contempla en la actualidad distintos temas orientados a medir y visibilizar el trabajo no remunerado y su aporte al Producto Interno Bruto (PIB) (INEGI, 2019).

Posteriormente, en la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW por sus siglas en inglés), adoptada por la ONU en 1979, destaca que el aporte de la mujer al bienestar de la familia y al desarrollo de la sociedad no ha sido plenamente reconocido, a pesar de no contemplar ninguna recomendación sobre la generación de estadísticas de uso del tiempo. Sin embargo, en 1991, mediante la recomendación general no. 17 del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer de la CEDAW se insta a los Estados Parte a brindar apoyo a las investigaciones destinadas a medir y valorizar el trabajo doméstico no remunerado a través de la implementación de encuestas sobre el uso del tiempo. Igualmente, se instó la adopción de

medidas que permitan cuantificar el trabajo no remunerado que se realiza en los hogares e incluirlo en el Producto Nacional Bruto (INEGI, 2019).

En 1995, la Plataforma de Acción de Beijing adoptada en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, define un objetivo que insta a preparar y difundir datos e información destinados a la planificación y la evaluación desglosados por sexo, señalando que se debe desarrollar conocimiento más integral de todas las formas de trabajo y empleo (Naciones Unidas, 2014).

En 2006 la Organización de las Naciones Unidas (ONU) publicó la Guía de elaboración de estadísticas sobre el empleo del tiempo con el fin de establecer lineamientos para la medición del trabajo remunerado y no remunerado, estableciéndola como una herramienta de referencia para los países interesados en realizar encuestas sobre uso del tiempo, y así, posicionarla como un instrumento para facilitar la armonización u homologación de métodos y de prácticas para la recolección, procesamiento y difusión de estadísticas en la temática (Naciones Unidas, 2006).

1.3.3. Mediciones de uso del tiempo en Latinoamérica y el Caribe

Latinoamérica cuenta con una importante experiencia vinculada a la conceptualización y metodología para la medición del uso del tiempo, es así como en los últimos 40 años se han impulsado operaciones a través de la Agenda Regional de Género de América Latina y el Caribe, Organismos Nacionales de Estadística (ONE), Grupo de Trabajo sobre Estadísticas de Género de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL, investigadoras independientes, programas académicos y organizaciones feministas.

De las experiencias de Latinoamérica y el Caribe, Cuba fue el primer país en el diseño y ejecución de estas encuestas, en la cual se tienen datos de 1985, 1988, 1997 y 2016. Posteriormente en la década de los 90, México incluyó en 1996 un módulo en la Encuesta Nacional sobre Trabajo, Aportaciones y Uso del Tiempo (ENTAUT) y en 1998 levantó la primera encuesta, Nicaragua por su parte, en 1998, incluye también un módulo en la Encuesta Nacional de Hogares sobre Medición del nivel de vida (ENHMNV). Brasil a partir de 1992

ha incluido preguntas sobre uso del tiempo adscritas a la Encuesta Nacional de Hogares (PNAD) (INEC, 2017).

De acuerdo con CEPAL (2019), entre el 2000 y el 2010, 17 países de la región realizaron mediciones sobre uso del tiempo, contabilizando 26 que contemplan: 11 encuestas, 10 módulos, 1 encuesta piloto y 4 mediciones con preguntas adscritas a encuestas. En este periodo, México y Ecuador se distinguen con 3 operaciones. Para el período 2011-2019, 19 países realizaron algún tipo de medición de uso del tiempo, para un total de 12 encuestas y 9 módulos.

México ha sido uno de los principales referentes de encuestas de uso del tiempo en la región latinoamericana, al ser uno de los primeros países en desarrollar mediciones sobre trabajo doméstico no remunerado. Además, ha implementado tres encuestas independientes (2009, 2014, 2019) y ha incorporado aspectos metodológicos innovadores a sus mediciones que han servido de guía para otros países de la región.

En México también desde hace dos décadas se han realizado encuentros de sobre estadísticas de género y reuniones de especialistas en encuestas sobre el uso del tiempo y el trabajo no remunerado con el fin de promover la producción, desarrollo, sistematización y la consolidación de la generación de información estadística e indicadores de género para la formulación, el monitoreo y la evaluación de las políticas públicas a través del INEGI (CEPAL, 2022).

Por otra parte, Colombia realiza la medición de uso del tiempo a través de encuestas independientes desde el año 2012 (2012-2013, 2016-2017, 2020-2021), y ha ejecutado las operaciones con una metodología diferente de la mayoría de los países de la región latinoamericana (periodo de referencia, tiempo de recolección, cuestionario, tratamiento de la simultaneidad de actividades y otros elementos metodológicos que se describirán más adelante), con lo cual permite realizar una comparación metodológica relevante.

También en 2021, Argentina desarrolló la última encuesta de este país (ENUT 2021); anteriormente, el país había ejecutado una prueba Piloto (ENUT 2019). Posteriormente en

2022 se ejecutó en Costa Rica la segunda ENUT y Guatemala realizó un módulo en la Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos (ENEI) este mismo año.

La última encuesta implementada en la región latinoamericana se realizó en diciembre del 2023 y es la segunda Encuesta de Uso del Tiempo en Chile, a nivel nacional, en las principales zonas urbanas de cada región.

1.3.4. Mediciones sobre uso del tiempo en Costa Rica

Costa Rica en el año 2000 conformó la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino que estaba integrada por: Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU), Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS), Ministerio de Planificación y Política Económica (MIDEPLAN), Centro de Investigaciones en Estudios de la Mujer (CIEM) de la UCR, el Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO) de la UNA y el Instituto de Estudios de Género de la UNED (INAMU, 2004).

En el país son 4 mediciones de uso del tiempo que se implementado a partir del trabajo realizado por la Comisión mencionada. Estas mediciones tienen como primer acercamiento el primer Módulo de Uso del Tiempo (MUT 2004), con el objetivo de visibilizar el aporte de mujeres y hombres a la economía desde el ámbito del trabajo. Este estudio consistió en elaborar un conjunto de 17 preguntas que fueron incorporadas en la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples del 2004, este esfuerzo se realiza con un Convenio de Cooperación entre el INAMU y el INEC, con apoyo de la Comisión.

Más adelante, en el año 2011 el IDESPO-UNA desarrolló con el acompañamiento de la Comisión la primera encuesta independiente de uso del tiempo en el país, con una cobertura a nivel de la Gran Área Metropolitana EUT-GAM 2011 (INAMU, 2012). Esta medición tuvo como objetivos promover una mayor comprensión de la economía y de los vínculos entre los sectores del mercado y los otros ámbitos, así como disponer de información veraz, oportuna y confiable sobre la distribución y uso del tiempo, los espacios y los recursos de mujeres y hombres, que contribuyeran al debate público y a formular política pública de

igualdad y equidad de género. Además, con la EUT-GAM se buscó contribuir con las mejoras conceptuales y metodológicas del levantamiento de próximas encuestas de uso del tiempo.

A partir del 2013, la Comisión interinstitucional apoya los esfuerzos realizados por la fracción del Frente Amplio (FA) para la aprobación de un proyecto de ley cuyo objetivo era la contabilización del trabajo no remunerado mediante el cálculo de una cuenta satélite, mismo que en octubre 2015 se convierte en la Ley 9325: Contabilización del aporte del Trabajo No Remunerado en Costa Rica, en donde se establece que el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) y el Banco Central de Costa Rica (BCCR) son las instituciones responsables de coordinar el cumplimiento de lo dispuesto en dicha ley (SCIJ & PGR, 2015).

El objeto de la ley se enfoque en la medición de la economía de los cuidados conformada por el trabajo doméstico no remunerado según lo establecido en el Sistema de Cuentas Nacionales (SCN), procurando que brinde una visión integral de las actividades emprendidas por las mujeres y otras personas integrantes de los hogares al desarrollo económico y social del país (SCIJ & PGR, 2015).

En este mismo año, se firma el Convenio de Cooperación Específico entre el INAMU, INEC y UNA, con el cual, la experiencia de cada una de las instituciones posibilitó el desarrollo del diseño conceptual y metodológico de la ENUT 2017, así como la construcción y validación del cuestionario. A través de este convenio se posibilita la institucionalización de la encuesta para su realización cada quinquenio (INEC, 2017).

Con la institucionalización de encuesta, se logró una garantía de los recursos financieros para la implementación periódica de la encuesta y de este modo sostener la regularidad de los datos para implementar las políticas sobre el tema y es de este modo como en el 2022 se desarrolló la segunda encuesta (Sandoval, 2023). Con la ejecución de la ENUT de forma periódica, se permite contar con datos comparables entre una encuesta y otra para monitorear la situación respecto a la participación y distribución del uso del tiempo de hombres y mujeres y las acciones que han implementado los gobiernos de turno para incidir en la reducción de brechas de género. Con lo anterior puede surgir mayor demanda de información referida al uso del tiempo de las personas que residen en el país, y que cada vez

más las instituciones, organismos no gubernamentales y personas investigadoras se interesen por analizar a mayor profundidad los datos de la ENUT.

1.4. Estado de la cuestión

A continuación, se describe una breve recapitulación del estado del conocimiento sobre la temática planteada con el fin de dar a conocer el proceso de revisión documental que precedió a esta investigación, así como identificar los vacíos de conocimiento sobre las metodologías de medición de las encuestas de uso del tiempo, a lo cual apunta este estudio.

La búsqueda de información se enfoca en tres ejes temáticos: construcción del tiempo, evolución del concepto de trabajo y metodologías de mediciones de uso del tiempo. Sobre estos temas destacan investigaciones principalmente realizadas en los últimos veinte años en áreas como la sociología, economía, estadística, antropología y psicología social.

De acuerdo con estas investigaciones, se identifican tres principales tendencias temáticas: concepción del tiempo, ampliación del concepto de trabajo y metodologías de medición de uso del tiempo. Los estudios más relevantes retomados en estos temas han sido desarrollados por Cristina Carrasco (2001), (2003), (2005), (2006), (2009), (2013), (2014), (2015), (2016), (2017); Raúl Zamorano (2008); Maritza Montero (2000); María Ángeles Durán (2002) (2003), (2005), (2005a), (2010), (2010a), (2011), (2012), (2018), (2023); Lourdes Benería (1999); María Teresa Rendón (2000); Diego Paredes (2021); Andrea Delfino (2009); Mercedes Pedrero (2005); Irma Sandoval (2023); CEPAL (2022) y Naciones Unidas (2006), (2015).

1.4.1. Concepción del tiempo

A través de los estudios indagados, se recalca la relación que tiene el concepto de tiempo con las estructuras de poder, relaciones sociales, modelo de desarrollo y formas de producción-consumo de las sociedades.

Carrasco (2014) argumenta que el tiempo es un concepto multidimensional y que ha sido estudiado desde diferentes disciplinas: economía, física, historia, filosofía, sociología y

otras, en las cuales se han discutido distintos aspectos sobre su medición, ritmos, percepciones, etc. Sugiere que el tiempo no es en sí mismo un objeto de medición, pero que las personas crean el tiempo a través de sus vivencias, acciones, pensamientos, y hábitos, que son las que configuran que el tiempo sea un constructo social que puede ser medido en minutos, horas, días, años, etc. a través del reloj y del calendario.

La autora señala que, al mercantilizar el tiempo, como una herramienta útil para definir tiempos de trabajo, horarios y racionalizar el comportamiento humano, se aleja de los ciclos de la vida, las percepciones de lo cotidiano y de todo lo que no cabe en las relaciones laborales dentro del sistema capitalista, es decir, que el tiempo al cuantificarse y suponerse homogéneo y transformable en dinero, elimina las expresiones de lo emocional que es parte de la vida misma.

El feminismo en los años setenta, ponen en la mesa la necesidad de investigar el tiempo de trabajo, pero, además, de hacer visible el tiempo de vida más allá de lo mercantil. Carrasco (2014) menciona que, desde esta perspectiva, se ha dado especial atención al trabajo doméstico y de cuidados porque estos incluyen tiempos necesarios para la vida a través de los afectos, el mantenimiento y gestión del hogar, así como el tiempo libre y ocio. Estos componentes a pesar de ser medidos, son tiempo vivido y por tanto son difícilmente cuantificables según la autora.

Por su parte Zamorano (2008), realiza un trabajo que propone una reflexión sobre las concepciones del tiempo desde las ciencias sociales, en las cuales se discute la oposición sobre las formas en que se asume el tiempo en el contexto del mundo actual.

Sugiere Montero (2000) desde la psicología, que, la forma en que se concibe y se mide el tiempo son maneras de inducir un orden social en un contexto específico, sugiriendo que es similar a lo que las actitudes, representaciones, creencias, percepciones y otras formas de categorización social, son modos en los que las personas construyen y expresan su conocimiento de la vida y en función de lo cual se ordena la sociedad.

La autora sugiere que el tiempo se construye subjetivamente, entre un espacio social y lo individual y a eso se le otorga una significación. Es decir, que el tiempo es construido como parte de la relación del individuo en su contexto social.

1.4.2. Ampliación del concepto de trabajo

Con respecto a la evolución e implementación del concepto de trabajo, se identifica a través de la documentación revisada que, no ha partido exclusivamente de los organismos que vieron la necesidad de transformar el concepto para su medición, si no que han sido los valiosos aportes y críticas previamente realizadas por autoras feministas quienes indican que existen distintas formas de trabajo que deben ser visibilizadas y medidas.

Durán (2003), realiza una crítica a la definición de trabajo, empezando por la definición que realiza la Real Academia de la Lengua Española y la Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales, señalando que, estos organismos no hacen la distinción entre lo que representa el trabajo remunerado y el no remunerado, lo cual denota que la concepción parte de un planteamiento económico y político, debido a que económicamente se entiende como las actividades que aportan a la generación del Producto Interno Bruto (PIB) de los países.

Con lo anterior, Durán (2003) menciona que las acciones que generan un pago de por medio se descartan como trabajo y esto conlleva a que la población jubilada, estudiantes o personas que realizan actividades domésticas y de cuidados en el hogar, se consideren como inactivas y gracias a estas actividades es que otras personas del hogar pueden realizar trabajo remunerado.

Por otra parte, Benería (1999) hace un recorrido por las transformaciones que ha tenido la definición de trabajo describiendo en un primer momento que en 1938 el Comité de Expertos Estadígrafos de la Sociedad de las Naciones definió trabajo como una ocupación remunerada, posteriormente en 1996, la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas incorpora al concepto la característica que contempla a la población económicamente activa a mujeres y hombres que aportan su trabajo para producir bienes y servicios económicos. En la Primera Conferencia Mundial de la Mujer en 1985, el Instituto Internacional de

Investigaciones y Capacitación para la Promoción de la Mujer y la Oficina de Estadística sugieren un compromiso de realizar una reforma de las cuentas nacionales que contemple información estadística sobre el trabajo realizado por las mujeres.

En el 2015 la Organización de las Naciones Unidas (ONU) plantea una diferencia entre trabajo desde la economía y desde el desarrollo humano. En la perspectiva económica indica que permite a las personas ganarse el sustento y obtener una seguridad económica; desde el punto de vista social trasciende la producción de valor económico y contempla todas las actividades que no solo conllevan la producción de bienes y servicios, si no que comprenden actividades que aumentan el bienestar humano (Naciones Unidas, 2015).

A pesar de que Naciones Unidas separa trabajo de empleo, señalando que el empleo es el que proporciona ingresos, no hace visible en la definición, el trabajo no remunerado, voluntario y los trabajos relacionados con el arte.

Posteriormente a partir del 2018 la Organización Internacional de Trabajo (OIT) concuerda con la diferencia establecida por ONU entre trabajo y empleo, sugiriendo que trabajo se refiere tanto a las actividades remuneradas y no remuneradas, y que por el contrario el empleo exclusivamente contempla acciones que median una forma de pago a través de un salario (OIT, 2018).

Sostiene Carrasco (2017) que, a pesar de años de propuestas desde el feminismo por transformar el concepto de trabajo, oficialmente solo siguen siendo reconocidas como trabajo, las actividades que están vinculadas al mercado, por lo cual desde la economía feminista se propone situar el trabajo doméstico y de cuidados en el centro de la reproducción social y visibilizar a las mujeres como sostenedoras de la sociedad a escala social, económica y afectiva.

Señala Rendón (2000), que los estudios y participialmente las encuestas de uso del tiempo han sido de gran relevancia en la reivindicación del concepto de trabajo al poner en la mesa la necesidad de estimar el valor de todas las formas de trabajo y con esto visibilizar las desigualdades de género en la distribución del tiempo empleado en las actividades remuneradas y no remuneradas.

Concuerta Carrasco (2015) con Rendón (2000), en que las encuestas de uso del tiempo representan un punto elemental en el estudio cuantitativo de las desigualdades entre mujeres y hombres en cuanto a la medición del trabajo y tiempo empleado a las distintas actividades, sin embargo, las metodologías empleadas siguen invisibilizando los tiempos de cuidados y subestimando dimensiones cualitativas del tiempo, debido a que las organizaciones de estadística dan mayor relevancia a lo relacionado con el mercado y con esto definen las metodologías utilizadas.

1.4.3. Metodologías de medición de uso del tiempo

Una vez realizada la revisión de trabajos vinculados a la concepción del tiempo y la ampliación del concepto de trabajo, se identifica la importancia de realizar una exploración sobre la medición de uso del tiempo desarrolladas en la región latinoamericana. Para esto, se realizó la búsqueda en repositorios de información e informes de reuniones internacionales de expertas en uso del tiempo elaborados por CEPAL y en publicaciones de resultados de encuestas de la región latinoamericana.

En los repositorios de información sobre uso del tiempo de América Latina y el Caribe del 2019 y del 2023, se brindan datos proporcionados por los países de la región con el fin de favorecer la comparabilidad de difusión de los datos y su análisis a partir de la Clasificación de Actividades de Uso del Tiempo para América Latina y el Caribe (CAUTAL). Se mencionan por país los indicadores de uso del tiempo en el seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y, además, se sistematizan los países que realizan una valoración económica del trabajo no remunerado.

Además, en el repositorio de 2023, mencionan algunos acuerdos conceptuales a nivel internacional sobre la comprensión de la noción de trabajo y avances en las mediciones de uso del tiempo y trabajo no remunerado. Ambos repositorios buscan promover actividades de intercambio y asesorías técnicas con el fin de lograr la institucionalización en las mediciones de uso de tiempo en la región latinoamericana.

Debido a la ausencia de documentos o investigaciones que amplían la información sobre las mediciones de uso del tiempo en la región, en 2022, Naciones Unidas y Cepal

publican una guía metodológica sobre mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe (2022), en la cual participan representantes de distintos países de la región en su desarrollo: Argentina (Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC)), Belice (Instituto de Estadística), Bolivia (Estado Plurinacional de Bolivia) (Instituto Nacional de Estadística (INE)), Brasil (Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE)), Chile (Instituto Nacional de Estadísticas (INE)), Colombia (Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE)), Costa Rica (Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC)), Cuba (Oficina Nacional de Estadística e Información (ONEI)), El Salvador (Dirección General de Estadística y Censos (DIGESTYC) e Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU)), México (Instituto Nacional de las Mujeres (INMUJERES)), Paraguay (Instituto Nacional de Estadística (INE)), Perú (Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI)), República Dominicana (Oficina Nacional de Estadística (ONE)), Uruguay (Instituto Nacional de Estadística (INE) e Instituto Nacional de la Mujeres) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

En esta guía se recopilan las experiencias de los países mencionados anteriormente y recomendaciones para el diseño de instrumentos de recolección que permitan la construcción de indicadores comparables, para la toma de decisiones de las oficinas de estadística y mecanismos nacionales para el adelanto de las mujeres, así como la academia e instancias privadas (CEPAL, 2022).

Por otra parte, García y Macías (2022) realizan un análisis comparativo entre la ENUT de Uruguay, Chile, Costa Rica, Ecuador y Colombia, evaluando las formas en que se desarrollan las prácticas de cuidados y como estas impactan económicamente en los países. Los autores después de haber realizado una revisión comparativa del contexto latinoamericano, realizan un análisis más detallado del panorama colombiano, en lo que respecta a las prácticas del cuidado y sus implicaciones la vida de mujeres y hombres a nivel económico, utilizando datos del censo, y ENUT del 2012 y 2015 ejecutadas por el DANE.

Asimismo Rodríguez (2021) realiza una investigación que a través de la revisión de dos encuestas ejecutadas por el Instituto Nacional de Estadística (INE) de Chile: la Encuesta Experimental de Uso del Tiempo en el Gran Santiago (EUT 2007) y la Encuesta Nacional

Sobre Uso del Tiempo (ENUT 2015), busca determinar cómo las decisiones metodológicas que se tomaron en el diseño de las variables de estas encuestas, pudieron afectar el uso de los datos en la definición y evaluación de las políticas públicas, específicamente, en la identificación de los determinantes de la pobreza de tiempo.

El autor revisa las dificultades metodológicas de encuestas y se enfoca en las dificultades relacionadas con la medición de uso del tiempo (específicamente el tipo de cuestionario utilizado), y como estos desafíos pueden afectar las estadísticas oficiales y el panorama sobre desigualdades de género en Chile.

Por su parte, Delfino (2009) realiza un trabajo en el cual presenta las características más relevantes de las metodologías de uso del tiempo y las potencialidades que tienen estas encuestas en análisis sociológicos. La autora presenta inicialmente las características generales de la metodología de medición enfocándose en tres aspectos: el tipo de actividades que desarrollan las personas, la ubicación donde se realizan estas actividades y el tiempo que se dedica a realizarlas. En una segunda parte del trabajo, describe las técnicas utilizadas para implementar una propuesta metodológica que permita analizar los patrones de actividades de trabajo remunerado y las actividades no remuneradas del hogar.

También Sánchez (2019) realiza una investigación sobre como la crisis provocada por el COVID-19 a nivel de salud, economía y contexto social ha pronunciado las desigualdades que históricamente han existido entre hombres y mujeres en cuanto la distribución del tiempo y la economía del cuidado. Describe que las políticas estatales, de mercado y las instancias del país, no han hecho lo suficiente para poner el tema del cuidado en las prioridades nacionales para el bienestar social, requiriéndose algunas acciones para promover mayor participación colectiva que visibilice y propicie la redistribución de las actividades vinculadas a esta forma de trabajo.

Por su parte, Fernández (2021) realiza un trabajo utilizando datos cuantitativos sobre tasa de participación, tiempo efectivo y tiempo social promedio de la ENUT 2017. Este análisis se plantea sobre el uso del tiempo de las mujeres jefas de hogar en Costa Rica, estudiando las desigualdades sociales que viven las mujeres jefas de hogar costarricenses y mujeres también jefaturas en condición de migrantes que viven en el país. Plantea que, a

partir de la conceptualización sobre regímenes de cuidados, es demostrable que las mujeres migrantes jefas de hogar, realizan más trabajo que las mujeres costarricenses en su misma condición.

Además, Sandoval (2023) realiza un estudio sobre la evolución que han tenido los estudios sobre el uso del tiempo en el país, a través de un acercamiento cuantitativo que busca plantear como los estudios de uso del tiempo constituyen una valiosa herramienta de investigación que permite evidenciar las disparidades y desigualdades de género en la cotidianeidad. Este trabajo contiene las mediciones de uso del tiempo desde el análisis de un módulo de uso del tiempo adscrito a la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples en el año 2004 (MUT-2004), la encuesta del Gran Área Metropolitana ejecutada en el 2011 (EUT-GAM 2011) y la ENUT 2017.

Por último, se realiza una exploración de documentación pública del INEC, INAMU y UNA relacionada con publicaciones de resultados, instructivos para personal entrevistador y documentos conceptuales metodológicos para conocer el inicio, desarrollo y seguimiento acerca de la medición del uso del tiempo en Costa Rica.

También es importante destacar que, después de la publicación de resultados de la ENUT 2017, investigadoras nacionales e internacionales, así como instituciones, universidades y organizaciones, han utilizado los datos de la encuesta para sus respectivos estudios. Con esto, en el 2019 Costa Rica fue sede del Simposio Internacional de Uso del Tiempo, por lo que se consideró de gran relevancia, considerar las ponencias elaboradas por participantes del evento, en las cuales se destacan temas sobre la invisibilización del trabajo de los cuidados, políticas de cuidados y autonomía económica de las mujeres, Cuenta del Trabajo Doméstico no Remunerado, pobreza de tiempo, condiciones en la distribución del tiempo en zonas urbanas y rurales, uso del tiempo de mujeres migrantes, percepción de las mujeres sobre el trabajo doméstico no remunerando y el panorama Latinoamericano sobre los estudios de uso del tiempo.

En octubre 2023 nuevamente se realizó en Costa Rica el Simposio internacional de uso del tiempo, enfocado en generar un espacio de conocimiento sobre la formulación de políticas públicas para la corresponsabilidad social de los cuidados, realizar propuestas

críticas sobre temas que impactan la cotidianidad de las mujeres en relación con la distribución del tiempo y tareas no remuneradas.

En síntesis, a partir de la revisión de los estudios anteriormente mencionados se identifica que la generación de conocimiento relacionado con la temática de uso del tiempo se vincula primordialmente con propuestas teóricas sobre la concepción del trabajo y, además, investigadoras e investigadores han explorado con el uso de los datos a través de encuestas de uso del tiempo, la afectación que la distribución del tiempo y las tareas que realizan hombres y mujeres de manera diferenciada, ha afectado históricamente la vida principalmente de las mujeres.

Sin embargo, la información sobre las metodologías empleadas en los países de la región sobre encuestas de uso del tiempo es generada principalmente por las oficinas de estadística, quienes proporcionan información básica sobre la forma en que realizan las mediciones sobre la distribución del tiempo (preguntas incorporadas en encuestas, módulos, encuestas independientes) en actividades de trabajo remunerado, no remunerado y las actividades que no son consideradas trabajo. Con esto, se identifica la ausencia a nivel nacional de estudios sociológicos actuales que analicen ampliamente la metodología empleada en las encuestas de uso del tiempo en Costa Rica partiendo de la importancia de considerar el uso del tiempo como un elemento central en el bienestar de todas las personas.

Capítulo II

2.1. Problematización

La exploración de bibliografía referida a los estudios de uso del tiempo y los antecedentes en la región latinoamericana, permitieron identificar que en el campo de las investigaciones que se desarrollan en torno a la temática, se han concentrado en estudios cuantitativos que hacen uso de los datos para reconocer las actividades, tareas y relaciones sociales en los cuales la distribución del tiempo juega un papel fundamental para la distinguir y hacer frente a las desigualdades entre hombres y mujeres.

Estos trabajos han sido esenciales para que las distintas disciplinas continúen el avance de producción investigativa en búsqueda de mejorar la calidad de vida de la población, sin embargo, se identifica que esta experiencia acumulada de estudios cuantitativos no se ha contemplado aún en Costa Rica, el estudio académico sobre las metodologías implementadas y reflexiones sobre limitaciones que deben potenciarse para la medición del trabajo doméstico y principalmente de cuidados. Al respecto, como plantea Durán (2023) el tema central al analizar el tiempo no debería centrarse en el tiempo exclusivamente como unidad de medida, si no, sobre cómo se experimenta el tiempo cotidianamente para pensar y plantear alternativas sobre cómo crear un tiempo mejor.

Durán (2012) señala que, hay tres grandes categorías en las investigaciones sobre estudios de uso del tiempo:

a) La orientación sociopolítica, que según plantea la autora, se enfoca en conseguir cambios sociales, señalando que estas investigaciones sirven como herramientas para conocer, generar consciencia, aportar argumentos, denunciar situaciones problemáticas o injustas y proponer medidas.

b) La orientación humanística, que se centra en la comprensión filosófica y antropológica de la temporalidad.

c) La orientación empírica, que se encuentra especialmente interesada en las técnicas de medición de la distribución del tiempo y en la organización profesional de este conocimiento.

La tercera categoría, ha tenido un gran auge en las últimas dos décadas en Latinoamérica en la cual se sitúa el tiempo como unidad de medida para describir la distribución del tiempo entre mujeres y hombres según los indicadores propuestos por los organismos de estadísticas a través del diseño y ejecución de encuestas sobre el uso de tiempo. Durán (2012) señala al respecto que se evidenció que las cantidades de tiempo dedicadas al cuidado de diferentes poblaciones son enormes, enfatiza en que la metodología de análisis que se emplea en estos estudios es poco propicia en tanto la medición de la cantidad de tiempo dedicado a este tipo de tareas es muy baja.

Carrasco y Domínguez (2005) mencionan que la información proporcionada sobre la cantidad de horas que se dedican a las actividades cotidianas no debería ser una simple contabilidad o descripción de ese tiempo utilizado. Sino que estos análisis deben tener una visión más amplia que enriquezca la investigación y que vaya más allá de la interpretación de distribución de tiempos.

Los indicadores básicos que se obtienen de las encuestas de uso del tiempo en la región Latinoamérica y por ende en las ENUT desarrolladas en país, corresponden al tiempo dedicado a una determinada actividad (tiempo social promedio y tiempo efectivo promedio), así como la tasa de participación en tales actividades, las cuales se dividen en trabajo doméstico y de cuidados, trabajo remunerado, trabajo voluntario a otros hogares y a la comunidad y actividades no consideradas trabajo como la educación, necesidades personales y tiempo libre. La obtención de estos datos sobre las distintas formas de trabajo en las encuestas de uso del tiempo, aún con la inclusión del trabajo no remunerado, mantienen como plantea Carrasco (2015), la orientación cuantitativa habitual del fenómeno social que existe detrás de la medición del Producto Interno Bruto (PIB).

En consecuencia, la presente investigación plantea como pregunta de investigación: ¿Cuáles son las principales características, potencialidades y limitaciones que tiene la metodología implementada en la ENUT 2017 y ENUT 2023 de Costa Rica, para la medición del trabajo remunerado y no remunerado de mujeres y hombres en el país?

Con esta pregunta se pretende contribuir en el análisis del modelo metodológico de las encuestas empleadas a escala nacional, desde un abordaje sociológico que contemple la

relación entre el tiempo como constructo social, el trabajo que desempeñan mujeres y hombres y la búsqueda de bienestar y buen vivir.

2.2. Objetivos de la investigación

2.2.1. Objetivo General

Analizar las principales características, potencialidades y limitaciones metodológicas de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2017 y la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2022 de Costa Rica.

2.2.2. Objetivos Específicos

- Contrastar la metodología de medición de uso del tiempo empleada en Costa Rica mediante ENUT 2017 y ENUT 2022.
- Evaluar las fortalezas y aspectos de mejora en la metodología empleada en la ENUT 2017 y ENUT 2022.
- Analizar el tratamiento de medición de actividades simultáneas en los instrumentos de recolección de datos de la ENUT 2017 y ENUT 2022.

Capítulo III

3.1. Marco teórico

El marco teórico de la presente investigación se basa en los aportes realizados desde la economía feminista que parte de una perspectiva de análisis que redefinen de nuevos conceptos y categorías partiendo de la propia experiencia de las mujeres, reconociendo que temas relacionados con el trabajo de las mujeres han sido históricamente analizados desde paradigmas económicos que se mantienen dentro de una perspectiva analítica sesgada androcéntricamente (Carrasco, 2017).

Esta perspectiva más amplia sobre el trabajo posibilita que la investigación propuesta, que analiza el modelo metodológico de la ENUT 2017 y la ENUT 2022, parte de la necesidad de cuestionar y sancionar las relaciones de explotación, así como de reconocer las desigualdades y jerarquías entre hombres, mujeres y en el ámbito doméstico, de cuidados y acceso a oportunidades, que requieren ser visibilizadas de forma efectiva a través de los estudios de uso del tiempo, abriendo a paso a transformaciones epistemológicas y metodológicas en la temática.

En el período preindustrial en Europa, se pensaba que las mujeres participan de forma exitosa en las actividades del cuidado de los hijos e hijas, el trabajo y la vida doméstica, se sugirió que el traslado en la localización del trabajo hacía difícil la situación. En consecuencia, “se sostenía, las mujeres sólo podrían trabajar unos periodos cortos de su vida, para retirarse del empleo remunerado después de casarse o de haber tenido hijos, y volver a trabajar luego únicamente en el caso de que el marido no pudiera mantener a la familia” (Scott, 1993, p. 2).

Con la industrialización, los roles de género y las funciones que socialmente se designaron a cada persona, tuvieron transformaciones significativas desacuerdo con las nuevas demandas, lo cual acentuó la división social del trabajo dividiendo a las poblaciones según su ocupación y aumentó la mano de obra esclava para cumplir con las nuevas exigencias (Engles (1884), en Fernández (2021)).

En esta nueva época las mujeres que participaban de las actividades domésticas del hogar, fueron subordinadas a un segundo plano ya que el capitalismo privilegió

exclusivamente la inauguración del trabajo productivo como la nueva forma de organización social y económica. Esto ubicó a las mujeres en ocupaciones de labores domésticas de su casa, colocándola bajo el dominio de los hombres. Por esto en palabras de Engels la descomposición de la comunidad primitiva, la propiedad privada y la abolición del derecho materno, es en palabras de Engels “la gran derrota histórica del sexo femenino en todo el mundo” y el comienzo de la dominación de clases en la familia (Engels (1884) 2006, p. 64).

Con lo anterior, Engels ((1884) 2006) desde una perspectiva materialista da cuenta de las primeras explicaciones sobre la marginalización y explotación de las mujeres en el sistema capitalista. Fernández (2021) indica que el marxismo por tanto condujo la visibilización del trabajo doméstico como una forma de explotación dentro de la organización social y económica del capitalismo.

En contraposición, feministas marxistas como Federici (2010) plantean que, en este contexto, las vivencias de las mujeres que están relacionadas con el trabajo doméstico y de cuidados son reducidas dentro del sistema de producción capitalista y señalan lo siguiente:

No reconoce la producción y reproducción del trabajo como una actividad socioeconómica y como una fuente de acumulación del capital y, en cambio, la mistifica como un recurso natural o un servicio personal, al tiempo que saca provecho de la condición no-asalariada del trabajo involucrado. (Federici, 2010, p. 16).

La autora sostiene, además, que su análisis desde la economía feminista se aparta de Marx debido a que él analiza la acumulación primitiva desde la perspectiva del proletariado asalariado masculino como protagonista y la producción de mercancías. Por el contrario, Federici (2010) examina la acumulación primitiva desde el punto de vista de las transformaciones que suponen en la posición social de las mujeres y la producción de la fuerza de trabajo, en tanto la división sexual de trabajo subordina el trabajo femenino y el rol reproductivo de las mujeres en la reproducción de la fuerza de trabajo. Además, la construcción de un orden patriarcal que se basa en la subordinación de las mujeres frente a los hombres y la exclusión de las mujeres del trabajo asalariado.

Es importante indicar que, Pérez (2006) plantea sobre la economía feminista que el desarrollo de una sociedad no se reduce exclusivamente al trabajo para el mercado, sino que se trata en sostener la vida, sea o no a mediante dinero, es decir, lo mercantil no es el eje central si no parte del análisis como vía secundaria. El género por su parte es un elemento organizador del sistema económico, y de esta forma es clave analizar las relaciones de género para poder comprender la estructura económica y social.

En ese sentido, la economía feminista para efectos de esta investigación, orienta la importancia de no reducir la economía al mercado, cuantificar el tiempo y contabilizar el aporte económico del trabajo remunerado y no remunerado, sino que, además, propone visibilizar estructuras de dominación desde la experiencia y vivencia de las mujeres al buscar obtener y revelar información sobre las desigualdades en el uso del tiempo entre mujeres y hombres reconociendo y valorando el tiempo vivido en cuidados, afectos y la sostenibilidad de la vida como eje central.

Desde la economía feminista, cuando se habla de sostenibilidad de la vida hace referencia a que el sistema socioeconómico va más allá del mercado y lo plantea más bien como un sistema complejo de actividades articuladas que pueden ser monetizadas o no según los procesos vitales en los que se enmarque.

Mirar desde la sostenibilidad de la vida no es sencillo, entre otros motivos, porque nos sitúa sobre una tensión básica: observar desde fuera de los mercados capitalistas a una sociedad en la que los mercados, como diremos, son el centro. Comprender el proceso, pero sin dejarse arrastrar. Por esta misma tensión, en esta apuesta nadie tiene verdades irrefutables; es necesario un arduo proceso común en el que redescubramos el mundo, tirando de los hilos de lucidez que tenemos por ahí dispersos. Dicho de otra forma, se refuerza la apuesta epistemológica por lo que desde el feminismo se ha denominado verdades parciales y conocimientos situados. (Pérez, 2015, p. 2).

Desde este marco, las principales referentes teóricas de esta investigación desde la economía feminista son María Ángeles Durán Heras (2002) (2003), (2005), (2005a), (2010), (2010a), (2011), (2012), (2018), (2023), Cristina Carrasco-Marius Carrasco (2001), (2003),

(2005), (2006), (2009), (2013), (2014), (2015), (2016), (2017), Amaia Pérez Orozco (2006) (2015), (2017), (2022), (2024) y Silvia Federici (2010), (2015), (2018) (2020), (2023).

Este capítulo se divide en tres apartados. En el primero se plantean la concepción social del tiempo desde de su evolución histórica. El segundo esboza como la construcción social del tiempo reproduce desigualdades sociales y el tercer apartado describe la ampliación y reconceptualización del concepto de trabajo para la medición del trabajo no remunerado y sus diferentes modalidades que son incluidas en las encuestas de uso del tiempo según las clasificaciones de actividades que utilizan las oficinas de estadística.

3.1.1. Construcción social del tiempo

Históricamente, las sociedades han construido concepciones acerca del tiempo de acuerdo con los conocimientos del momento, las prácticas de vida, contexto socio económico, y otros factores que han condicionado según plantea Cristina Carrasco (2015), las relaciones sociales. Según indica la autora, su concepción está estrechamente vinculada a las estructuras de poder, a las relaciones sociales y a las formas de producción y consumo de la sociedad, por lo que en nuestra sociedad las relaciones capitalistas y patriarcales inciden en la construcción social y cultural del tiempo, así como la forma en que se mide esta dimensión.

De este modo, el tiempo es un elemento que incide en la organización de la sociedad en tanto, las personas piensan, ordenen y experimentan su vida de acuerdo al contexto social del cual son parte y según sea interpretado y medido el tiempo en ese espacio.

Respectivamente, Hernández (2021) señala que el recurso más valioso es el tiempo debido a que es agotable e irrecuperable, y nunca se tiene seguridad de cuándo se acabará. Por esto es un elemento tan importante en la vida de las personas que marca celebraciones de inicio y fin de año, cumpleaños, estaciones de clima, fallecimientos, entre otros rituales que hacen parte de la vida social y cultural en las sociedades.

Al respecto, Carrasco (2015) señala que la construcción social del tiempo en las distintas sociedades está relacionada con cambios sociales que se organizan en años, días,

horas, acciones de la vida cotidiana y otros, que han incidido en las relaciones sociales, y que por esto en ocasiones se determinan como naturales procesos sociales que han sido producto de procesos históricos que se enmarcan en un determinado contexto. Señala que, por ejemplo, en las sociedades campesinas el trabajo estaba organizado en relación con las estaciones climáticas y en los pueblos de pescadores se contaba con los ritmos del mar para organizar el tiempo de pesca, dando a la persona trabajadora, una mayor disponibilidad y gestión de su tiempo.

Posteriormente con la extensión de las relaciones capitalistas de producción y con ellas, las transformaciones en las formas de vida las personas trabajadoras y sus condiciones de trabajo doméstico y de cuidados en relación con la configuración del Estado de bienestar, aumentaron los servicios de maternidad (Borderías, Carrasco, & Torns, 2001), contemplaban en su configuración social, el cuidado de hombres asalariados que figuraban como personas dependientes de los trabajos de reproducción cotidiana en los hogares desarrollados por las mujeres tales como alimentación, limpieza, administración y otros, que reproduce simbólicamente e ideológicamente un modelo de familia que invisibiliza este trabajo realizado en los hogares.

El tiempo en estos términos es un valor de mercado que ha sido desvalorizado y explotado, sugiriendo Hernández (2021) que según los términos marxistas por el tiempo se paga un costo monetario de intercambio. La autora sostiene que, a pesar de esto, históricamente, el tiempo no ha sido valorado ni tiene el mismo costo para hombres y para mujeres, si no que, por el contrario, en las sociedades patriarcales se considera más valioso el tiempo de los hombres y por tanto su valor de mercado es mayor.

Actualmente el componente de tiempo es también una construcción social que es percibida de manera natural y se mide de forma cronometrable para ajustar las actividades y los tiempos cotidianos según marca el reloj. Carrasco (2009) señala al respecto que, se ha olvidado, que el calendario y el reloj que son las herramientas para medir los tiempos corresponden a convenciones humanas y que, además, el tiempo es algo mucho más complejo que un simple horario, pero que al ser un constructo social se ha impuesto un uso del tiempo y su forma de medición vinculado al tiempo de la jornada laboral y el salario.

Por lo anterior, desde hace aproximadamente cuarenta años el pensamiento feminista ha expuesto que el trabajo de cuidados y doméstico es imprescindible para la reproducción social y el bienestar cotidiano de las personas y para todas las sociedades, para lo cual era indispensable realizar una medición al tiempo que las mujeres tenían dedicado a las tareas de cuidado en su vida cotidiana (Aguirre & Carrasco, 2005).

El uso del tiempo es, por tanto, un indicador vinculado al bienestar debido a que facilita la evidencia de las desigualdades en la distribución del tiempo y actividades desarrolladas por hombres y mujeres de acuerdo con su contexto social, cultural, económico, pero además está permeado por su condición de género.

3.1.2. Distribución del tiempo y reproducción de las desigualdades

De acuerdo con Pérez (2015) el marxismo explica que la forma de operar las empresas capitalistas funciona solo si su producción posibilita la obtención de beneficios monetarios, en lo cual, los capitalistas hacen una inversión de capital inicial que permite empezar determinada actividad económica siempre y cuando se produzca un capital, ese capital mayor al invertido.

En contraste, desde los feminismos se redefine la idea del marxismo sobre la existencia del conflicto entre el capital y el trabajo como indispensable en la forma de la producción capitalista y se desarrolla más bien como un conflicto capital-vida, ampliándose que en la definición del nivel de vida de los trabajadores no inciden solamente las mercancías obtenidas a través de un salario, sino también, y con gran relevancia el trabajo no remunerado, es decir, de trabajo gratuito (Pérez, 2015).

Dada la invisibilidad social del trabajo reproductivo o trabajo doméstico y la correspondiente distribución del tiempo, hay una gran afectación en la vida de las mujeres que, en su vida cotidiana, resuelven actividades vinculadas a su desarrollo personal, intelectual, profesional y además se encargan de las tareas domésticas de su vivienda y cuidado de personas mayores, niñas, niños, personas en situación de discapacidad y otras personas adultas del hogar y de otros hogares, debido a que se limitan sus libertades económicas, sociales, culturales y políticas.

Posteriormente Durán (2011) plantea que, el incremento de las mujeres en las actividades de trabajo remunerado para el mercado ha supuesto un aumento en la doble jornada para las mujeres que trabajan en actividades fuera de la vivienda. Lo anterior debido a que, las mujeres han continuado dedicando al trabajo de los cuidados y la vivienda y solamente cuando el ingreso de ellas es suficiente, han podido comprar el servicio de otras personas que se encarguen de las actividades de cuidado de las personas del hogar (servicio que además según la autora es ampliamente feminizado), y solo así es posible que su carga de trabajo sea reducida, ya que el Estado ha tenido una escasa participación en la suministro de servicios de cuidados.

Las actividades de cuidados y las actividades domésticas de la vivienda si bien se desarrollan en el interior de estas y están relacionadas entre sí, persiguen objetivos diferentes. Las actividades de cuidados para las personas del hogar implican un esfuerzo emocional hacia las personas a quienes se brinda atención y una tensión emocional de quienes son cuidadas y cuidados. Esto impacta la vida de las mujeres que ejercen trabajo de cuidados no remunerados en el hogar, en tanto se debe velar por el bienestar emocional propio y de las demás personas.

Carrasco (2013) señala que las mujeres no solamente organizan su vida entre las necesidades humanas y el trabajo para el mercado, sino que también las actividades de trabajo doméstico y de cuidados (estos conceptos se abordan más adelante) permiten que para los hombres sea más sencillo participar en el mercado laboral lo cuales les coloca en una posición de desigualdad por la forma en la que se distribuyen socialmente las tareas y el tiempo dedicado a ellas.

La desigualdad en la distribución del tiempo es una reproducción de la división sexual del trabajo, que asigna a hombres y mujeres distintas actividades y el tiempo que se dedica a ellas mediante la socialización. La división sexual del trabajo imperante en las sociedades de la región se mantiene como factor estructural de las desigualdades e injusticias que afectan a las mujeres en los ámbitos familiar, laboral, político y comunitario, implicando además una desvalorización de los aportes de las mujeres en la vida social y económica de los países (Naciones Unidas, 2006).

Durán (2023), señala que, con esta distribución de las actividades y el tiempo, las mujeres han sido históricamente donantes de tiempo, en tanto, los hombres han vendido e intercambiado su tiempo en una sociedad en la cual el dinero es tan importante, lo cual posibilita a los hombres aumentar su calidad de vida y creación de un tiempo mejor. Menciona que, el tiempo es una categoría básica de la experiencia humana, del comportamiento y forma de organización de la sociedad, pero, experimentar el tiempo no es igual para todas las personas y grupos de población y que esto ha sido evidenciado a través de las encuestas de uso del tiempo.

Las encuestas sobre uso del tiempo proporcionan, además, insumos importantes para la generación de políticas públicas dirigidas a la población mayor, personas con discapacidad, mujeres, adolescentes, entre otras poblaciones, dada la amplitud de temas, actividades contempladas y por la trascendencia que han tenido estas operaciones al situar el tiempo como unidad de medida imprescindible. Para que las encuestas permitan realizar estos análisis debe valorarse las metodologías aplicadas y los conceptos utilizadas para que el diseño de los instrumentos de recolección sea coherente con las necesidades de información para la visibilizar estas formas de desigualdad en el uso del tiempo.

Al respecto Carrasco (2014) plantea que existe una falsa neutralidad estadística, y que incluso los indicadores sociales parten de un sistema estadístico androcéntrico que centra el foco de atención en las actividades de mercado que son realizadas tradicionalmente por los hombres y dejan de lado las actividades realizadas por mujeres que no han sido consideradas trabajo para el mercado. Para esto, propone que deben darse a conocer indicadores que revelan la situación real de las mujeres en contraste con la de los hombres y poder así transformar la ideología patriarcal.

Las encuestas de uso del tiempo a pesar de poner su centro de interés en el trabajo doméstico y de cuidados para develar la desigualdad de género, sugiere Carrasco (2014) que requieren dar un paso más adelante metodológicamente para posibilitar recabar información sobre el trabajo (todas las formas de trabajo) considerando a toda la población activa que realice trabajo remunerado y no remunerado, visibilizando las desigualdades en la distribución del tiempo que hacen parte de la estructura social.

3.1.3. Reconceptualización del trabajo

Tradicionalmente el trabajo ha sido definido como una actividad económica remunerada vinculada al mercado. Ante esto, desde antes de los años 70 se han planteado esfuerzos del movimiento feminista, dirigidos a visibilizar el aporte del trabajo no remunerado, en especial el trabajo doméstico y de cuidados, con el fin de contribuir al aporte teórico para su comprensión y medición (INAMU, 2004).

Desde el feminismo marxista se denuncia el silencio de Marx acerca de la opresión y explotación de las mujeres no solo en las fábricas o empresas, si no también, en el interior del hogar. A partir de esto, hay un replanteamiento del concepto y categoría de trabajo para contemplar las múltiples formas de trabajo invisibilizado, especialmente, el denominado trabajo doméstico.

Es importante recordar que, desde la perspectiva marxista clásica, el trabajo productivo es el que tiene por fin la producción de mercancías y es remunerado a través de un salario, mientras que, el trabajo reproductivo es el destinado a satisfacer las necesidades de la vida cotidiana y la reproducción de la fuerza de trabajo y se realiza sin ninguna remuneración.

Según Federici, la limitación principal del marxismo es que no visibiliza ni reconoce el trabajo reproductivo como un trabajo:

Marx se enfrentó a la historia del desarrollo del capitalismo en Europa, en el mundo, desde el punto de vista de la formación del trabajador industrial asalariado, de la fábrica, de la producción de mercancías y el sistema del salario, mientras que obvió problemáticas luego cruciales en la teoría y la práctica feminista: toda la esfera de las actividades centrales para la reproducción de nuestra vida, como el trabajo doméstico, la sexualidad, la procreación. (Federici, 2018, p. 143).

A partir de estos cuestionamientos y propuesta de análisis de los feminismos, los años 70 representan un periodo importante de reflexión, debate y desarrollo teórico acerca del concepto de trabajo, que históricamente estuvo invisibilizado.

Con lo anterior, la relación entre la distribución del tiempo y el concepto de trabajo ha estado construida desde una cultura patriarcal y un sistema capitalista que ha invisibilizado y subordinado las actividades desarrolladas por las mujeres, centrando la atención y valorando las actividades que socialmente han sido asignadas a los hombres, es decir el trabajo de los mercados.

Aguirre y Carrasco (2005) señalan que, además, desde hace varias décadas distintos estudios sociológicos han procurado la reconceptualización de esta concepción, fundamentándose en la noción del empleo que usualmente es utilizada por economistas. Estos estudios han sido principalmente realizados en torno al trabajo femenino y la necesidad de impulsar la visibilización de la división sexual del trabajo y las relaciones de género en las estadísticas oficiales sobre trabajo, cuyo objetivo se enfrenta a la forma ortodoxa de medición del trabajo por parte de los organismos nacionales de estadística.

Al no considerar actividades domésticas y de cuidados en la noción de trabajo y su medición, se invisibiliza la importancia del trabajo ejercido principalmente por mujeres en el desarrollo de las sociedades, y con esto, se resta reconocimiento en su participación como tomadoras de decisiones y acceso a oportunidades (INAMU, 2004).

Reid en 1934, después de largos análisis en relación con la producción doméstica para la reconceptualización de las formas de trabajo, propone una definición conocida como el "criterio de la tercera persona":

La producción doméstica consiste en aquellas actividades no pagadas que son llevadas a cabo, por y para los miembros del hogar; actividades que pueden ser reemplazadas por bienes de mercado o servicios remunerados, si circunstancias tales como la renta, las condiciones de mercado o las preferencias personales permiten que el trabajo sea delegado a alguien ajeno al hogar (Ironmonger, 2001, p. 7)

Este criterio fue utilizado para la elaboración de clasificaciones de actividades en uso del tiempo, debido a que busca valorar la producción que se realiza fuera del mercado. Al respecto, Mercedes Pedrero señala que, el trabajo es “un esfuerzo físico y mental que tiene por resultado la transformación de un bien o la realización de un servicio, sin importar quien

lo realice, esto es, si se puede delegar en alguien más, ya sea por productos remplazados, de mercado o servicios remunerados” (INAMU, 2006, p. 22)

Esta ampliación del concepto de trabajo permite que el trabajo no remunerado que contempla además el trabajo doméstico y de cuidados tenga un lugar importante en la construcción de indicadores de bienestar social y económico (Larranga et al., 2004)

Cabe señalar al respecto que, la reconsideración del concepto y su contribución en las investigaciones y aportes para el bienestar de la población es un tema aún en construcción principalmente por investigadoras del trabajo femenino, relaciones de género y división sexual del trabajo, sin embargo, la evolución que ha tenido el concepto y su transformación ha sido fundamental para la elaboración de clasificaciones de actividades de uso del tiempo que son utilizadas por las oficinas de estadística en el diseño de instrumentos de recolección y el análisis de los datos. Del concepto de trabajo, se desagregan todas las formas de trabajo no remunerado, trabajo voluntario, trabajo para el mercado y trabajo de autoconsumo.

Estos conceptos son fundamentales porque funcionan como una herramienta en el análisis metodológico de esta investigación, en tanto, permiten identificar si la medición de uso del Tiempo en Costa Rica a través de la ENUT utiliza como base conceptual lo propuesto por la economía feminista.

3.1.3.1. Trabajo no remunerado y sus modalidades

Como se ha abordado en los subapartados anteriores, la construcción de la concepción de trabajo se inicia con el marxismo con las reflexiones sobre la reproducción social y posteriormente se amplía con las propuestas del feminismo marxista que permiten profundizar sobre el trabajo no asalariado o trabajo no remunerado.

Carvajal & Vega plantean que, según el pensamiento de Durán, el trabajo no remunerado, al igual que el trabajo remunerado:

...es heterogéneo en su composición interna: bajo esta rúbrica se clasifican entre trabajo duros y penosos de los hogares que carecen de infraestructuras mínimas (agua potable, energía, red sanitaria y alcantarillado) hasta los hogares de las clases

más acomodadas. Como se ha señalado es una tierra ignota, un continente invisible que hasta ahora se ha explorado poco, pero sin cuyo concurso no pueden entenderse las sociedades tradiciones, ni tampoco, las modernas. (Carvajal & Vega, 2015, p. 20).

Las diferentes formas de trabajo identificadas a partir de la ampliación del concepto de trabajo contemplan el trabajo para el mercado, el trabajo de producción de uso propio, trabajo doméstico y trabajo de cuidados, así como el trabajo voluntario y de subsistencia o autoconsumo (Aguirre, 2006). Estos tipos de trabajo se abordan, a continuación:

a. *Trabajo doméstico y de cuidados*

Según Pedrero (2005) el trabajo doméstico es el principal componente del trabajo no remunerado, en términos de las personas que participan. El tiempo que se dedica y los productos que se obtienen de su realización. Al respecto, Aguirre y Carrasco (2005) señalan que la amplitud de esta forma de trabajo, puede variar de acuerdo a la sociedad que se trate, los factores culturales y de la situación socioeconómica de quienes lo realizan, sin embargo, en términos generales incluye actividades de preparación y servicio de alimentos, limpieza de la vivienda, cuidado de la ropa, compra de bienes y adquisición de servicios, cuidado de plantas y mascotas, gestión de organización del hogar, realización de trámites y pagos.

Carrasco (2009) plantea que, el trabajo doméstico desde esta perspectiva no se refiere exclusivamente al conjunto de tareas que se pueden categorizar, sino que más bien se refiere a un conjunto de necesidades que hay que satisfacer en la sociedad incluido el trabajo de cuidados.

Fernández (2021) se refiere a lo propuesto por Arriagada & Todaro (2012) respecto a la dificultad en la distinción entre el trabajo doméstico y el trabajo de cuidados debido a que se intercalan, no obstante, proponen que el trabajo doméstico considera únicamente las actividades materiales que se realizan en los hogares, y por otra parte, el trabajo de los cuidados supone la dimensión material pero también aquellas actividades inmateriales que involucran las emociones y los afectos, tanto de la persona que cuida como de quien es cuidada.

Como lo señalan Aguirre & Ferrari (2013), el trabajo de cuidados debe abordarse y constituirse como un derecho de recibir cuidados, principalmente, para la niñez, personas en situación de discapacidad, personas dependientes y debe realizarse en condiciones adecuadas reguladas y normadas estatalmente, tanto para las personas que cuidan como para quienes son cuidadas.

Federici (2013) sostiene que el capitalismo privatizó la reproducción de la vida y que, por lo tanto, en el trabajo de cuidados es a donde se encuentra la base de la economía. Por esto afirma que las mujeres deben reclamar este espacio como el eje de la vida colectiva proporcionando seguridad y que posibilite el intercambio de posesiones comunitarias para el desarrollo de nuevas redes o formas colectivas de reproducción que involucra la dimensión de lo emocional.

En las encuestas de uso del tiempo, la medición de los cuidados se realiza a través de preguntas específicas sobre actividades concretas que pueden desarrollarse en un período específico de tiempo, por ejemplo, dar de comer, vestir, trasladar, dar medicamentos, apoyar en la educación y otras acciones, sin embargo, la cuantificación del tiempo y la participación en el trabajo de cuidados se torna complejo de medir.

Carrasco (2015) argumenta que una de las dimensiones más complejas de medir en encuestas de uso del tiempo más complejas, es el trabajo de cuidados ya que las actividades de concentración y energía de las personas que no se logran materializar de forma concreta es difícil que sea medida. La autora indica que, de esta forma, la medición del tiempo dedicado a los cuidados recoge sólo los aspectos más objetivables de dicho trabajo, más no los aspectos subjetivos que implica su realización y que son propiamente característicos de su quehacer al tratarse de actividades dedicadas a satisfacer las necesidades tanto emocionales, como biológicas y sociales de las personas.

A pesar de lo anterior, este debate en la conceptualización de los cuidados impulsado por los feminismos en y su vinculación con los trabajos domésticos ha representado un importante avance en tanto se reconoce la importancia de las actividades de cuidado dentro del hogar como fuente de protección social de los individuos, en el mismo nivel que el Estado y el mercado (Aguirre & Carrasco, 2005). Esto se relaciona con el criterio de la tercera

persona plateado anteriormente para precisar el trabajo que se realiza propiamente en la vida familiar (INAMU, 2004).

Durán (2018) menciona al respecto que los cuidados podrían definirse por tanto como la gestión cotidiana de generar bienestar para otras personas y para sí misma a través de actividades que requieren estar presentes para realizarlas de forma directa y otras actividades que implican la vigilancia y que requieren disponibilidad pero que resultan compatibles con otras actividades simultaneas.

De manera más concreta, como parte de la conceptualización del trabajo de cuidados que se incluye en las encuestas de uso del tiempo se plantean tres tipos de cuidados:

Cuidado directo: se refiere a las actividades específicas que realizan las personas de para atender, asistir, acompañar, vigilar y brindar apoyo a los integrantes del hogar o a otras personas, con la finalidad de buscar su bienestar físico y, en el caso de los niños pequeños, la satisfacción de sus necesidades (INEGI, 2022).

Cuidados pasivos: son las actividad simultáneas o secundarias en que se está pendiente o al cuidado de otra persona mientras se realiza otra actividad (principal) (INEGI, 2022).

Cuidados especiales: son los cuidados que una persona da a otra por ser dependiente en actividades cotidianas de cuidado personal, debido a su condición de salud o situación de discapacidad (INEGI, 2022).

Sobre esta última forma de cuidados que se definen como especiales, Carrasco (2009) sugiere que surge de la vulnerabilidad que todas las personas tienen en algún momento de la vida y que por tanto les hace dependientes. Esta dependencia es una característica que se presenta o cambia según el ciclo de vida en que se encuentre, según dependencias físicas, emocionales, de edad, y que no solamente está restringida a personas en situación de discapacidad o personas ancianas, si no que se refiere a un concepto más polifacético.

b. Trabajo voluntario o de servicio a la comunidad

Este trabajo supone aportes en tiempo que comprenden tanto trabajo doméstico, de cuidados, de construcción y otros trabajos que pueden asimilarse a las actividades ejecutadas en el sector mercantil, como en los hogares de acuerdo lo que señalan Aguirre & Carrasco (2005). Las autoras sostienen que este tipo de trabajo contempla la realización de actividades domésticas, de cuidados, así como servicios dados a familiares que no sean del propio hogar, así como también la realización de actividades a través de organizaciones y sugieren adoptar el siguiente concepto:

Se entiende por voluntariado el conjunto de actividades de interés general, desarrolladas por personas físicas, siempre que las mismas no se realicen en virtud de una relación laboral, funcionarial, mercantil o cualquier otra retribución y reúna los siguientes requisitos: a) Que tenga carácter altruista y solidario, b) Que su realización sea libre, sin que tenga su causa en una obligación personal o deber jurídico, c) Que se lleven a cabo sin contraprestación económica, sin perjuicio del derecho al reembolso de los gastos que el desempeño de la actividad voluntaria ocasione, d) Que se desarrollen a través de organizaciones privadas o públicas y con arreglo a programas o proyectos concretos. (Yubero & Larrañaga, 2002, p. 28).

Este trabajo desde la economía feminista irrumpe la estructura de la economía dominante en tanto supone una alternativa en la realización de trabajo doméstico, cuidados, apoyo en actividades comunitarias y otras actividades diversas que son necesarias para la cohesión social, la construcción de redes sociales y comunitarias.

El trabajo voluntario comunitario y una parte del trabajo doméstico y de cuidados para otros hogares, plantea Carrasco (2003) que no puede ser mercantilizado debido a que el desarrollo de las actividades implicadas a estos servicios supone aspectos personales y subjetivos, que tiene como objetivo los cuidados y el sostenimiento de la vida, y no la obtención de beneficios como la producción capitalista.

c. *Trabajo de autoconsumo o subsistencia*

Como señalan Aguirre y Carrasco (2005) el trabajo de autoconsumo o de subsistencia contempla la producción no mercantil en los hogares en tanto son actividades productivas con características económicas como la producción relacionada con la agricultura, la silvicultura, pesca, además de elaboraciones de prendas de vestir para uso final propio, calzado, elaboración conserva de alimentos, construcción y mantenimiento de la vivienda.

Morandi señala que para referirse a las actividades que desarrollan mujeres y hombres en el trabajo de subsistencia, se utiliza un concepto de modalidades de subsistencia y reproducción social:

...las modalidades de obtención de recursos están conformadas por un conjunto de actividades, acciones y estrategias que ponen en marcha los/las integrantes del hogar condicionados por la estructura económica e histórico-cultural que los atraviesa, por un lado, y por el otro, por los conflictos de género, generación etérea y grupo social que tienen influencia en la particular configuración resultante que adquieren. Las actividades y acciones constitutivas de las modalidades de subsistencia se desarrollan en los ámbitos de reproducción social, es decir, en aquellos espacios donde transita cotidianamente la reproducción material e ideológica de las personas, los cuales sostienen a un sistema social. (Morandi, 2009, p. 95).

En este sentido, las mujeres habitualmente realizan trabajos que se encargan necesidades específicas del hogar en la agricultura sembrando productos que se consumen en sus propios hogares, como trabajadoras no remuneradas en actividades agrícolas y ganaderas de negocios familiares de los cuales no son dueñas ni socias o bien a cargo de las reparaciones de la vestimenta de las personas del hogar y otras actividades no remuneradas del hogar.

Pautassi (2007) sostiene que el hogar se incluye como un ámbito de la reproducción social, ya que es ahí donde se reproducen generacionalmente y se da en el mantenimiento de lo cotidiano de las personas trabajadoras de manera conjunta con su educación y

capacitación, pero es además es el hogar el espacio de la producción, porque es donde se produce la creación de bienes y servicios para ser vendidos en el mercado o para consumir en el propio hogar. Ambos espacios de producción y reproducción social están vinculados al trabajo.

En articulación con lo planteado anteriormente, Mies sostiene:

...para nosotras subsistencia es lo opuesto a producción mercantilista, la producción mercantil es la meta de la producción capitalista, en otras palabras, una producción generalizada de bienes. La producción de subsistencia tiene una meta completamente diferente, y es principalmente, la satisfacción directa de las necesidades humanas. Lo que no se logra a través del dinero y la producción de bienes. Para nosotras lo más esencial es, que es una producción y reproducción directa de la vida. Esa es la razón por la cual nosotras hablamos de "producción de vida" en lugar de "producción de mercancías" (Mies, 2005).

Al respecto, desde la concepción amplia de trabajo se considera trabajo no solo las actividades que generan productos o servicios que sean mercantiles o intercambiables en el mercado, sino que, además, contempla las actividades que no producen valores intercambiables, pero si poseen utilidad social, así como son el trabajo doméstico no remunerado y de cuidados, el trabajo voluntario y de servicio a la comunidad y el trabajo de subsistencia.

Capítulo IV

4.1. Estrategia metodológica

En este capítulo se describen la metodología aplicada a esta investigación y la articulación con el marco teórico presentado en el capítulo III. Para esto se definen los siguientes elementos metodológicos para el desarrollo del capítulo: el enfoque metodológico, tipo de investigación, fuentes de información, delimitación temporal y espacial, población participante y técnicas de investigación. Lo anterior se desarrolla siguiendo las consideraciones éticas establecidas en el Consentimiento informado colocado en Anexo 1 y 3 de este documento.

4.1.1. Enfoque metodológico

La presente investigación se desarrolla con un enfoque cualitativo que según Sampieri (2014), permite comprender y profundizar el tema de investigación, desde la perspectiva de quienes participan, en relación con el contexto y rol que ejerzan en el proceso investigativo. Además, en la investigación cualitativa según plantea el autor, se requiere regresar a etapas previas de la investigación para encontrar sentido entre los resultados obtenidos y las preguntas que guían el estudio y los objetivos.

En esta investigación, el enfoque cualitativo planteado con perspectiva de género posibilita solventar vacíos metodológicos que no han sido analizados por las instituciones involucradas en mediciones de uso del tiempo en Costa Rica mediante la ENUT 2017 y ENUT 2022. Al desarrollar este trabajo desde un enfoque que involucre la perspectiva de quienes generan conocimiento en la temática, sus experiencias, opiniones y motivaciones, podría contribuir en el campo de la investigación sobre las desigualdades de género y en la medición de los tiempos sociales que aportan a la elaboración y seguimiento de políticas públicas.

Es por eso que la perspectiva de género como herramienta conceptual y metodológica posibilita entender y contextualizar la información que se produce en la investigación, y posibilita colaborar en la transformación de estructuras patriarcales. La importancia de la perspectiva de género en esta investigación es realizar un análisis que dé cuenta de las desigualdades y expresiones de discriminación entre mujeres y hombres en la realización

cotidiana de actividades y el tiempo dedicado a realizarlas con el fin de encontrar dificultades y fortalezas metodológicas en la medición cuantitativa para la propuesta de mejoras que posibiliten ampliar la investigación en esta temática a escala nacional y en articulación internacional.

En correspondencia con lo anterior, Picchio plantea sobre la perspectiva de género:

Es una tarea en que se requiere el esfuerzo de cambiar la perspectiva de todas y cada una de las fases que llevan a la elaboración de los documentos en los que se rinde cuenta de los recursos públicos, partiendo del sistema de valores y pasando críticamente por el análisis económico. Para introducir una nueva perspectiva de lectura, que tenga en cuenta la “mirada de las mujeres sobre el mundo” y no se limite a una mirada sobre las mujeres, sistemáticamente colocadas al margen del cuadro de referencia, se precisan instrumentos nada banales. (Picchio, 2006, p. 2).

Por otra parte, sobre la investigación cualitativa de este estudio, la autora plantea la construcción de conocimiento partiendo desde su propia experiencia como participante activa desde el 2016 en distintas fases de la implementación de ambas encuestas, con el fin de que su experiencia como investigadora posibilite la ampliación de temas que no han sido publicados por las instituciones que han formado parte del desarrollo de la ENUT. Esto supone, además, hacer visible el trabajo que ha desarrollado durante estos años de participación y ser crítica de los propios procesos de los cuales ha formado parte.

Falconí (2022) sostiene que históricamente el conocimiento científico ha estado dominado tanto por el pensamiento occidental como por una epistemología hegemónica que ha determinado los criterios de veracidad de una investigación, ante esto, diferentes voces han demandado la necesidad de sustentar la investigación desde nuevas formas de entender el mundo y construir el conocimiento desde categorías teóricas y metodológicas alternas. Así surge la epistemología feminista que se sitúa como una perspectiva que desarrolla una crítica profunda al conocimiento occidental y patriarcal.

De la misma forma, Blázquez (2010) sustenta que el concepto elemental de la epistemología feminista es que la persona que tienen determinado conocimiento es un sujeto

situado, lo que origina que todo conocimiento sea situado; de forma que, refleja las perspectivas particulares de la persona que genera conocimiento, mostrando cómo es que el género sitúa a las personas que conocen. Las epistemologías feministas sostienen de esta manera una crítica a los ideales científicos de objetividad, neutralidad, racionalidad y universalidad de la ciencia, proponiendo la necesidad de rescatar la subjetividad.

En cuanto a la gestión de los datos producidos a través de las encuestas de uso del tiempo, es imprescindible que se desarrollen desde un enfoque que proponga la construcción de metodologías desde un acercamiento feminista. Es decir, se requieren mediciones que aporten una visión no-androcéntrica y que reflejen las desigualdades de género, que posibiliten analizar la evolución y las transformaciones sociales desde la reflexión y la conciencia de género.

Contemplar la experiencia de quien realizó este trabajo de investigación, partió de la necesidad de acercarse a los procesos del modelo de producción estadística de la ENUT, desde su propio lugar, describiendo cada paso, situación, incorporación de ideas, personas participantes, entre otros aspectos de la construcción del proyecto. Su participación inició en 2016 con las investigaciones previas al diseño de la encuesta hasta la actualidad. Ha participado en reuniones de especialistas de uso del tiempo, realizado presentaciones a otros países de la región latinoamericana sobre la experiencia de la ENUT de Costa Rica y forma parte del equipo técnico de las encuestas de uso del tiempo.

4.1.2. Tipo de investigación

Esta investigación es guiada mediante el tipo de estudio descriptivo, en la cual se realiza un acercamiento al objeto de estudio a través de la comparación de metodologías de encuestas sobre uso del tiempo desarrolladas en el país a partir de la ENUT 2017 hasta la última encuesta ejecutada a escala nacional con la ENUT 2022. En esta etapa, la comparación se realiza para los siguientes aspectos:

- Identificación de necesidades
- Diseño de las encuestas
- Elaboración de pruebas

- Recolección de datos
- Procesamiento de los datos
- Difusión de datos

Además, a partir de la comparación de los aspectos antes mencionados, se realiza una evaluación que da cuenta de las potencialidades y limitaciones identificadas en la metodología utilizada por Costa Rica en el año 2017 y 2022. Por último, se analiza el tratamiento que en ambas encuestas se dio a las actividades que se realizaron de forma simultánea.

4.1.3. Fuentes de información

Las fuentes de información son los medios de donde se toma la información para la construcción de conocimiento con el fin de satisfacer las necesidades para lograr los objetivos esperados en una investigación (Miranda & E, 2008).

Para esta investigación se utilizaron como principales fuentes de información:

4.1.3.1. Fuentes primarias

Se aplicaron entrevistas semi estructuradas a investigadoras nacionales e internacionales que han participado de forma activa en el diseño y ejecución de mediciones del tiempo y trabajo no remunerado la región Latinoamérica, para conocer de primera mano sus aportes, percepciones sobre estas operaciones estadísticas y recomendaciones para la identificación de potenciales y limitaciones en Costa Rica con la ENUT 2017.

4.1.3.2. Fuentes secundarias

Se realizó una revisión documental de libros, artículos de revista, repositorios de información, tesis de diferentes disciplinas y especialidades, páginas web, documentos conceptuales y metodológicos, instructivos de personal de recolección de datos sobre encuestas independientes de uso del tiempo implementadas en Costa Rica y publicaciones sobre análisis de datos de operaciones estadísticas en la región latinoamericana.

4.1.4. Delimitación temporal y espacial

La investigación se desarrolla en el ámbito nacional a partir de la metodología implementada en la primera encuesta a escala nacional sobre la medición de uso del tiempo. El tiempo en el que se enmarca la investigación es el periodo entre 2017 y 2023. El año de inicio se selecciona debido que es el periodo en que se ejecuta la primera encuesta a escala nacional en Costa Rica, ENUT 2017, y el 2023 representa el año en que se publicaron los datos de la última encuesta de uso del tiempo ejecutada en país, ENUT 2022.

A través de la revisión de fuentes secundarias, se identifica que, en este periodo de tiempo, tanto Costa Rica, como dos referentes de mediciones de uso del tiempo en Latinoamérica se encuentran desarrollando mediciones de trabajo no remunerado debido a las demandas de movilizaciones feministas y la emisión de recomendaciones sobre incorporación de estadísticas género por parte de distintas convenciones internacionales.

4.1.5. Población participante

La población participante de esta de investigación, son las personas involucradas en el proceso de diseño, ejecución y análisis de la ENUT 2017 en el marco del Convenio de Cooperación Específico entre INAMU, INEC e IDESPO. También se incluyeron como parte de la población, investigadoras internacionales que han sido claves en los procesos de medición de uso del tiempo en Latinoamérica y colaboraron en proceso de diseño de la ENUT 2017 y la ENUT 2022.

Las investigadoras nacionales que se seleccionaron para esta investigación han contribuido de forma importante al desarrollo de las mediciones de uso del tiempo en el país, y hacen parte de la población usuaria de los datos de la ENUT en Costa Rica para el desarrollo de estudios sobre el valor económico del trabajo doméstico no remunerado. Así también, forman parte desde el 2000 hasta la actualidad de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino en Costa Rica.

Algunas de estas personas son parte actualmente de la mesa de trabajo establecida en la Ley 9325 de contabilización del trabajo doméstico no remunerado, el cual establece en el Artículo 7 sobre seguimiento, vigilancia y control lo siguiente:

El Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU) coordinará una mesa de trabajo con la participación de los entes de control, la academia y las organizaciones sociales, con el objeto de hacer seguimiento y coadyuvar al proceso de implementación de la encuesta de uso del tiempo. El Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) presentará a la mesa de trabajo informes semestrales de avance que den cuenta de las labores que se adelantan para dar cumplimiento a la ley. (SCIJ & PGR, 2015, p. 2).

Además, se seleccionaron investigadoras expertas a escala internacional que han dado asesoramiento al país en cuanto la homologación de metodologías en la producción de estadísticas oficiales sobre uso del tiempo en la región latinoamericana.

Como parte de la población de estudio, también se seleccionó al coordinador de la ENUT 2017 y ENUT 2022 por su experiencia en todas las fases del Modelo de Producción Estadística del INEC en las encuestas de uso del tiempo desarrolladas en el país, la participación que ha tenido en reuniones internacionales de especialistas en información sobre uso de tiempo y trabajo no remunerado desde el 2018 hasta la actualidad y la colaboración en la construcción de la Guía metodológica sobre las mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe en CEPAL, publicada en 2022.

El objetivo de seleccionar esta población se centra en poder complementar la información documental existente (documentos conceptuales y metodológicos, publicación de resultados, instrumentos de recolección, instructivos, repositos de información, convenios y cartas de entendimiento, entre otros), para describir de forma completa la metodología desarrollada en las encuestas del 2017 y 2022 e identificar los aspectos de mejora y evolución de las encuestas independientes de uso del tiempo a escala nacional, partiendo de la experiencia de quienes de forma activa participaron en el diseño e implementación de la metodología de las encuestas de uso del tiempo en el país.

4.1.6. Técnicas de investigación

Antes de realizar una descripción de las técnicas a desarrollar en la investigación, es importante mencionar que se realizó una revisión bibliográfica de metodologías, repositorios y encuentros internacionales organizados por organismos nacionales de estadística, institutos de mujeres y organizaciones de mujeres, así como universidades, referidas a la medición del tiempo particularmente de región latinoamericana y del Caribe que permitió definir el periodo de análisis de la investigación, así como el abordaje conceptual y metodológico.

4.1.6.1. Entrevistas individuales semiestructuradas

Según Mendoza (2013), la entrevista semiestructurada permite un margen de interlocución con la persona participante debido a que al contar con preguntas ya estructuradas que guían la conversación por el dominio e interés temático, pero a su vez, otorga la libertad y el espacio suficiente para que la persona informante pueda opinar y mostrar su perspectiva y conocimiento acerca de lo indagado. Además, la guía de preguntas permite ir introduciendo temas adicionales con el fin de obtener más información sobre el tema y ampliar el posterior análisis.

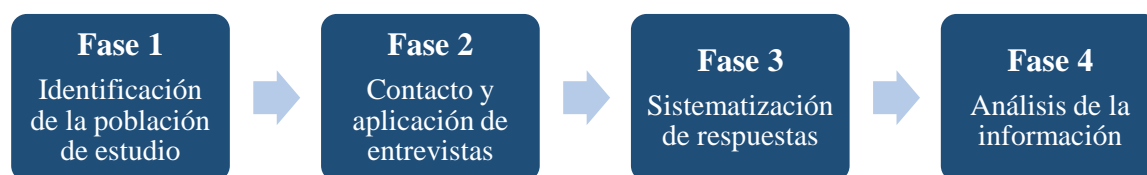
El registro de información con entrevistas semiestructuradas se puede captar mediante la grabación con consentimiento de las personas entrevistadas, facilitando la recopilación de los datos requeridos, de forma detallada y recuperando las palabras exactas de las personas informantes. Además, la toma de notas relacionada con expresiones corporales, gestuales, de entonación y otros elementos, permite captar de forma la percepción que la población de estudio tiene sobre el tema.

Por lo anterior, se realizaron entrevistas semiestructuradas a investigadoras costarricenses que han tenido participación trascendental, en la formulación metodológica de la ENUT 2017 y que cuentan con vasta experiencia en la medición de tiempo. Además, la realización de entrevistas a investigadoras internacionales y agentes oficiales en el ámbito internacional posibilitó un mayor acercamiento a la comparación y evaluación de la metodología utilizada por Costa Rica en 2017 y 2022 para la evaluación y el análisis de los objetivos de investigación.

Descripción de la fase de aplicación de entrevistas

Para realizar las entrevistas de esta investigación, se implementaron diferentes etapas que se presentan en la siguiente figura:

Figura 1. Fases para la aplicación de entrevistas



Fuente: elaboración propia

En la fase 1, se realizó un mapeo de las instituciones pertenecientes a la mesa de trabajo establecida en el artículo 7 de la Ley 9325 de contabilización del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica, para identificar las instituciones que conformaban esta mesa técnica. A continuación, las instituciones y organizaciones de la sociedad civil que formaron parte del proceso:

- Instituto Nacional de las Mujeres (INAMU)
- Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC)
- Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS)
- Ministerio de Planificación y Política Económica (MIDEPLAN)
- Centro de Investigaciones en Estudios de la Mujer (CIEM) de la UCR
- Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO) de la UNA
- Instituto de Estudios de Género de la UNED. Centro Feminista de Información y Acción (CEFEMINA)

Una vez identificadas las instituciones, se reconoció que estas mismas instancias forman parte de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino la cual se conformó desde el año 2000 y está vigente hasta la actualidad, de este modo se investigó quienes son las personas que representan actualmente a cada una de estas

instituciones para conocer si estas formaron parte de las etapas de producción estadística de la ENUT 2017 y ENUT 2022.

Así, se logró reconocer que distintas investigadoras expertas en la temática de uso del tiempo en el país, forman parte tanto de la Comisión como de la Mesa de trabajo, y además algunas de estas mujeres formaron parte del equipo técnico de asesoramiento de la primera ENUT ejecutada en 2017. De esta forma, se seleccionaron aquellas mujeres que estuvieron involucradas en alguna de las fases de la ENUT 2017 y que dieron seguimiento al desarrollo de la ENUT 2022 a través de la mesa técnica de trabajo.

Además, se consideró relevante explorar sobre instituciones y organismos internacionales que brindaron asesoría en distintas fases de la primera encuesta de uso de tiempo desarrollado en el país (ENUT 2017) y que han apoyado en el seguimiento e implementación de encuestas de uso del tiempo en el país. De este modo se identificaron las personas que ha apoyado en este proceso a diversos países en la región latinoamericana por su trayectoria y experiencia en la materia y que, además, fueron designadas para el acompañamiento a Costa Rica.

Respecto a la fase 2, se realizó un proceso de contacto con las personas seleccionadas para formar parte de la población a entrevistar. Este contacto se realizó vía correo electrónico indicando el objetivo de la investigación y el impacto e importancia de contar con aportes y experiencias en las fases de desarrollo de las encuestas de uso del tiempo en Costa Rica.

A continuación, se mencionan las personas que se seleccionaron como participantes de la investigación a nivel nacional.

Tabla 1. Población participante a nivel nacional de la fase de entrevistas

Nombre	Institución que representa	Participación y vinculación con las ENUT
Ana Rojas Chavarría	Representante del Área de Políticas Públicas del INAMU.	<ul style="list-style-type: none"> - Investigadora en políticas públicas de cuidados. - Participante del proceso de diseño, ejecución y análisis de la ENUT 2017 en el marco del Convenio de Cooperación Específico entre INAMU, INEC e IDESPO. - Formó parte de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino en Costa Rica desde el 2000 hasta el 2020. - Integrante de la mesa de trabajo establecida en el marco de la Ley 9325 hasta el año 2022.
Lidia González Vega	Representante del Área del Sistema de Estadística Nacional (ASEN)	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrolló un ejercicio de estimación del valor económico del trabajo no remunerado en Costa Rica y es investigadora independiente en medición y valoración del trabajo doméstico y de cuidados no remunerado. - Ha desarrollado investigaciones para los simposios internacionales de uso del tiempo en la temática de pobreza del tiempo. - Participante del proceso de diseño, ejecución y análisis de la ENUT 2017 en el marco del Convenio de Cooperación Específico entre INAMU, INEC e IDESPO. - Formó parte de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino en Costa Rica desde el 2000 hasta el 2020.

Nombre	Institución que representa	Participación y vinculación con las ENUT
Irma Sandoval Carvajal	Representante del Programa Estudios de Población para la Equidad con Perspectiva de Género y Diversidad Cultural del IDEPSO-UNA.	<ul style="list-style-type: none"> - Coordinó en 2011 la primera encuesta independiente sobre uso del tiempo en la Gran Área Metropolitana en Costa Rica. - Elaboró junto a Lidia Gonzales, un ejercicio de estimación del valor económico del trabajo no remunerado en Costa Rica. - Investigadora experta en medición y valoración del trabajo doméstico y de cuidados no remunerado. - Forma parte de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino en Costa Rica. - Es parte de la mesa de trabajo establecida en la ley 9325.
Freddy Araya Arroyo	Representante del INEC	<ul style="list-style-type: none"> - Coordinador de las Encuestas Especiales, entre ellas coordinó la ENUT 2017 y ENUT 2022. - Colaboró en la elaboración de la Guía metodológica sobre las mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe en CEPAL, publicada en 2022.

Fuente: elaboración propia.

Seguidamente, se señalan las personas seleccionadas a escala internacional:

Tabla 2. Población participante a escala internacional de la fase de entrevistas

Nombre	Institución que representa	Participación y vinculación con encuestas de uso del tiempo
Lucía Scuro Somma	Oficial de Asuntos Sociales, División de Asuntos de Género de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL)	<ul style="list-style-type: none"> - Sus áreas de investigación se centran en temas de políticas públicas, igualdad de género y asuntos étnico-raciales, brecha digital de género, estadísticas de género, ciudadanía social de las mujeres, uso del tiempo y trabajo no remunerado, uso de los espacios públicos y juventudes. - Asesora en 2017 sobre el diseño del cuestionario de la ENUT y uso de clasificaciones de actividades para la comparabilidad internacional.
Mercedes Pedrero Nieto	Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)	<ul style="list-style-type: none"> - Consultora internacional de uso del tiempo en diferentes países: Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mozambique, Nicaragua, Pakistán, Panamá, Perú, República Dominicana, El Salvador y Venezuela. - Ha asesorado durante más de 17 años la implementación de mediciones sobre uso del tiempo en Costa Rica, México, a especialistas de Cepal y de otros organismos de estadísticas

Nombre	Institución que representa	Participación y vinculación con encuestas de uso del tiempo
		de Colombia, Ecuador, Guatemala y España.
Norma Luz Navarro Sandoval	Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) de México	<ul style="list-style-type: none"> - Es actualmente directora de Diseño Conceptual de Encuestas Especiales en Hogares y encargada de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) de la Dirección General Encuestas Sociodemográficas del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) de México. - Colaboró en la elaboración de la Guía metodológica sobre las mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe en CEPAL, publicada en 2022.

Fuente: elaboración propia.

En cuanto a la aplicación de entrevistas, las primeras se realizaron a las investigadoras nacionales a partir del 28 de setiembre del 2022 y finalizando el 1 de octubre del mismo año.

Posteriormente, se realizaron las entrevistas a las investigadoras internacionales, iniciando la primera entrevista el 12 de octubre del 2022. Cabe desatar que este proceso fue lento debido a la dificultad de contacto con las participantes, por lo que la última entrevista se realizó el 15 de marzo del 2023.

Cada entrevista se realizó vía zoom y tuvo un tiempo de duración de aproximadamente una hora y media por persona. Se inició leyendo un consentimiento informado (ver anexo 1) que contenía el tema de la investigación, sus objetivos y la

relevancia de la participación de cada entrevistada. Posteriormente se inició la entrevista guiada con preguntas vinculadas a decisiones metodológicas según las distintas fases de la ENUT (ver anexo 2, 3 y 4).

En cuanto a la entrevista realizada a la coordinación de la ENUT 2017 y 2022, se realizó de forma virtual a través de Microsoft Teams en tres momentos distintos por la información que se requería conocer con mayor profundidad sobre el desarrollo de las dos encuestas. Cabe mencionar que estas entrevistas se realizaron el 23, 24 y 25 de abril de 2024 con una duración aproximada por entrevista de 1 hora, debido a que se identificó que la revisión documental pública sobre la metodología de estas operaciones, no era suficiente para el análisis que se pretendía.

En la fase 3, se realizó la sistematización de respuestas de las entrevistadas reconociendo las similitudes y discrepancias según su experiencia en las diferentes etapas de las ENUT en las cuales han participado. Para realizar esta sistematización, se colgaron inicialmente las entrevistas en la plataforma YouTube de forma privada y se le colocaron subtítulos que fueron descargados posteriormente para ordenar las respuestas según los temas abordados por cada una de las participantes.

Por último, en la fase 4, se analizaron las respuestas de las participantes en articulación con los objetivos del proyecto y con lo planteado desde la economía feminista como abordaje teórico de la investigación.

Es importante en esta fase mencionar que, cuando se inició esta investigación, solamente se contaba a nivel país, con información relacionada con la ENUT 2017, y hasta junio del 2023, se contó con datos y documentación sobre la ENUT 2022. De este modo, la exploración documental, análisis de la segunda encuesta ejecutada en el país y la contrastación de metodologías de ambas operaciones, se pudo realizar hasta dicha publicación de resultados.

Capítulo V. Análisis de resultados

5.1. Análisis de resultados

En este capítulo se presenta un análisis sobre la metodología implementada en Costa Rica en las encuestas de uso del tiempo del año 2017 y 2022, mediante las técnicas de investigación utilizadas, en articulación con el abordaje teórico de la economía feminista.

La estructura de este apartado se basa en los objetivos específicos de la investigación, y utiliza además el MPE del SEN para la definición de aspectos metodológicos por abarcar en este capítulo.

5.1.1. Aspectos metodológicos de las encuestas nacionales de uso del tiempo en Costa Rica

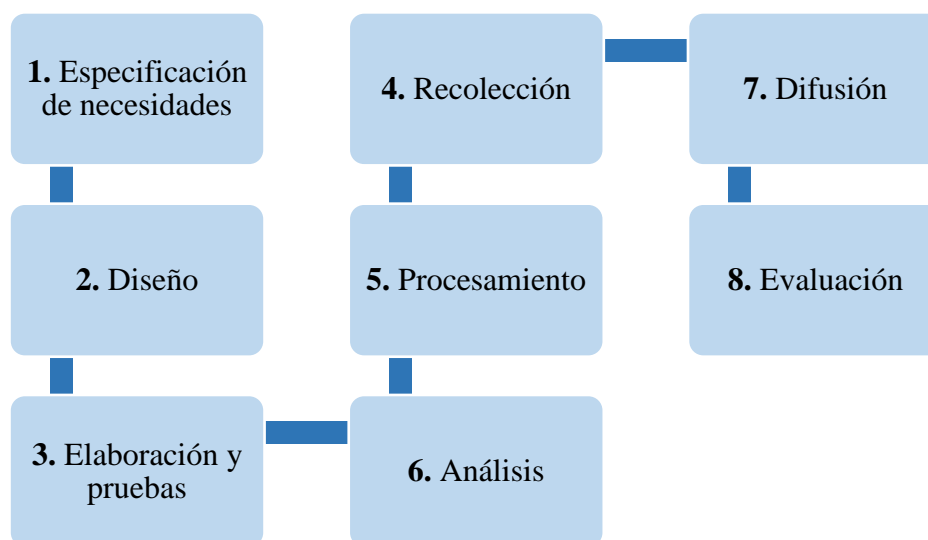
Como se ha planteado en los capítulos anteriores, los estudios de uso del tiempo buscan visibilizar las desigualdades en la distribución del tiempo entre mujeres y hombres en actividades de trabajo remunerado, no remunerado y otras actividades que no son consideradas trabajo como el estudio, cuidado personal y tiempo libre. Las maneras específicas que tienen las sociedades para ordenar el tiempo y medirlo, responden a estructuras de poder, formas de relacionarse las personas y a las formas de producción de consumo, según plantea Carrasco (2015).

La medición del uso del tiempo y el análisis sobre las desigualdades de género, es un tema en discusión y con grandes desafíos metodológicos por parte de los organismos nacionales de estadística, la academia y los mecanismos de adelanto de las mujeres, debido a que las decisiones en el diseño e implementación de las encuestas sobre uso del tiempo, pueden definir las estimaciones de los datos que se obtengan y toma de decisiones en cuanto a políticas públicas.

En Costa Rica se han realizado dos encuestas independientes sobre uso del tiempo a escala nacional: ENUT 2017 y ENUT 2022, ambas ejecutadas por el INEC y orientadas a medir el tiempo dedicado por la población que residen en el país a actividades específicas según el diseño metodológico utilizado en las dos operaciones. Ambas encuestas tienen algunas diferencias identificadas en el instrumento de recolección, indicadores obtenidos y difusión

de los datos, entre otros aspectos que se comparan a través de los procesos de producción estadística que siguieron ambas encuestas recomendadas por el MPE (INEC, 2021):

Figura 2. Procesos de una encuesta según el MPE



Fuente: elaboración propia a partir del Modelo de Producción Estadística del INEC.

Siguiendo este proceso, cada sub apartado que se presenta, a continuación, contiene la información documental recabada a través de documentos del INEC publicados en la página oficial y, además, la información aportada por las personas entrevistadas sobre los procesos en los cuales tuvieron participación en las encuestas desarrolladas.

5.1.1.1. Identificación de necesidades de información

Según el INEC (2021) este proceso puede iniciar de dos formas: 1) identificación de nuevas necesidades de información estadística, 2) requerimiento de mejoras en la encuesta a partir de la evaluación implicada en el último proceso. Esto permite que las instituciones y personas usuarios de los datos, tengan un acercamiento a las propuestas temáticas y, además, puedan plantear desde su experiencia las necesidades y requerimientos novedosos.

Al respecto, en la ENUT 2017 al ser la primera encuesta a escala nacional desarrollada en el país, el proceso de identificación de necesidades se basó en los siguientes puntos:

1. Revisión de la metodología de la EUT GAM del 2011: esta encuesta a cargo del IDESPO, con acompañamiento y asesoría técnica del INEC, INAMU y Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino, fue la primera encuesta independiente ejecutada en el país, y recolectó información exclusivamente en la Gran Área Metropolitana. Por este motivo, según Pedrero la metodología planteada en esta operación, funcionó de base conceptual y metodológica para el desarrollo de las encuestas de uso del tiempo a escala nacional en el país.
2. Identificación de temas y preguntas por incorporar siguiendo la Clasificación Mexicana de Actividades de Uso del Tiempo (CMAUT) 2008.
3. Identificación de principales personas y entidades usuarias de los datos sobre uso del tiempo en el país.
4. Definición de una estrategia para la consulta a las personas y entidades usuarias. Se realizaron dos talleres que se describen, a continuación:

- a. Taller interno con las Áreas Técnicas del INAMU:

Este primer taller se ejecutó con el fin de realizar una revisión exhaustiva del cuestionario ENUT 2017. Se contó con la participación de las Áreas Técnicas del INAMU, y con ello se logró una mejora del instrumento de recolección de datos. El taller se llevó a cabo en abril del 2016 y las áreas participantes fueron:

- Área de Políticas Públicas
- Unidad de Investigación
- Área de Desarrollo Regional
- Construcción de Identidades

b. Taller de consulta pública con instituciones y personas usuarias:

Posteriormente en mayo del 2016, se realizó un taller presencial con personas expertas de distintas instituciones que tuvieran conocimiento y experiencia relacionada con el uso del tiempo. Además, se seleccionaron personas y grupos de población que tuvieran experiencia en la temática, con el fin de consolidar la propuesta de los cuestionarios de la ENUT 2017. Las instituciones participantes del taller fueron:

- Banco Central de Costa Rica (BCCR)
- Ministerio de Educación Pública (MEP)
- Consejo Nacional de la Persona Adulta Mayor (CONAPAM)
- Ministerio de Trabajo (MTSS)
- Ministerio de Salud Pública (MSP)
- Ministerio de Cultura y Juventud (MCJ)
- Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica (MIDEPLAN)
- Centro de Investigación en Estudios de la Mujer (Ciem-UCR)
- Oficina de Género del Instituto Tecnológico Costarricense
- Escuela de Economía de la Universidad Nacional
- Centro Centroamericano de Población (CCP)
- Ministerio de Hacienda
- Instituto de Estudios de Género de la UNED,
- Instituto Mixto de ayuda Social (IMAS)
- Red de Centros de Cuido y Desarrollo Infantil (Red CECUDI)
- Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS)
- Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)
- Organización Panamericana para la Salud (OPS)
- Organización Internacional del Trabajo (OIT)

- Fondo de Población de Naciones Unidas (UNFPA)
- Instituto de Desarrollo Rural (INDER)
- Foro de Mujeres del INAMU
- Ministerio de Ciencia, Tecnología y Telecomunicaciones (MICITT)
- Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA)
- Ministerio de Economía, Industria y Comercio de Costa Rica (MEIC)
- Instituto de Estudios Sociales en Población de la Universidad Nacional (IDESPO)
- Instituto Nacional de Estadística (INEC)
- Investigadoras independientes
- Dra. Mercedes Pedrero Nieto

A partir de las observaciones realizadas por las personas participantes, se realizó una sistematización con la cual se incorporaron las mejoras respectivas para contar con un instrumento que pudiera someterse a pruebas de campo.

Por otra parte, este proceso de identificación de necesidades en el ENUT 2022 fue diferente según Araya (2024) debido a que existía una discusión previa sobre los requerimientos de una encuesta de uso del tiempo en el país, por lo que el proceso se centró en conocer los temas a los cuales se debía dar seguimiento y nuevas temáticas planteadas por personas e instituciones usuarias. De este modo, menciona que el proceso seguido tuvo las siguientes actividades:

1. Proceso interno de consulta y revisión temática:

En esta primera etapa con el propósito de integrar y estandarizar conceptos a nivel institucional, así como de aprovechar el conocimiento y la experiencia adquirida, se estableció una metodología de trabajo donde se conformó un equipo temático, con la participación de personas de diferentes disciplinas del proyecto de Encuestas Especiales del INEC.

2. Elaboración de un diagnóstico sobre los principales temas que deben ser llevados a consulta con personas usuarias.
3. Realización de una revisión de preguntas, indicadores y tabulados para cada temática incorporada en la ENUT 2017, con el fin de identificar aspectos de mejora y nuevas propuestas para la ENUT 2022.
4. Diseño de una estrategia para el desarrollo de talleres de consulta a las personas y entidades usuarias. Es este proceso se realizaron los talleres de la siguiente forma:
 - a) Talleres de consulta a usuarios externos:

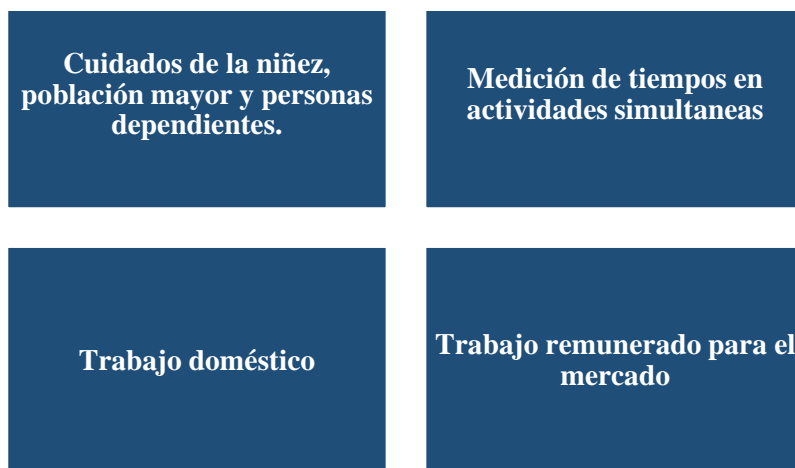
Con base en el trabajo realizado por el equipo interno del INEC, se decidió realizar tres talleres divididos por grupos de trabajo que fueron:

- Grupo técnico: INAMU, BCCR y SEN.
- Grupo institucional: las instituciones convocadas utilizaron como base la lista de la consulta pública de la ENUT 2017.
- Grupo de investigación: IEG-UNED, IDESPO-UNA, Instituto de Investigaciones Sociales-UCR, Centro Centroamericano de Población-UCR (CCP).

Los talleres se realizaron en 2021 y se ejecutaron de forma virtual debido a la situación nacional de COVID 19, se utilizó una metodología interactiva y participativa con el propósito de realizar un proceso de diálogo con grupos de personas provenientes de diferentes instituciones, organizaciones o independientes y determinar las necesidades prioritarias a nivel de información. Según Araya (2024) posterior a la consulta, se sistematizó la información por tema de requerimiento, institución solicitante y se evaluó técnicamente la viabilidad de la solicitud y la acción a desarrollar para la mejora del instrumento de recolección.

Entre los temas requeridos por la población usuaria de la ENUT 2017 y ENUT 2022, se centraron en los siguientes ejes temáticos:

Figura 3. Principales temas identificados en la consulta instituciones y personas usuarias



Fuente: elaboración propia.

Al respecto Carrasco (2015) señala que a pesar de que las encuestas de uso del tiempo brindan información sobre las distintas actividades cotidianas, la mayoría de las preguntas tienen como objetivo la cuantificación de los tiempos dedicados a trabajo para el mercado, trabajo doméstico y de cuidados, pero debe prestarse atención a la escasa relevancia que los organismos de estadística o personas investigadoras dan a la relación entre la gestión del propio tiempo y el bienestar o la calidad de vida de las personas.

La autora sugiere que al no tener como objetivo el estudio del bienestar o la calidad de vida de las personas, los organismos de estadística no contemplan dentro de las necesidades de la información y el diseño de los cuestionarios, preguntas sobre aspectos subjetivos del uso y la gestión del tiempo (Carrasco, 2015).

De esta manera, es importante conocer de qué manera fueron diseñados los instrumentos de recolección en la ENUT 2017 y ENUT 2022, e identificar los temas contemplados en el cuestionario y las decisiones metodológicas detrás de su construcción.

5.1.1.2. Diseño de las encuestas

a. Instrumento de recolección de información

Las encuestas sobre uso del tiempo tienen diferentes metodologías para la captación de tiempos en actividades de trabajo remunerado, no remunerado y actividades de no trabajo, para esto los instrumentos de recolección de datos contemplan dimensiones de contexto de la vivienda, características de las personas, actividades que se realizan según el periodo de referencia y el tiempo que se dedica a la realización de estas actividades, sin embargo, existen vías para la obtención de datos y la selección del instrumento de recolección (cantidad de preguntas, desagregación de actividades, tipo de instrumento, y otros aspectos) es una de las decisiones y desafíos más relevantes según plantea Naciones Unidas (2006), porque esto incide en los resultados obtenidos.

La “Guía para la elaboración de estadísticas sobre el empleo del tiempo para medir el trabajo remunerado y no remunerado” de Naciones Unidas (2006), señala que hay dos familias de instrumentos de recolección: diarios de actividades y los instrumentos basados en preguntas simplificadas, o listados de actividades.

Los diarios de actividades consisten en un cuadernillo mediante el cual la persona entrevistadora o en algunos casos la misma persona informante, registra todas las actividades que las personas de las personas entrevistadas en un periodo de tiempo determinado, partiendo de un registro secuencial y minucioso de todas las actividades que la persona indique haber realizado en ese lapso de tiempo.

Desde la perspectiva de Durán (2005) el diario de actividades recolecta la información a modo de relato por parte de la persona informante sobre sí mismo o sobre algún acontecimiento.

Por otra parte, el listado de actividades utiliza preguntas específicas predefinidas con la guía de clasificaciones de actividades de uso del tiempo y toma en consideración los objetivos de la encuesta. Estas preguntas con actividades concretas se aplican directamente a las personas seleccionadas en un período específico.

En Costa Rica, el tipo de instrumento de recolección tanto para 2017 como para 2022, utilizó el listado de actividades como método de recolección de datos; seguidamente se amplían las características de los cuestionarios de ambas encuestas.

Tipo de cuestionario

Sandoval (2022) menciona que el diseño de los cuestionarios de la ENUT 2017, se basó en la experiencia de la EUT-GAM del 2011, siguiendo recomendaciones internacionales y la revisión de experiencias de encuestas sobre uso del tiempo de otros países, principalmente latinoamericanos.

Es relevante mencionar que, durante la realización de entrevistas a las investigadoras nacionales, González (2022), Sandoval (2022) y Rojas (2022) destacaron la importancia que tuvo para todas las etapas de la ENUT 2017, contar con la asesoría de la Dra. Mercedes Pedrero Nieto, del Centro Regional Interdisciplinario (CRIM) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), quien es una destacada investigadora, pionera en los estudios de uso del tiempo en la región latinoamericana.

Se trabajó con Mercedes de forma presencial a través de reuniones con las compañeras de la comisión, para el diseño de los cuestionarios y para que nos compartiera su vasta experiencia en encuestas de uso del tiempo en los países de Latinoamérica que ha asesorado. Además, nos acompañó en el taller de consulta, revisó diferentes versiones del cuestionario hasta la última versión y ha sido importantísimo el aporte que ha dado al país y a nosotras desde hace muchísimos años (L. González, entrevista virtual, 30 de setiembre, 2022).

Además, Lucía Scuro Somma, Oficial de Asuntos Sociales de la División de Asuntos de Género, realizó una visita a Costa Rica en 2017, en la cual se reunió con el equipo de Encuestas Especiales con el fin de conocer el cuestionario de uso del tiempo, así como para asesorar al INEC en cuanto al uso de las clasificaciones de uso del tiempo para la elaboración del cuestionario y principalmente sobre la desagregación de actividades.

A partir de la minuciosa revisión de encuestas latinoamericanas, asesorías internacionales, y previa experiencia de la EUT GAM, plantean las entrevistadas que se

define el tipo de cuestionario en las ENUT 2017: cuestionario estilizado de lista de actividades.

Sandoval (2023) menciona que otro motivo para seleccionar esta modalidad es porque este tipo de instrumento resulta más económico que la aplicación de diario de actividades.

Al respecto, Aguirre y Ferrari (2014) señalan que esta metodología permite una disminución de los costos de aplicación y procesamiento, brinda una mayor simpleza y permite una mayor estandarización de la aplicación, y fundamentalmente, tiene la capacidad de indagar específicamente en las actividades de interés de cada proyecto, permitiendo un diseño enfocado en las necesidades de información para las políticas públicas.

Scuro (2022) por su parte, en la entrevista realizada menciona que CEPAL recomienda el uso de estos cuestionarios con preguntas cerradas y actividades pre codificadas, sabiendo que se requiere de un análisis previo riguroso de las actividades que se deben incluir y excluir, el modo en que están formuladas y que deben basarse en una clasificación de actividades seleccionada que guíe la estructuración de los temas por indagar. Sugiere que, además, en la asesoría brindada al país en 2017, se mencionó la importancia de que los instrumentos se adecuen a las características sociales, culturales del país y los costos de la recolección de datos.

Para la ENUT 2022, Araya (2024) señala que la decisión de utilizar un cuestionario de lista de actividades, se centró en dar seguimiento a las brechas de género a través de los indicadores en los ámbitos de la vida laboral, comunitaria y familiar, y además tener comparabilidad de forma quinquenal para conocer la forma en que la población que reside en el país, organiza y distribuye su tiempo.

A pesar de que el tipo de cuestionario es el mismo en ENUT 2017 y 2022, a partir de las fases anteriormente mencionadas sobre la identificación de necesidades, el cuestionario de la ENUT 2022, tuvo algunas modificaciones. De esta forma, a continuación, se detallan los cambios estructurales, conformación de las secciones y temáticas identificadas con la revisión de ambos instrumentos:

Tabla 3. Estructura de cuestionario en ENUT 2017 y ENUT 2022

ENUT 2017	ENUT 2022
Cuestionario vivienda y hogar	
<ul style="list-style-type: none"> • Carátula • Vivienda y servicios • Sección R. Condición de residencia y registro de personas del hogar • Sección A. Características sociodemográficas de personas del hogar • Sección B. Cuido de personas del hogar • Sección C. Identificación de ayudas externas al hogar 	<p>Se mantuvieron las secciones del cuestionario de ENUT 2017 y se integraron las siguientes secciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sección IT. Ingresos por trabajo • Sección IRT. Ingresos por rentas y transferencias <p>Se incorporan preguntas sobre ayudas externas remuneradas y no remuneradas para el hogar en cuestionario de vivienda y hogar.</p>
Cuestionario sobre ayudas externas al hogar en trabajo doméstico y de cuidados	
<ul style="list-style-type: none"> • Datos de la persona que supervisa las ayudas externas • Sección D. Ayudas externas en trabajo doméstico y de cuidado 	<ul style="list-style-type: none"> - Se <u>elimina el cuestionario</u> sobre ayudas externas al hogar en trabajo doméstico y de cuidado. - Debido a la eliminación de cuestionario sobre ayudas externas, se incorporan preguntas en cuestionario 1 para indagar sobre ayudas externas remuneradas y no remuneradas.
Cuestionario sobre uso del tiempo	
<ul style="list-style-type: none"> • Datos de la persona informante • Sección E. Empleo e ingresos • Sección F. Producción de autoconsumo • Sección G. Necesidades personales • Sección H. Actividades educativas • Sección I. Preparación y servicio de alimentos y bebidas • Sección J. Limpieza y mantenimiento de la vivienda • Sección K. Construcción, mantenimiento y reparaciones menores de la casa y vehículo • Sección L. Limpieza, cuidado y confección de ropa y calzado • Sección O. Cuidado de niños y niñas menores de 12 años del hogar 	<p>Se mantuvieron todas las secciones del cuestionario de ENUT 2017 y se agregaron algunas modificaciones a las siguientes secciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sección E. Empleo No se indagó en 2022 por ingresos en esta sección porque se incluyó el tema en cuestionario de vivienda y hogar. • Sección P. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 12 años a 64 años (que no sean totalmente dependientes) Se delimitó la edad en esta sección de 12 a 64 años, porque se incluyó una sección específica para el cuidado de personas mayores del hogar. • Sección V. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 65 años y más

ENUT 2017	ENUT 2022
<ul style="list-style-type: none"> • Sección P. Cuidado y apoyo a otros miembros del hogar de 12 años y más que no sean totalmente dependientes • Sección M. Compras del hogar • Sección N. Gerencia y administración del hogar • Sección S. Tiempo libre • Sección Q. Servicio de apoyo a otros hogares de manera voluntaria y sin pago • Sección R. Trabajo voluntario para organizaciones o instituciones • Sección T. Cuidados de personas integrantes del hogar totalmente dependientes • Sección U. Otras actividades no contempladas 	<p>Se incluyó esta sección nueva en 2022, a partir de la identificación de necesidades.</p>

Fuente: elaboración propia a partir de los cuestionarios de ENUT 2017 y 2022.

En relación con la estructura de los cuestionarios de ambas ENUT, pueden observarse los siguientes cambios:

1. En **cuestionario de vivienda y hogar** del 2022 se integraron dos secciones relacionadas con la captación de ingresos por trabajo (sección IT) y por rentas y transferencias (sección IRT). Araya (2024) menciona que esta decisión se debe a la necesidad de contar con datos más precisos sobre los ingresos de las personas del hogar y que en 2017 esta información se solicitaba exclusivamente a las personas seleccionadas para aplicar el cuestionario sobre uso del tiempo, de forma que si alguna de estas personas no era localizada durante el periodo de recolección, los indicadores de ingresos se construían sin tomar el ingreso de dicha personas ausente, lo que incidía en que el dato no se apegara tanto a la realidad. De este modo, menciona que con una revisión e investigación rigurosa de otras encuestas en el INEC se definieron las preguntas para las secciones que se integraron en la ENUT 2022.

2. Sobre el **cuestionario de ayudas externas al hogar en trabajo doméstico y de cuidado** de la ENUT 2017, se identificó a partir de la revisión de instrumentos de recolección de países de Latinoamérica, solamente Colombia y Costa Rica han incluido el tema de apoyo en trabajo doméstico y cuidados que brindan personas de otros hogares.

Al respecto señala Pedrero (2022) que el aporte que dio Costa Rica en 2017 con esta información, es muy valioso al ser un tema pendiente de incorporar en otros países y ser un país pionero en contemplar el tema en la primera encuesta a escala nacional (anteriormente se había incluido también en EUT GAM), sin embargo, Araya (2024) sostiene que este cuestionario a pesar de ser un tema novedoso en el región latinoamericana, no se contempló dentro de los objetivos de la encuesta desde su diseño original, por ello en la ENUT 2017 ni en la ENUT 2022 se consideró como variable de diseño para determinar el tamaño de la muestra. Aunado a esto, al analizar la extensión del cuestionario y considerando los tiempos de entrevista, que en 2017 fue de aproximadamente 2:45 horas, debió valorarse lo que es imprescindible de medir para no afectar los indicadores que se generan de forma quinquenal y su comparabilidad a nivel nacional como con otros países de la región.

Además, menciona que este cuestionario tiene una gran limitante en cuanto la estimación de los factores de expansión, ya que en 2016, como parte de las decisiones tomadas con la mesa de trabajo UNA-INAMU-INEC, se estableció que la población de estudio de esta encuesta son las personas de 12 años y más y no los hogares, ya que por la complejidad de este tipo de encuestas, si se consideran los hogares se tendrían que descartar del estudio todos aquellos hogares en los cuales no respondió el total de las personas de 12 años y más que integran los hogares seleccionados en la muestra.

Araya (2024) señala que para la ENUT 2017 se realizó el esfuerzo y se generó dicha base de datos, pero debido a la poca respuesta, la calidad de esta base de datos es poco precisa y la información tuvo poca demanda por parte de las

instituciones y personas usuarias de los datos de uso del tiempo en comparación a la solicitud y uso de la información de uso del tiempo por persona. Indica que para el 2022 se decidió no generar dicha base de datos debido a la alta complejidad en la limpieza de los datos y creación de los indicadores, todo esto fue analizado como parte del diagnóstico que se realizó, y por esas razones se consideró pertinente eliminar dicho cuestionario.

Debido a la eliminación de este cuestionario, se incluyeron preguntas específicas sobre la identificación de ayudas externas en el hogar para que en la ENUT 2022, se contara con información vinculada a los aportes que reciben de otras personas de manera voluntaria o remunerada.

Tabla 4. Identificación de ayudas externas voluntarias y remuneradas en cuestionario de vivienda y hogar ENUT 2022

Sección C. Identificación de ayudas externas al hogar	
Ayudas en trabajo doméstico	Ayudas en cuidados de personas del hogar
C1. ¿La semana pasada, el hogar recibió ayuda o colaboraciones de personas que no forman parte del hogar, para realizar labores domésticas como limpiar la casa, lavar ropa, preparar alimentos, hacer jardinería, remodelaciones o reparaciones para la vivienda, vehículo u otras actividades?	C2. ¿La semana pasada, el hogar recibió ayuda o colaboraciones de personas que no forman parte del hogar, para realizar labores de cuidado como ayudar o dar de comer, bañar, vestir, apoyar en tareas educativas, hacer curaciones, dar medicamentos, trasladar a personas de este hogar u otras actividades similares?
C1a. ¿De cuántas personas recibió esta colaboración de forma voluntaria, es decir sin recibir ningún pago?	C2a. ¿De cuántas personas recibió esta colaboración de forma voluntaria, es decir sin recibir ningún pago?
C1a1. ¿Cuántas de estas personas eran mujeres?	C2a1. ¿Cuántas de estas personas eran mujeres?
C1a2. ¿Cuántas de estas personas eran hombres?	C2a2. ¿Cuántas de estas personas eran hombres?
C1b. ¿A cuántas personas contrató (de forma remunerada) para hacer estas labores?	C2b. ¿A cuántas personas contrató (de forma remunerada) para hacer estas labores?
C1b1. ¿Cuántas de estas personas eran mujeres?	C2b1. ¿Cuántas de estas personas eran mujeres?
C1b2. ¿Cuántas de estas personas eran hombres?	C2b2. ¿Cuántas de estas personas eran hombres?

Fuente: elaboración propia a partir del cuestionario de vivienda y hogar de la ENUT 2022

A través de las preguntas incluidas en el cuestionario de vivienda y hogar, se logra captar información sobre la cantidad de personas que viven en hogares que reciben aportes en trabajo doméstico y de cuidados, sin embargo, con la eliminación del cuestionario específico sobre este tema en la ENUT 2022, no se pueden realizar análisis sobre la distribución del tiempo de las personas que brindan este apoyo ni tampoco conocer sus características sociodemográficas.

Dado que en la región latinoamericana no hay diversas experiencias previas en el estudio del tiempo de las personas que brindan ayudas externas a los hogares por parte de los institutos de estadística, la metodología requiere de mayor investigación para realizar los análisis correspondientes.

3. En cuanto al **cuestionario de uso del tiempo** se encontró que, en la ENUT 2022 se replantearon algunas secciones vinculadas al cuidado de personas del hogar, incluyendo una sección específica sobre el cuidado de personas mayores (de 65 años y más) y la sección sobre el cuidado de personas de 12 años y más, se limitó a personas de 12 a 64 años. Araya (2024) señala que esto se debe a la demanda de información de instituciones y personas usuarias de los datos y a los requerimientos que evidenciaron en los talleres de consulta, en los cuales esta información se mencionó como una de las principales solicitudes.

En articulación a lo anterior, Durán (2023) menciona que hablar de cuidados es contemplar esta categoría en todos los ámbitos de estudio, ya que, las cantidades de tiempo a estas tareas son enormes y que aun cuando las encuestas de uso del tiempo basan gran parte de un análisis en conocer los tiempos de cuidado de otras personas, las metodologías siguen siendo poco propicias porque con los datos obtenidos se observa que la cantidad de tiempo dedicado a estas actividades es muy baja. Al respecto, además, sugiere es necesario separar las preguntas de cuidados por edad y nivel de dependencia en las personas con o sin discapacidad.

Al comparar los cuestionarios que indagan específicamente por la distribución del tiempo en ambas encuestas, también se identifica que a lo interno de cada sección hay cambios en la extensión del instrumento y en el contenido de distintas preguntas. A

continuación, se muestran los principales cambios identificados en el cuestionario de uso del tiempo entre ENUT 2017 y ENUT 2022:

Tabla 5. Modificaciones en preguntas de cuestionario de uso del tiempo entre ENUT 2017 y ENUT 2022

ENUT 2017	ENUT 2022
Sección F. Producción de autoconsumo en los hogares	
F1. ... cuidó o crió animales como gallinas, cerdos o llevó a pastar ovejas, cabras o vacas para el consumo del hogar? (no incluir mascotas)	F1 ... cuidó o crió animales como gallinas, cerdos o llevó a pastar ovejas, cabras o vacas (no incluir mascotas), pescó o cazó animales como camarones, pianguas, aves u otros, para el consumo del hogar?
F2. ... pescó o cazó animales como camarones, pianguas, aves u otros?	
Sección G. Necesidades personales	
G5 ... se tomó la presión, se hizo la glicemia, acudió a alguna consulta médica, se realizó algún análisis de laboratorio u otros estudios médicos, como ultrasonidos, exámenes de sangre, radiografías, cirugías u otras? (incluya los tiempos de traslados)?	G5... se tomó la presión, se hizo la glicemia, acudió a alguna consulta médica, rehabilitación o terapia, se realizó algún análisis de laboratorio u otros estudios médicos, como ultrasonidos, exámenes de sangre, radiografías, cirugías u otras? (incluya los tiempos de traslados)
Sección H. Actividades educativas	
H1. ... de manera exclusiva, recibió clases o lecciones presenciales en escuela, colegio, universidad, parauniversidad o instituto para presentar exámenes ante el MEP?	H1... de manera exclusiva, recibió clases o lecciones presenciales en escuela, colegio, universidad, parauniversidad o instituto?
	H1.1... de manera exclusiva, recibió clases o lecciones virtuales de escuela, colegio, universidad, parauniversidad o instituto?
H4. ... fuera de horario de clases, ¿dedicó tiempo a otras actividades educativas como estudiar, realizar tareas, trabajos, prácticas o asistió a seminarios o conferencias? (para primaria, secundaria, universidad, instituto u otros)	... fuera de horario de clases, ¿dedicó tiempo a otras actividades educativas como estudiar, realizar tareas, prácticas, realizó horas por alguna beca, horas estudiante o asistente, asistió a seminarios o conferencias?
H5 ... realizó horas por alguna beca, horas de estudiante o asistente, horas de trabajo comunitario u otras?	

Sección I. Preparación de alimentos y bebidas	
I2 ... limpió el lugar donde preparó los alimentos? (limpiar la cocina o fogón, fregadero u ordenar área de cocinar)	I3 ... puso la mesa, sirvió los alimentos, guardó los sobrantes o limpió la mesa u otro lugar donde se comió?
I3 ... puso la mesa, sirvió los alimentos, guardó los sobrantes u otras actividades similares?	
I5 ... llevó el desayuno, merienda, almuerzo o cena a alguna persona del hogar al trabajo, centro educativo u otro lugar?	I5... se trasladó (ida y vuelta) para llevar el desayuno, merienda, almuerzo o cena a alguna persona del hogar al trabajo, centro educativo u otro lugar?
Sección J. Limpieza y mantenimiento de la vivienda	
J2 ... limpió o lavó el área de baño? (lavatorio, inodoro, letrina, excusado, ducha o tina)	J2 ... hizo la limpieza general dentro de la vivienda como barrer, limpiar pisos, acomodar, aspirar, sacudir paredes, puertas, ventanas, muebles, limpiar o lavar el área del baño (lavatorio, inodoro, letrina, excusado, ducha o tina) u otras áreas u objetos?
J3 ... hizo la limpieza general dentro de la vivienda como barrer, limpiar pisos, acomodar, aspirar, sacudir paredes, puertas, ventanas, muebles u otras áreas u objetos?	
J8 ... recogió, botó, quemó, enterró o sacó la basura?	J8 ... recogió, botó, quemó, enterró o sacó la basura?
Sección O. Cuido de niñas y niños menores de 12 años	
O3 ... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a cortarse el cabello, peinarse u otras actividades de cuidado personal?	Se elimina y se agrupan todas las actividades de traslado en O11
O8 ... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a la guardería, kínder, escuela, clases extra, para reunirse con compañeros(as) u otros lugares similares?	Se elimina y se agrupan todas las actividades de traslado en O11
O11 ... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias u otras?	O11... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias, a cortarse el cabello, peinarse u otras actividades de cuidado personal o a la guardería, kínder, escuela, clases extra, para reunirse con compañeros(as) u otros lugares?

Sección P. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 12 años y más	
P1 ... apoyó o ayudó a arreglarse, bañarse o vestirse a (nombres)? (incluye ayudar a ir al baño, cortar el cabello, las uñas u otro)	P1 ... por motivos de salud, accidente u otras razones, apoyó o ayudó a arreglarse, bañarse o vestirse a (nombres)? (incluye ayudar a ir al baño, cortar el cabello, las uñas u otro)
P2 ... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a cortarse el cabello, peinarse, hacerse manicure, pedicure, maquillarse u otras actividades de cuidado personal?	Se elimina y se agrupan todas las actividades de traslado en P9
P3 ... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, usted ¿leyó, consoló o llamó la atención a (nombres)?	P3 ... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, usted ¿leyó, llamó la atención a o dio apoyo emocional a (nombres)?
P6 ... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) al colegio, universidad, trabajo, clases extra, cursos, a reunirse con compañeros(as) u otros lugares similares?	Se elimina y se agrupan todas las actividades de traslado en P9
P7 ... asistió a reuniones, festejos, eventos escolares, colegiales u otras actividades realizadas por el centro educativo al que asiste (nombres)?	P7 ... asistió a reuniones, festejos, eventos u otras actividades realizadas por el centro educativo al que asiste (nombres)?
No existía	P11... apoyó o asesoró en el uso de la computadora, celular, internet o actividades relacionadas con el uso de tecnologías de la información?
P9 ... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias u otras?	P9... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias, al colegio, universidad, trabajo, clases extra, cursos, a reunirse con compañeros(as) o a otras actividades de cuidado personal como cortarse el cabello, peinarse, hacerse manicure, pedicure, maquillarse u otros lugares?

Sección V. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 65 años y más	
No existía la sección	V1 ... apoyó o ayudó a arreglarse, bañarse o vestirse a (nombres)? (incluye ayudar a ir al baño, cortar el cabello, las uñas u otros)
	V2... apoyó o asesoró en el uso de la computadora, celular, internet o actividades relacionadas con el uso de tecnologías de la información?
	V3... preparó o dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones o dio terapias para curar o aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad de (nombres)?
	V4... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias, trabajo, centro de cuidado, estudio u otras actividades de cuidado personal como cortarse el cabello, hacerse manicure, pedicure u otros lugares?
	V5... estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?
	V6... estuvo pendiente de (nombres) mientras usted hacía otras cosas?
Sección T. Cuido de personas integrantes del hogar totalmente dependientes de 12 años y más	
T2 ... ayudó o dio de comer a (nombres)?	T2... apoyó o ayudó a (nombres) a comer, asearse, bañarse, vestirse o ir al baño?
T3 ... apoyó o ayudó a (nombres) a asearse, bañarse, vestirse o ir al baño?	
T7 ... llevó o recogió de algún centro de cuidado, de estudio o a recibir algún tipo de servicio de cuidado personal a (nombres)?	Se elimina y se agrupan todas las actividades de traslado en T10
T10 ... llevó, trasladó o acompañó a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias u otras?	T10... llevó o trasladó (ida y vuelta) a (nombres) a recibir atención médica, vacunas, terapias, trabajo, centro de cuidado, estudio u otras actividades de cuidado personal como cortarse el cabello, hacerse manicure, pedicure u otros lugares?

Sección N. Gerencia y administración del hogar	
N3 ... estuvo pendiente de la entrega de algún servicio a domicilio como el gas, camión recolector de basura, camión cisterna, cobradores u otro tipo de entrega?	N3 ... recibió alguna entrega de servicios a domicilio como el gas, cobradores u otro tipo?
N4 ... realizó trámites para usted o alguna persona del hogar para obtener algún permiso o servicio como cédula, constancia de nacimiento, licencia, certificado de estudios, pasaporte, servicio de agua, electricidad, teléfono u otros?	N4... realizó trámites para usted o alguna persona del hogar para obtener algún permiso o servicio como cédula, licencia, certificados, pasaporte, servicios de la vivienda (agua, electricidad, teléfono u otros) o hizo algún trámite o cobro de subsidios de programas sociales como Avancemos, Fonabe, Atención Integral a Mujeres, Puente al Desarrollo, pensiones alimenticias, jubilaciones u otros?
N6 ... cobró o hizo algún trámite para recibir algún subsidio de programas sociales como Avancemos, Fonabe, Avanzamos Mujeres, de pensiones alimenticias, becas o jubilaciones?	Se elimina y se agrupa con N4
Sección S. Tiempo libre	
S2 ... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, escuchó música, noticias o algún programa por radio, celular, iPad, tableta u otros?	S2 ... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, escuchó música, noticias o algún programa por radio, celular, iPad, tableta u otros?
S4... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, consultó información por internet o leyó algún libro, revista, periódico u otro material digital que NO fuera por trabajo o estudio? (documentos, libros, artículos u otros)	S4... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, consultó información por internet o leyó algún libro, revista, periódico u otro material digital o impreso, que NO fuera por trabajo o estudio? (documentos, libros, artículos u otros)
S5 de manera exclusiva, es decir, sin realizar ninguna otra actividad, leyó algún libro, revista, periódico u otro material impreso que NO fuera para el trabajo o estudio? (documentos, libros, artículos u otros)	
S9 ... participó en celebraciones organizadas por la comunidad como fiestas patronales, turnos, topes, conciertos o bailes? (no incluye si es por trabajo)	S9... participó en celebraciones organizadas por la comunidad como fiestas patronales, turnos, topes, conciertos o bailes (desfiles, marchas u otras) o asistió a celebraciones

S10 ... asistió a celebraciones cívicas o políticas? (desfiles, marchas u otras)	cívicas o políticas? (no incluye si es por trabajo)
S11... realizó alguna actividad artística como danza, canto, teatro, poesía, pintura, tocó algún instrumento musical u otra? (no incluir si es por trabajo o estudio)	S11... llevó algún curso o realizó alguna actividad artística como danza, canto, teatro, poesía, pintura, tocó algún instrumento musical o algún curso o actividad de manualidades, baile, repostería, jardinería u otro tipo por afición? (no incluir si es por trabajo o estudio)
S12 ... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, coleccionó artículos como discos, cómics, miniaturas, autógrafos, estampas, sellos, monedas u otros objetos?	S12... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, jugó juegos de mesa, de video, hizo rompecabezas o coleccionó artículos como discos, cómics, miniaturas, autógrafos, estampas, sellos, monedas u otros objetos?
S13 ... de manera exclusiva, es decir, sin hacer ninguna otra actividad, usted jugó juegos de mesa, de video, hizo rompecabezas u otro tipo de juegos?	
S14 ... llevó algún curso o taller de manualidades, baile, repostería, jardinería u otro tipo por afición? (no incluir si es por trabajo o estudio)	Se elimina y se agrupa con S11
Sección Q. Servicio de apoyo a otros hogares de manera voluntaria	
Q1 ... de forma voluntaria y gratuita, preparó, cocinó, calentó, sirvió o llevó el desayuno, almuerzo, merienda o cena a otro hogar?	Q1 ... de forma voluntaria y gratuita, preparó, cocinó, calentó, sirvió o llevó comidas a otro hogar?
Q2 ... de forma voluntaria y gratuita, hizo la limpieza general de la vivienda de otro hogar, como barrer, limpiar pisos, sacudir paredes, puertas, ventanas, muebles, patios, cocheras, vehículos u otros?	Q2... de forma voluntaria y gratuita, hizo la limpieza general de la vivienda de otro hogar, como barrer, limpiar pisos, sacudir paredes, puertas, ventanas, muebles, patios, cocheras, vehículos o recogió, almacenó o calentó agua para el consumo de otro hogar?
Q3 ... de forma voluntaria y gratuita, recogió, almacenó o calentó agua para el uso de otro hogar?	
Q5 ... de forma voluntaria y gratuita, hizo alguna reparación menor para otro hogar como pintar, arreglar desagües, tuberías, conexiones eléctricas o de internet, puertas, cambiar llavines, bombillos, vidrios u otra?	Q5 ... de forma voluntaria y gratuita, hizo alguna reparación menor para otro hogar como pintar, arreglar desagües, tuberías, conexiones eléctricas o de internet, puertas, cambiar llavines, bombillos, vidrios u otra?

Q6 ... de forma voluntaria y gratuita, arregló, reparó o lavó algún vehículo de otro hogar como automóvil, moto u otro?	Q6 ... de forma voluntaria y gratuita, reparó o lavó algún vehículo de otro hogar como automóvil, moto u otro?
Q7 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse a alguna persona menor de 12 años de otro hogar?	Q7 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse, preparó o dio medicinas, hizo curaciones, dio terapias, ayudó a aliviar algún malestar, leyó, consoló, ayudó en actividades educativas u otras similares, para alguna persona de 0 a 11 años de otro hogar?
Q8 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse a alguna persona de 12 años y más de otro hogar que no sea totalmente dependiente?	Q8 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse, preparó o dio medicinas, hizo curaciones, dio terapias, ayudó a aliviar algún malestar, leyó, consoló, ayudó en actividades educativas u otras actividades similares, para alguna persona de 12 a 64 años de otro hogar?
Q9 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse a alguna persona de 12 años y más que sea totalmente dependiente de otro hogar?	Q9 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse, preparó o dio medicinas, hizo curaciones, dio terapias, ayudó a aliviar algún malestar, leyó, consoló, ayudó en actividades educativas u otras actividades similares, para alguna persona totalmente dependiente de otro hogar?
Q10 ... de forma voluntaria y gratuita, preparó, dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones, dio terapias o ayudó a aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad a personas de otro hogar?	Q10 ... de forma voluntaria y gratuita, apoyó o ayudó a comer, asearse, arreglarse o bañarse, preparó o dio medicinas, hizo curaciones, dio terapias, ayudó a aliviar algún malestar, leyó, consoló, ayudó en actividades educativas u otras actividades similares, para alguna persona de 65 años y más de otro hogar?
Q11 ... de forma voluntaria y gratuita, preparó, dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones, dio terapias o ayudó a aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad a personas de otro hogar?	Se elimina y se agrupan las actividades de cuidados por grupos de población.

Q12 ... de forma voluntaria y gratuita, asistió a reuniones, eventos o actividades educativas de personas de otro hogar?	Se elimina y se agrupan las actividades de cuidados por grupos de población.
Q13 ...de forma voluntaria y gratuita, sin hacer ninguna otra actividad, jugó, leyó, consoló o llamó la atención a alguna persona de otro hogar?	Se elimina y se agrupan las actividades de cuidados por grupos de población.

Fuente: elaboración propia a partir de los cuestionarios de ENUT 2017 y 2022.

Únicamente las secciones y preguntas que se incluyeron en la tabla anterior fueron las que tuvieron cambios según la exploración realizada. Al consultar a Araya (2024) por los motivos que sustentan dichos cambios, manifestó las siguientes razones:

- Se requería reducir tiempos de duración en la entrevista para lograr una mejor tasa de respuesta. La ENUT 2017 realiza la indagación del cuestionario de uso del tiempo a través de 155 preguntas (más las preguntas de tiempo entre y fin de semana) y con la agrupación de preguntas en la ENUT 2022 se logró captar a la información de este cuestionario a través de 121 preguntas.
- La agrupación de preguntas se realizó siguiendo la Clasificación de Actividades Mexicana de Uso del Tiempo (CMAUT) y contrastando con la Clasificación de Actividades de Uso del Tiempo para América Latina y el Caribe (CAUTAL) para lograr tener una armonización y estandarización según las recomendaciones de CEPAL (el tema de clasificaciones de actividades se amplía más adelante).
- Menciona que, además, se realizó una reunión con BCCR para corroborar que los cambios en el cuestionario no repercutieran en la estimación de la Cuenta Satélite de trabajo no remunerado en Costa Rica.
- También indica que algunas preguntas no tuvieron cambios de desagregación, si no que se mejoró la redacción según la experiencia de las personas entrevistadoras de la ENUT 2017.

- En cuanto al cambio de ubicación de la sección T sobre el cuidado de personas dependientes de 12 años y más, Araya (2024) plantea que a pesar que para el 2017, Mercedes Pedrero sugirió ubicar la sección al final del cuestionario por el motivo de que es un tema sensible preguntar por las formas de cuidado dedicadas a personas en situaciones de enfermedad, discapacidad y otras razones que impliquen dependencia, según la evaluación interna que hicieron en el INEC con el personal de recolección de datos, no se identificaron situaciones de este tipo y que por tanto se decidió trasladar la sección junto a las demás secciones de cuidados a personas del hogar. Estas modificaciones, plantea Araya (2024) que fueron presentadas a la mesa de trabajo establecida en la ley 9325.

Además de estas modificaciones en el cuestionario de uso del tiempo y propósito de la medición de cuidados de personas dependientes del hogar, se encontró que las preguntas relacionadas con la selección de estas personas, tuvieron cambios importantes que se detallan seguidamente:

Tabla 6. Cambios en las preguntas de identificación de personas dependientes

ENUT 2017	ENUT 2022
A8. ¿(Nombre) presenta alguna limitación que le dificulte o impida permanentemente... ...ver aún con los anteojos o lentes puestos? 1 ...oír? 2 ...hablar? 3 ...caminar o subir gradas? 4 ...utilizar brazos y manos? 5 ...de tipo intelectual? (Síndrome de Down, otros) 6 ...de tipo mental? (Bipolar, esquizofrenia, otros) . 7 No tiene ninguna 0	B4. ¿En el hogar, hay personas de 12 años o más que sean totalmente dependientes de otras personas del hogar, para realizar sus actividades cotidianas de cuidado personal como bañarse, vestirse, alimentarse, movilizarse, entre otras? Sí 1 No 0
A8g. Solo para personas con algún tipo de discapacidad con al menos un código del 4 al 7 ¿Alguna de estas limitaciones hacen que (nombre) sea totalmente dependiente?	B5. ¿Quién se ocupó la semana pasada del cuidado de (nombres)? (Puede marcar máximo tres opciones) Uno o más miembros del hogar . . . 1

	Una persona de otro hogar (servicio doméstico, amistades o parientes) 2
	Asisten a centro de cuidado 3
	Se cuida a sí misma/ Nadie le cuida . 4

Fuente: elaboración propia a partir de los cuestionarios de ENUT 2017 y 2022.

En relación a los cambios sobre la selección de personas dependientes, se observa que en la ENUT 2017 estaba ligada a la identificación de personas en situación de discapacidad o con alguna dificultad física, mental o intelectual, y una vez conociendo esta información, se indagaba si estas condiciones le hacían una persona dependiente. Sin embargo, con el cambio realizado en la ENUT 2022, la dependencia no se ligó a discapacidad o dificultades que pueda tener una persona, si no que más bien se preguntó directamente si en el hogar había personas dependientes y se mencionaron actividades cotidianas, dejando a criterio de las personas del hogar esta condición de dependencia para posteriormente indagar por las actividades y tiempo de cuidados hacia esta población.

Araya (2024) señala que, en ENUT no se ha preguntado por severidad en las dificultades funcionales debido a que esto implica definir metodologías adicionales para realizar esta medición, y que actualmente el INEC realiza cada cinco años una encuesta específica sobre discapacidad: Encuesta Nacional sobre Discapacidad (ENADIS).

Carrasco (2009) sugiere que hay cuidados especiales que surgen de la vulnerabilidad que todas las personas pueden tener al largo de la vida y que esto les identifica como dependientes según condiciones físicas, mentales, emocionales, de edad, pero que no está exclusivamente vinculado a alguna situación de discapacidad o personas mayores, sí que se relaciona con un concepto más polifacético.

Al respecto, Durán (2023) señala que es transcendental incluir de manera más desagregada la medición de cuidados de personas dependientes según severidad, pues la identificación de la población con discapacidad no basta para satisfacer la identificación de necesidades de cuidados.

Ahora bien, Durán (2010a) también señala sobre la captación de tiempos de cuidados en los cuestionarios de lista de actividades en las encuestas de uso del tiempo, que hay que prestar atención especial en la agrupación de tiempos en las actividades de cuidados porque las metodologías hasta el momento diseñadas, no recogen información suficiente sobre las actividades que se realizan de forma simultánea, y sugiere que al recabar información sobre algunas actividades como cuidados que implican un mayor desgaste físico, mental y emocional, hay que realizarlo de forma cuidadosa debido a que no todas las actividades se comportan de forma homogénea en cuanto a la duplicación de tiempos.

La División de Estadísticas de Naciones Unidas (2006) para la captación de tiempos simultáneos, recomiendan el uso del diario de actividades porque al registrar actividades de forma secuencial, el momento del día en que se realizó y si se estaba realizando al mismo tiempo de otra actividad, la captación es más exhaustiva, evitando la subestimación de tiempos dedicados a determinadas actividades en las cuales hay mayor probabilidad de realizar varias actividades al mismo tiempo.

Por otro lado, señalan que los cuestionarios de listas de actividades al basarse en un set de actividades predefinidas, implica que la persona entrevistada recuerde el tiempo que dedicaron en un periodo de referencia determinado y puede inducir a una mayor subestimación de tiempos, además que no permite la captación de tiempos simultáneos en todas las actividades.

Debido a la importancia que tiene el tema de la captación de tiempos simultáneos y la complejidad que implica esta indagación en cuestionarios de lista de actividades como los utilizados en Costa Rica para la ENUT 2017 y ENUT 2022, se identifica la necesidad de realizar un objetivo específico en esta investigación sobre el tratamiento que se ha dado en estas encuestas sobre este asunto. De este modo, en el apartado 5.3 se realiza un análisis que amplía esta discusión.

b. Período de referencia

En cuanto a la definición del periodo específico por el que se indagan todas las actividades y tiempo dedicado a las mismas, en ambas ENUT, se definió que fuera la semana anterior a la fecha de entrevista, de lunes a viernes y de sábado a domingo de manera separada, como se muestra en la siguiente imagen del cuestionario de ENUT 2022:

Figura 4. Período de referencia en el cuestionario de uso del tiempo

SECCIÓN H. ACTIVIDADES EDUCATIVAS								2022
¿La semana pasada, del lunes <input type="text"/> al domingo <input type="text"/> usted...			¿Cuánto tiempo le dedicó a esta actividad de lunes a viernes de la semana pasada?			¿Cuánto tiempo le dedicó a esta actividad de sábado a domingo de la semana pasada?		
Sí..... 1 No..... 0								
Actividades	Código	Hrs	Min	Anotaciones	Hrs	Min	Anotaciones	
H1	...de manera exclusiva, recibí clases o lecciones presenciales en escuela, colegio, universidad, parauniversidad o instituto?							
H1_1	...de manera exclusiva, recibí clases o lecciones virtuales de escuela, colegio, universidad, parauniversidad o instituto?							
H2	...recibí algún curso presencial para mejorar su desempeño o desarrollo laboral, académico o personal? (fuera de jornada laboral)							
H3	...llevé algún curso virtual o a distancia para desempeño y desarrollo laboral, académico o personal? (fuera de jornada laboral)							
H4	...fuera de horario de clases, dedicó tiempo a otras actividades educativas como estudiar, realizar tareas, prácticas, realizó horas por alguna beca, horas estudiante o asistente, asistió a seminarios o conferencias?							

Fuente: tomado del cuestionario de uso del tiempo de ENUT 2022.

Se puede observar como en el cuestionario, cada una de las preguntas referidas en este caso a las actividades educativas, es introducida con el periodo de referencia: semana pasada (de lunes a domingo anterior a la fecha de entrevista) y se señala un espacio para registrar la fecha del lunes y domingo correspondientes.

Además, cuando se identifican las actividades realizadas la semana de referencia, se indaga por el tiempo dedicado entre y fin de semana con el fin de facilitar a la persona informante el recordatorio de la distribución de los tiempos durante esa semana.

Sandoval (2022) plantea que esta decisión surge de las recomendaciones de la experiencia de la EUT 2011 y experiencias de la región latinoamericana, se define la indagación de la participación y tiempo dedicado en la semana anterior a la fecha de entrevista, de lunes a viernes y de sábado a domingo de manera separada, con el fin de facilitar a la persona informante el recordatorio de la distribución de los tiempos entre semana y fin de semana.

Las investigadoras entrevistadas coinciden en que este periodo de referencia tiene aspectos negativos que deben subsanarse durante el proceso de recolección, mencionando que las personas con dificultad recuerdan el tiempo que dedican cotidianamente a las actividades que no tienen tiempos bien definidos o estructurados, y que al consultar por las actividades y tiempos de la semana anterior al momento de la entrevista, hay retos importantes que se presentan en la entrevista para que la persona informante brinde datos reales.

Cuando la metodología utiliza el día anterior como periodo de referencia, es más sencillo para la persona entrevistada recordar lo que realizó al día anterior, pero al utilizar la semana anterior en ocasiones la persona entrevistadora debe apoyar a la persona informante a reconstruir los tiempos dedicados a cada actividad. Señala que esto tiene implicaciones al momento de revisar la calidad de los datos debido a que una semana tiene 168 horas, y por la dificultad que tiene la personas recordar el tiempo que realmente dedican en una semana a cada actividad, es frecuente que los tiempos se subestimen o se sobreestimen. Para esto indica que se han generado recursos tecnológicos en el INEC para evitar lo más posible que los tiempos sean lo más cercanos a la realidad de la población (este tema se amplía en los mecanismos de recolección de datos).

Se observa que las personas encuestadas tienden a indicar los tiempos de su realidad inmediata, es decir, el día anterior. Por consiguiente, según la experiencia, la persona encuestadora se ve obligada a reforzar permanentemente el período de referencia del que se trate para evitar distorsiones temporales. (CEPAL, 2022, p. 72).

Al respecto es importante señalar que como plantea Carrasco (2014), en las sociedades el tiempo se utiliza como un instrumento para definir horarios y organizar la vida y comportamiento de las personas en torno a los tiempos del trabajo mercantil, incidiendo en la percepción que se tenga sobre lo cotidiano.

En el cuestionario tanto del 2017 como del 2022 de la ENUT, al indagar por el tiempo dedicado al trabajo para el mercado, se realizan las preguntas utilizando como periodo de referencia también la semana anterior a la fecha de la entrevista y se indaga como se muestra en la siguiente imagen del instrumento del 2022:

Figura 5. Periodo de referencia en preguntas de empleo en el cuestionario de ENUT 2022

The figure displays three tables from the ENUT 2022 questionnaire, each with a header and a data table. The tables are arranged in a grid-like fashion.

Table 1: E9. ¿Cuánto tiempo trabajó la semana pasada en esta ocupación?

Día	Hrs	Min	Anotaciones
Lunes a Viernes			
Sábado a Domingo			

Table 2: E10. ¿Cuánto tiempo le dedicó la semana pasada a trasladarse ida y vuelta en esta ocupación?

Día	Hrs	Min	Anotaciones
Lunes a Viernes			
Sábado a Domingo			

Table 3: E13. ¿Cuánto tiempo trabajó la semana pasada en esta ocupación secundaria? (Si tiene más de una ocupación secundaria, sume los tiempos)

Día	Hrs	Min	Anotaciones
Lunes a Viernes			
Sábado a Domingo			

Table 4: E14. ¿Cuánto tiempo le dedicó la semana pasada a trasladarse ida y vuelta en esta ocupación secundaria?

Día	Hrs	Min	Anotaciones
Lunes a Viernes			
Sábado a Domingo			

Table 5: E17. La semana pasada, ¿cuánto tiempo le dedicó a buscar trabajo para recibir un pago?

Día	Hrs	Min	Anotaciones
Lunes a Viernes			
Sábado a Domingo			

Small navigation boxes are present: "Pase a E16" below Table 4 and "Pase a Sección F" in the bottom right of Table 5.

Fuente: tomado del cuestionario de uso del tiempo, ENUT 2022.

Cuando una persona registra los tiempos dedicados a las actividades de trabajo para el mercado, tiende a registrar los tiempos definidos por el horario que fue contratada o bien las horas menos o más que trabaja regularmente, pero es durante este tiempo de trabajo en el que se realizan otras actividades de forma simultánea como escuchar música, hablar con otras personas, dar indicaciones a personas del hogar sobre actividades domésticas que se deben realizar, pensar en las compras que se deben hacer para la preparación de alimentos, gestionar horarios de hijas e hijos, personas mayores y otras personas del hogar, entre otras.

Todas estas actividades, plantea Delfino (2009) que pueden infravalorarse por parte de la persona entrevistada por considerarlas usuales y rutinarias o bien que al realizarse de forma paralela con actividades no se consideran importantes de mencionar al momento de la entrevista y aún más cuando el periodo de referencia que implica inexactitud en la memoria del informante.

c. Población objetivo

Para ENUT 2017 y ENUT 2022 la población investigada se trata de las personas de 12 años y más de las viviendas seleccionadas a nivel nacional.

Sandoval (2023) señala que la edad de la población de estudio se seleccionó porque se quería conocer el aporte que tienen las mujeres desde edades tempranas al trabajo doméstico y cuidados.

En la entrevista que se realizó también a Sandoval (2022) menciona que, si bien el código de la niñez establece que las personas menores de 15 años no deberían estar trabajando, la realidad es otra, y por esto en el 2011 con la EUT GAM y posteriormente en 2017, se decidió incluir a las personas 12 y más para captar situaciones de cuidados primordialmente de niñas cuidando a otras personas y otros niños dentro de sus hogares.

Al respecto, en la entrevista a realizada Pedrero (2022) explica que este tema ha tenido mucha discusión y que hay países como Colombia en los cuales se indaga incluso a las personas de 10 años y más, sin embargo, explica que la información recabada en las personas entre 10 y 12 años fueron muy malas por lo que se tomó la tarea de investigar con profesionales de psicología y que es partir de la edad de los 12 años que se logra alcanzar cierto nivel de madurez en el cual pueda ir definiendo cuanto tiempo tarde en realizar determinadas actividades. Explica que lo anterior se debe a que cuando se ingresa a secundaria y las clases se dividen en horarios según materias, las personas pueden empezar a dividir sus tiempos de forma más clara y con cierto nivel de responsabilidad.

Pedrero (2022) hace referencia a que ha habido presión en que los datos se publiquen después de los 15 años, pero que esto tiene implicaciones porque basándose en la realidad se

sigue apostando a que sea partir de los 12 años por la participación que niños y principalmente niñas tienen en el trabajo de los hogares.

A partir de esas edades, se empieza a cargar la disyuntiva de se sigue estudiando o se ayuda a la mamá en los trabajos doméstico o ayudas al papá en el taller. Yo si le apuesto a que esas edades se sigan investigando, y aunque pueda haber algún problema de calidad, si se realiza un buen trabajo se pueden lograr análisis importantes. (M. Pedrero, entrevista virtual, 12 de octubre 2022).

d. Tipo de informante

Según Cepal (2022) las personas informantes en una encuesta se refieren a quienes dan respuesta y cumplen con ciertos criterios establecidos en el diseño de la operación, pueden ser de dos tipos: directos o ideales.

El tipo de informante para la ENUT 2017 y ENUT 2022, dependió del cuestionario que se aplicara según las particularidades en la captación de la información que requería cada uno de los instrumentos de recolección. A continuación, se muestra el tipo de informante por cuestionario en ambas encuestas:

Tabla 7. Tipo de informante según cuestionario en ENUT 2017 y ENUT 2022

Tipo de informante	ENUT 2017	ENUT 2022
Cuestionario vivienda y hogar		
Informante indirecto	Es informante ideal, es aquella persona que, por su edad y posición en el hogar, se halla en condiciones de brindarle datos precisos sobre las otras personas que viven ahí porque conoce muy bien a cada uno de los residentes del hogar. Tenga presente que cada cuestionario de la ENUT, tiene informantes ideales diferentes, por lo que los criterios que se mostrarán a continuación, se refieren a la persona con la cual es importante iniciar el cuestionario de la ENUT (INEC, 2022, p. 24).	

Tipo de informante	ENUT 2017	ENUT 2022
Cuestionario sobre ayudas externas al hogar en trabajo doméstico y de cuidado		
Informante indirecto	La persona informante se refiere a la persona responsable del manejo del hogar, es decir, la persona encargada o que conoce más sobre la organización, administración o supervisión de las tareas que se desarrollan en el hogar, quien conoce los tipos de tareas y responsabilidades que realizan las personas que brindan apoyo al hogar y que no pertenecen al mismo, es decir las ayudas externas (INEC, 2017, p. 76).	No se realiza sección.
Cuestionario sobre uso del tiempo		
Informante directo	Todas las personas de 12 años y más que hayan sido identificadas como residentes habituales del hogar serán informantes de este cuestionario y cada una de ellas deberá responder de manera individual la información. Solo se justifica que una persona no responda el cuestionario, cuando alguna persona en la pregunta A8g del C1, se haya declarado como totalmente dependiente y que indiquen al iniciar este cuestionario que por alguna condición particular no puede contestar las indagaciones por su condición física, mental o de limitaciones de lenguaje (INEC, 2017, p. 121).	Serán informantes todas las personas de 12 años y más que hayan sido identificadas como residentes habituales del hogar, cada una de ellas deberá responder de manera individual la información que le corresponde. Solo se justifica que una persona no responda el cuestionario, cuando alguna persona en la pregunta B4 del C1, se haya declarado como totalmente dependiente y que indiquen al iniciar este cuestionario que por alguna condición particular no puede contestar las indagaciones por su condición física, mental o de limitaciones de lenguaje (INEC, 2022a, p. 80).

Fuente: elaboración propia a partir de los instructivos de ENUT 2027 y 2022.

Para el cuestionario de uso del tiempo, ambas encuestas tuvieron informante directo de 12 años y más, por lo que cada una de las personas que cumpliera este criterio en el hogar, debía ser entrevistada y responder las preguntas sobre las actividades y tiempo dedicada durante la semana de referencia.

Cepal (2022) explica que la información sobre la distribución del tiempo, al referirse a preguntas muy detalladas y de carácter personal, si se aplican a través de informante directo pueden aumentar la fiabilidad de los datos, y, plantea que la recomendación es que las encuestas de uso del tiempo utilicen este tipo de informante.

Araya (2024) afirma que una de las desventajas que se identifican de este tipo de informantes es que su localización para la recolección de datos es uno de los principales retos, porque esto ha representado un esfuerzo adicional por cumplir la carga de trabajo asignada para cada grupo de trabajo y a su vez visitar varias veces la vivienda para conseguir completar la información de todas las personas residentes habituales del hogar de 12 años y más.

Cabe mencionar que, es importante conocer a mayor profundidad estos elementos metodológicos que posibilitaron una mejor tasa de respuesta en 2022, sin embargo, actualmente los documentos que contiene esta información son de carácter interno, por lo que en el capítulo VI se establece una recomendación al respecto para contar con documentación pública oficial sobre esta encuesta.

e. Modo de recolección de información

El cuestionario de la ENUT 2017 y ENUT 2022 es dirigido como se ha mencionado en los puntos anteriores a todas las personas de 12 años y más de las viviendas seleccionadas y el modo de recolección fue presencial mediante una entrevista cara a cara en ambas encuestas.

Cepal (2022) señala que hay otras formas de recolección de datos: telefónica o en línea, las cuales tienen algunas ventajas sobre los costos de las operaciones, porque se reduce el presupuesto del levantamiento de los datos, no obstante, tienen otras repercusiones en cuanto al tamaño de los cuestionarios y complejidad en las encuestas de uso del tiempo.

En este aspecto es importante mencionar que en encuestas de uso del tiempo es importante la presencia de las personas entrevistadoras que guíen la entrevista por la dificultad que se ha identificado en la captación de los tiempos. Otro elemento importante es que en cuanto a las actividades que se realizan de forma simultánea, se requiere de una persona que pueda identificar cuales actividades son principales y cuales son secundarias para su registro (este tema se analiza en el apartado 5.3).

Araya (2024) plantea que cuando una entrevista se inicia y durante el proceso la persona informante no puede continuar, se solicita una cita para realizarla posteriormente o bien, si no puede atender de forma presencial nuevamente, se procuró en 2017 y 2022, recabar la información faltante a través de una entrevista telefónica, pero que solo se aplicó esto en situaciones particulares, por lo que fueron pocos casos.

f. Mecanismos de recolección

Araya (2024) indica que desde la ENUT 2017 se desarrollaron sistemas informáticos con los cuales se captaron los datos en el proceso de recolección, y otros sistemas que se utilizaron para revisión y la depuración de los datos. Para el 2022, se mejoraron estos sistemas, partiendo de la experiencia del 2017 y de otras encuestas ejecutadas durante los 5 años.

Los sistemas que se utilizan regularmente en el INEC para la realización de las entrevistas funcionan a través de una tableta, posibilita la visualización del cuestionario y contienen mensajes adaptados a cada pregunta que advierten al personal entrevistador si el registro de algún dato es incoherente con información anteriormente mencionada en otras partes del cuestionario. Indica que el sistema informático que utilizaron las personas entrevistadoras para recolectar la información durante la recolección, tanto en 2017 como en 2022, es llamado Sistema de Captura de Datos (SICAD).

En la Guía metodológica sobre mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe de CEPAL (2022) se refiere a la experiencia de Costa Rica con el uso de este sistema como una referencia para la región, señalando que una de las herramientas más relevantes de

este sistema fue la “Calculadora de uso del tiempo” que está contenida en cada pregunta para registrar los tiempos con exactitud entre y fin de semana.

Otro producto innovador fue la creación de una calculadora exclusiva para el registro de la distribución del tiempo. Para el proceso de recolección de datos se generaron informes con rangos de tiempo total semanal, a fin de monitorear la información obtenida. Para ello, se estableció como criterio sobre el margen de error del tiempo declarado, establecer un intervalo del 15% del tiempo total de 168 horas que tiene una semana, como un nivel “aceptable” y que por lo tanto no requiere ninguna acción de rectificación del dato. Si el tiempo total semanal está entre el 15% y el 25% de las 168 horas, se establecía como “alerta” para los entrevistadores, y si supera el 25%, se califica como “crítico” y que necesita acción correctiva. (CEPAL, 2022, p. 38).

Este tipo de herramienta tecnológica favoreció que la construcción del tiempo semanal se acercara lo más posible a las 168 horas que tiene una semana, y corrigiendo al momento de la entrevista los datos sobre estimados o subestimados que las personas informantes dan por la complejidad al recordar la distribución del tiempo de la semana anterior. En la siguiente imagen se muestra cómo se visualizan las preguntas en el sistema de recolección:

Figura 6. Visualización de captación de tiempos en SICAD

Entrevistando a:
UPM:30106011 / Cuestionario:6 / Hogar:1
Persona: JOSEFINA RIVAS SOLIS

SECCIÓN E. EMPLEO E INGRESOS
E10-¿Cuánto tiempo le dedicó la semana pasada a TRASLADARSE IDA Y VUELTA en su ocupación principal?

i

Lunes a viernes:	Horas:	<input type="text" value="7"/>	Minutos:	<input type="text" value="30"/>	<input type="button" value="+"/>
Sábado y domingo:	Horas:	<input type="text" value="0"/>	Minutos:	<input type="text" value="0"/>	<input type="button" value="+"/>

No realizó

SIGUIENTE >>>

<<< ANTERIOR

Fuente: tomado del Instructivo para la persona entrevistadora, ENUT 2022.

En el instructivo de la persona entrevistadora de la ENUT 2022, se presenta la imagen anterior, destacando que el personal entrevistador podía hacer uso de los botones azul y verde para desagregar el tiempo por cada día de la semana en caso de que la persona informante así le indicara los tiempos dedicados en la semana de referencia (INEC, 2022a). De esta misma forma se registró la información en la ENUT 2017 mediante el sistema.

En los instructivos para las personas entrevistadoras del 2017 y 2022, se observa que para el abordaje de cada sección del cuestionario se incluyeron tablas por pregunta, las cuales contienen las actividades que se incluyen y se excluyen de cada ítem. Con relación a esto, en el SICAD se incorporó una opción que contiene esta herramienta nombrada “Incluye y excluye” por cada pregunta, que indica cuales actividades según las clasificaciones de actividades de uso del tiempo utilizadas (CAUTAL y CMAUT), deben incluirse o excluirse, de forma que, si la persona informante describe las actividades realizó en la semana de referencia, el personal entrevistador tiene alguna duda puede consultar esta opción y ubicar en cual pregunta hacer la respectiva anotación y registro de los tiempos.

En el caso de la aplicación de cuestionarios impresos, Araya (2024) menciona que en ambas encuestas solamente se utilizaron en casos especiales, como por ejemplo en zonas de alta peligrosidad o daños en los dispositivos.

g. Clasificadores de actividades

Las clasificaciones de actividades de uso del tiempo se elaboran a partir de la necesidad de proveer un marco con conceptos y definiciones de manera homologada para la producción de estadísticas sobre uso del tiempo que puedan ser comparables en el ámbito internacional. Este requerimiento se planteó desde 1995, en la Plataforma de Acción de Beijing donde se solicitó la preparación de una clasificación de actividades de distribución del tiempo y fue en 1997 que se presentó la Clasificación Internacional de Actividades para Estadísticas sobre el Uso del Tiempo (ICATUS) (CEPAL, 2022).

Scuro (2023) en la entrevista realizada expresa que posteriormente, la CAUTAL se elaboró y actualiza en respuesta a la necesidad internacional de consolidar instrumentos de recolección de datos sobre uso del tiempo con enfoque de género que estuviera adaptado al contexto de cada país. Este clasificador en 2015 fue adoptado por el Grupo de Trabajo sobre Estadísticas de Género de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA) como el clasificador recomendado para los países de la región.

Su marco conceptual está alineado con la frontera de producción del Sistema de Cuentas Nacionales y tiene en cuenta las actividades que se realizan para la producción y el bienestar de las personas del hogar mediante la incorporación de la perspectiva de género. (CEPAL, 2022, p. 53).

En Costa Rica, para el diseño de las preguntas de la ENUT 2017 se utilizó como marco general la CMAUT 2008, y, como referencia para la comparabilidad, la CAUTAL 2016, haciendo las adaptaciones necesarias para el país (Sandoval, 2023). En entrevista realizada Pedrero (2022) menciona que esta decisión se tomó siguiendo la referencia de la EUT GAM y que durante su experiencia en las encuestas de uso del tiempo identificó que la clasificación de CAUTAL e ICATUS eran clasificaciones muy agregadas lo cual conllevaba a delimitar las actividades y que esto incidía en los análisis de brechas por género,

principalmente en mostrar aquellas diferencias del trabajo doméstico no remunerado. Por esto, se decidió trabajar con la CAMUT que se consideró que tiene una mayor desagregación en las actividades que se analizan. Actualmente hay una discusión metodológica con respecto al diseño de las encuestas de uso del tiempo, se plantea que no es sencillo equilibrar la precisión de la lista de actividades y el tiempo que se requiere para la aplicación del cuestionario. Esto supone que, entre más precisión, mayor lectura y comprensión del instrumento y esto puede dificultar la recolección de datos en algunas poblaciones como personas mayores o sin estudios (Durán & Rogero , 2010).

En 2022, como se planteó en el aparato del instrumento de recolección, el INEC realizó un análisis sobre el tamaño del cuestionario y agrupó algunas actividades siguiendo como marco general la CAUTAL, y para una mayor desagregación utilizó la CMAUT, haciendo algunas adaptaciones necesarias para el país (INEC, 2023).

En la Ley 9325 (2015) de Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica se establece en el artículo 3, lo relacionado con la clasificación de actividades y define cuales actividades de trabajo doméstico y de cuidado no remunerado deben ser consideradas en los cuestionarios de las encuestas de uso del tiempo, señalando las siguientes actividades:

- a. La organización, distribución y supervisión de las tareas domésticas.
- b. La preparación de alimentos.
- c. La limpieza y el mantenimiento de vivienda y enseres.
- d. La limpieza y el mantenimiento del vestido.
- e. El cuidado, la formación e instrucción de la niñez (traslado al colegio y ayuda al desarrollo de tareas escolares)
- f. El cuidado de las personas adultas mayores y enfermas.
- g. Realizar las compras, pagos o trámites relacionados con el hogar.
- h. La limpieza y el mantenimiento de bienes de uso familiar.
- i. Servicios a la comunidad y ayudas no pagadas a otros hogares de parientes, amigos y vecinos.

En la revisión del cuestionario de la ENUT 2017 no se encontraron preguntas específicas sobre el cuidado de personas mayores. Se identificó una sección para personas totalmente dependientes que como se analizó en el diseño del instrumento de recolección, correspondió a las personas que mencionaron tener alguna dificultad funcional y además se identificación como personas totalmente dependientes, no obstante, en la sección referida a población mayor, no es posible relacionar si el cuidado registrado se refería a estas personas de 65 años y más.

Para el 2022, el INEC con la incorporación de la sección específica de cuidado de personas mayores (Sección V) se atiende el requerimiento establecido en la ley. En lo referido al cuidado de personas con alguna enfermedad, el abordaje en ambos cuestionarios se hace a través de preguntas incluidas en las secciones de cuidado para la niñez, personas de 12 a 64 años, personas de 65 años y más, personas totalmente dependientes de 12 años y más, y en la sección de apoyo a otros hogares como se muestra, a continuación:

Tabla 8. Preguntas sobre cuidados de personas con alguna enfermedad en ENUT 2017 y ENUT 2022

ENUT 2017	ENUT 2022
Sección O. Cuido de niñas y niños menores de 12 años	Sección O. Cuidado de niñas y niños menores de 12 años
O10 ...preparó o dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones o dio terapias para curar o aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad de (nombres)? O12 ...estuvo pendiente de (nombres), si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?	Se conservaron las mismas preguntas de ENUT 2017.
Sección P. Cuido y apoyo a personas del hogar de 12 años y más (que no sean totalmente dependientes)	Sección P. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 12 años a 64 años (que no sean totalmente dependientes)
P8 ...preparó o dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones o dio terapias para curar o aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad de (nombres)?	Se conservaron las mismas preguntas de ENUT 2017, sin embargo, la sección P del cuestionario del 2022 delimita la edad de 12 a 64 años.

ENUT 2017	ENUT 2022
P10 ...estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?	
En 2017 no había una sección específica para el cuidado de la población mayor.	Sección V. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 65 años y más (que no sean totalmente dependientes)
	V_3 ...preparó o dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones o dio terapias para curar o aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad de (nombres)? V_5 ...estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?
Sección T. Cuido a personas integrantes del hogar, totalmente dependientes de 12 años y más	Sección T. Cuidados de personas integrantes del hogar totalmente dependientes de 12 años y más
T9 ...preparó o dio medicinas, remedios caseros, hizo curaciones o dio terapias para curar o aliviar algún malestar, síntoma o enfermedad de (nombres)? T11 ...estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?	Se conservaron las mismas preguntas de ENUT 2017.

Fuente: elaboración propia a partir de los cuestionarios de ENUT 2017 y 2022.

Cabe mencionar que las preguntas O12, P10, V_5 y T11 no se contemplan en la sumatoria de horas semanales según señala Araya (2024), porque las preguntas relacionadas con el tiempo de estar pendientes se utilizan para el análisis de tiempos simultáneos que se ampliarán en el apartado 5.3.

h. Periodicidad de la encuesta

En el artículo 5 de la Ley 9325 de Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica se plantea sobre la implementación de la ley lo siguiente:

El Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) y el Banco Central de Costa Rica (BCCR), conforme a sus competencias, velarán y garantizarán la inclusión de los resultados de la encuesta de uso del tiempo en la cuenta satélite del trabajo doméstico no remunerado. Una vez aplicada la primera encuesta de uso del tiempo, se deberá garantizar la frecuencia de su realización de manera continua, conforme al período que defina el INEC como autoridad responsable. En todo caso, este período no podrá ser superior a los tres años entre una y otra medición. (SCIJ & PGR, 2015)

A pesar de que en la ley se indica que la realización de las encuestas sobre el uso del tiempo debe realizarse en un tiempo no mayor a los tres años, el INEC ha ejecutado la ENUT de forma quinquenal. Al respecto Araya (2024) menciona que el INAMU debe realizar un planteamiento en cuanto a la periodicidad de la encuesta en donde se modifique que la realización se hace cada 5 años por recomendaciones internacionales, estos ajustes son responsabilidad de esta institución, quien es responsable de coordinar las modificaciones que sean pertinente, por su parte tanto INEC como BCCR realizaron las debidas justificaciones técnicas al respecto.

5.1.1.3. Elaboración de pruebas

Posterior al proceso de diseño de las encuestas, el proceso de elaboración de pruebas consiste en realizar una revisión de todos los productos y aplicar las mejoras cuando se considera necesario. (INEC, 2021, p. 28).

En esta fase según CEPAL (2022) se elaboran y se prueban las estrategias, actividades y herramientas que se utilizan en la etapa recolección para concretar la implementación de correcciones en actividades como: uso de cuestionarios impresos o electrónicos, instructivos para el personal de recolección de datos, distribución de los grupos de trabajo, mapas con la asignación de la muestra, capacitación del personal entrevistador y supervisor de la operación de campo, sensibilización en la temática de género al personal técnico y población de estudio, revisión de la calidad de la información, definición de las bases de datos, análisis de la información y corrección de incongruencias. Además, se menciona que se entrega a la

población de estudio folletos con material informativo y se brinda información sobre el objetivo de la encuesta y la importancia de responder la entrevista.

En el caso de la ENUT 2017 se realizaron dos procesos de pruebas. El primero se realizó en setiembre del 2016 y tuvo como objetivo la realización de pruebas específicamente del cuestionario y estuvo a cargo del IDESPO como parte de las actividades por desarrollar en el marco del Convenio de cooperación específico de la encuesta.

Esta primera prueba menciona Sandoval (2022) que se realizó para evaluar diversos aspectos de las preguntas del cuestionario de uso del tiempo como la redacción, comprensión, flujo de las preguntas, duración de la entrevista, respuesta de las personas, así como otros aspectos necesarios para el mejoramiento del diseño. Una vez realizada la prueba se realizó una revisión rigurosa del cuestionario por parte del INEC e IDESPO, y se realizaron talleres internos para la retroalimentación del instrumento en cual se realizan mejoras principalmente de redacción.

Respecto a la segunda prueba que se realizó en la ENUT 2017, se enfocó en probar los tres cuestionarios, sistema de captura de datos, duración de la entrevista a través del sistema, y sistemas de revisión de la información.

Para esta prueba menciona que se realizó una capacitación de 4 días al personal participante y una vez concluida esta fase, se ejecutó la prueba con dos grupos de recolección conformados por una persona supervisora y tres personas entrevistadoras.

Al finalizar la prueba, se realizó un taller de retroalimentación con las personas participantes de la prueba y se sistematizaron las observaciones que surgieron de la experiencia en campo. De las mejoras que surgen de la prueba piloto, se consolidó el cuestionario final de la ENUT.

En cuanto al proceso de pruebas para la ENUT 2022, Araya (2024) plantea que el objetivo consistió en probar el sistema de captura de datos y el sistema de revisión de la información. Aunado a la revisión de los sistemas de la encuesta, menciona que se realizó un esfuerzo por probar las preguntas y secciones del cuestionario que fueron modificadas

respeto a la ENUT 2017 a partir del proceso de identificación de necesidades, con el fin de determinar si los cambios realizados eran pertinentes o si requerían mejoras.

Antes de iniciar la recolección, se realizó previamente una capacitación de 5 días en modalidad virtual a través de la plataforma Teams, al personal que formaría parte del proceso de recolección de datos de la prueba. Al concluir la capacitación se inició el proceso de recolección a través de dos grupos de trabajo con cuatro personas cada uno, manteniendo igual que en 2017 la figura de una persona supervisora y tres personas entrevistadoras.

Una vez realizada la prueba, se implementó un taller de realimentación con una duración de dos horas y media, en el cual se convocaron todas las personas que hicieron parte de la capacitación y recolección de datos en campo, para identificar los aspectos de mejora en los siguientes temas: capacitación, sistemas informáticos, cuestionario y temática y respuesta de la recolección.

Cabe mencionar que no se dispone de información pública sobre la ejecución de las pruebas realizadas en la ENUT 2017 y 2022 de Costa Rica, por lo que la información recaba parte exclusivamente de las entrevistas aplicadas en este proyecto de investigación.

5.1.1.4. Recolección de datos

En esta fase del MDE se ejecutan todas las herramientas, instrumentos y estrategias que se han elaborado en las etapas anteriores según las necesidades y objetivos de la encuesta. Para esto es importante considerar los siguientes aspectos para que la recolección de datos cuente con la calidad requerida (CEPAL, 2022, p. 76).

- Realizar un proceso de selección y capacitación al personal que se encargará de realizar las entrevistas, supervisión y otras funciones del proceso.
- Hacer una evaluación del personal de recolección durante el proceso en aspectos como la formulación de las preguntas, solución de dudas, técnicas de entrevista y manejo de los tiempos.

- Elaboración de una planificación y cronograma detallado de la recolección, con la cobertura de la muestra para determinar si se están cumpliendo las fechas y objetivos planteados realizando informes de seguimiento, controles de calidad y aplicar en caso necesario los ajustes requeridos.
- Tener previstas situaciones que pueden presentarse durante el proceso en cuanto a pérdida de materiales o dispositivos de recolección, daños en vehículos, renunciaciones o despidos del personal, entre otros aspectos.

En la ENUT 2017, al ser la primera encuesta sobre la temática de uso del tiempo implementada a escala nacional y a cargo del INEC, para las fases anteriores y para este proceso, se contó con el acompañamiento del IDESPO por su experiencia en la recolección de datos con la EUT GAM, además, se solicitó asesoría internacional para conocer la experiencia de otros países de la región latinoamericana.

En este caso se contó con el acompañamiento de la Licda. Martha López, subdirectora de Encuestas de Género y Temas Emergentes de la Dirección General de Estadísticas Sociodemográficas del INEGI, en el cual, con la modalidad de taller, se buscó conocer la experiencia de México en el diseño y proceso de recolección de datos de encuestas de uso del tiempo para retroalimentar el proceso de la ENUT en Costa Rica. Los principales temas abordados fueron relacionados con la capacitación, operativo de trabajo de campo y dispositivos electrónicos para la aplicación de entrevistas y de este modo, con la asesoría brindada, aunado a las experiencias de la EUT GAM y las experiencias del INEC en la recolección de datos de otras encuestas, se inició al proceso previo a la recolección de datos: reclutamiento y capacitación del personal.

Para la ENUT 2022, al ser la segunda encuesta que se desarrolló a cargo del INEC se contaba con distintos elementos que permitieron que este proceso consistiera en la incorporación de mejoras y adecuación de las herramientas utilizadas en el 2017. Sin embargo, las capacitaciones desarrolladas en el INEC, incluida la de ENUT 2022, después de la emergencia por COVID 19, se realizaron en modalidad mixta (presencial y virtual) lo cual implicó el diseño de nuevas herramientas virtuales con las que no se contó en 2017 (este tema se ampliará en el punto b sobre capacitación).

Es importante rescatar que, para esta segunda encuesta, el INEC tuvo a cargo de todas las fases del MPE sin la participación de otras instituciones, por lo que el diseño y ejecución de la capacitación, se construyó desde un proceso investigativo sobre experiencias de la misma institución.

a. Proceso de reclutamiento

Araya (2024) afirma que el proceso de preselección del personal entrevistador y supervisor en la ENUT 2017 tuvo una serie de etapas para identificar a las personas con el perfil requerido para la recolección de datos de la ENUT. Este perfil fue discutido con las personas representantes del INAMU e IDESPO en el marco del Convenio de cooperación, para evaluar los criterios de selección y las características requeridas.

Inicialmente se realizaron algunas pruebas a cargo del personal de Recursos Humanos del INEC dirigidas a conocer el perfil competencial de las personas concursantes y una entrevista técnica en la cual se buscó identificar que las personas que continuaran con las siguientes etapas del proceso estuvieran interesadas en el tema de uso del tiempo y el enfoque de género de la encuesta y a la vez conocer las habilidades para realizar una entrevista (INEC, 2018).

El poder conocer el interés de las personas sobre este tema, sus experiencias previas y la apertura a trabajar con el enfoque de género en el proyecto fue vital para que el personal seleccionado realizara aportes importantes en el proceso de capacitación, y que, además, en la recolección de datos no se presentaran resistencias vinculadas a la indagación a hombres y mujeres principalmente en actividades sobre trabajo doméstico y cuidados.

Posterior a la realización de estas pruebas, se convocaron a las personas a participar al curso de capacitación para la preselección del personal supervisor y entrevistador.

Por su parte en la ENUT 2022 los procesos de reclutamiento iniciaron en el segundo trimestre del año 2022, debido a que el personal participante se reclutó para la ENAHO y Encuesta Nacional de Microempresas de los Hogares (ENAMEH) con el fin de aprovechar la capacidad del personal que se obtiene al participar en encuestas de hogares previas a la

ENUT (INEC, 2023). Es importante mencionar que para esta segunda encuesta el personal se contrató antes de iniciar la capacitación, por lo que, al iniciar el proceso de formación, el personal de recolección ya estaba contratado, en la ENUT 2017 esta situación fue distinta, ya que formaba parte del proceso de selección del personal para luego poder ser contratado.

De este modo, los criterios definidos y requeridos para la selección del personal de la ENUT, se conciliaron los criterios requeridos para las encuestas a hogares previas. Es importante recatar que parte del personal reclutado en esta etapa, tuvo participación en la ENUT 2017, lo cual representó una ventaja en la segunda encuesta.

La primera fase de reclutamiento en la ENUT 2022 estuvo a cargo del Proceso de Recolección de Datos como unidad técnica, en la cual se aplicaron pruebas y entrevistas directas para cada puesto (personal entrevistador, supervisor, choferes). Y la segunda etapa a cargo de la Unidad de Recursos Humanos que buscó evaluar el perfil del personal mediante diferentes pruebas por competencias y pruebas psicométricas.

b. Proceso de capacitación

Para la ENUT 2017 la capacitación del personal entrevistador y supervisor se ejecutó del 9 al 20 de octubre del 2017 de forma presencial en la Fundación Omar Dengo. En este proceso se definió que el primer día iba a estar dedicado a un proceso de sensibilización en materia de género con el objetivo de desarrollar competencias y habilidades para que las personas participantes fueran sensibles al tema y pudieran realizar la entrevista comprendiendo conceptos sobre el trabajo no remunerado, trabajo para el mercado y actividades de no trabajo (y todas sus desagregaciones) para evidenciar la importancia de recabar información evitando sesgos de género.

Para este primer día inicialmente, se contó con la participación de la Dra. Mercedes Pedrero Nieto que realizó una plenaria sobre la importancia de las encuestas de uso del tiempo y la relevancia de la generación de datos en el país. Además, Irma Sandoval compartió la experiencia de Costa Rica en la medición de uso del tiempo a través de módulos y encuestas independientes.

Seguido de estas conferencias, se distribuyó el personal en 5 grupos para realizar los talleres de género impartidos por representantes de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino.

Los días posteriores a este proceso de sensibilización, se inició el abordaje de los cuestionarios, uso de sistemas de captura y revisión de los datos, realización de pruebas y exámenes para determinar quiénes continuaban en el proceso de recolección y se capacitó en temas administrativos y cartográficos. Todos estos temas fueron abordados desde una perspectiva de género, procurando que este enfoque fuera transversal durante todas las etapas de la encuesta.

En este proceso, el personal entrevistador y personal supervisor fue capacitado en los mismos grupos, de modo que pudieran conocer el cuestionario, los ejemplos, la aplicación de técnicas de entrevista, sistemas de captura y otros aspectos, de forma conjunta.

Es importante mencionar que durante la capacitación de la ENUT 2017, el personal que facilitó el curso estuvo conformado por el equipo de diseño de la ENUT a cargo del INEC, y las personas representantes del INAMU, SEN e IDESPO en el marco del Convenio de cooperación. Esto favoreció que, en caso de dudas temáticas y abordaje del enfoque de género, existiera un equipo con vasta experiencia que generar un espacio de discusión y reflexión para la mejora del proyecto y para que, en futuras encuestas, se pudieran subsanar los desafíos identificados en ese proceso.

Por su parte, el proceso de capacitación de la ENUT 2022 se llevó a cabo del 26 de setiembre al 7 de octubre del 2022, y como se mencionó anteriormente se implementó en modalidad mixta, en los cuales 3 de estos días se impartió de forma presencial en la Fundación Omar Dengo y 7 días de forma virtual a través de la Plataforma Microsoft Teams (INEC, 2023).

Este proceso de capacitación se brindó a las personas supervisoras y entrevistadoras de forma separada para abordar los temas específicos de cada perfil, a diferencia de cómo se implementó en el 2017. Solamente el primer día se reunió a todo el personal para realizar el proceso de sensibilización de género que inició con una plenaria por parte de Irma Sandoval

sobre antecedentes, mediciones internacionales, historia encuestas nacionales sobre uso del tiempo, marco legal e importancia de la encuesta.

Para brindar la capacitación se distribuyeron las personas en 5 grupos se impartieron talleres de género facilitados por representantes de la mesa de trabajo establecida en la Ley 9325 de contabilización del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica. Araya (2024) expresa que esto fue coordinado previamente en las reuniones que se establecen entre el INEC y la mesa de trabajo durante las etapas previas al proceso de recolección.

Para este primer día de capacitación presencial se coordinó con Ana Lucía Fernández Fernández, representante de la UNED en la mesa de trabajo convocada a través de la ley 9325, para que la plenaria de apertura y los temas trabajados durante esa mañana, se transmitieran en vivo a través del canal de YouTube de la UNED para que el personal entrevistador y supervisor que se contrató de las zonas de Guanacaste, San Carlos y Guápiles se conectaran al momento de abordar estas temáticas.

A partir del segundo día se abordaron por parte del personal de diseño de la ENUT, los aspectos temáticos de los cuestionarios, uso del sistema informático para la captura de datos y revisión de entrevistas, así como lineamientos operativos y administrativos del proceso de recolección de datos para el correcto desempeño de sus funciones (INEC, 2023).

A continuación, se presentan de forma comparativa algunos aspectos generales sobre el proceso de capacitación de ambas encuestas:

Tabla 9. Aspectos generales sobre la capacitación de ENUT 2017 y ENUT 2022

Características de la capacitación	ENUT 2017	ENUT 2022
Modalidad de la capacitación	Presencial.	B-learning o mixta. <ul style="list-style-type: none"> • Se convocó al personal de forma presencial 3 días en la fundación Omar Dengo. • Durante 7 días se desarrolló de forma virtual a través de

Características de la capacitación	ENUT 2017	ENUT 2022
		Plataforma Microsoft Teams.
Cantidad de días	10 días	10 días
Proceso de sensibilización en género	<ul style="list-style-type: none"> • Se realizó a través de una plenaria impartida por Mercedes Pedrero Nieto. • Se realizaron talleres dirigidos por la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se desarrolló una plenaria y se implementaron talleres facilitados por representantes de la mesa de trabajo establecida en la Ley 9325 de contabilización del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica.
Personas facilitadoras de la capacitación	<ul style="list-style-type: none"> • Personal de diseño y recolección de datos del INEC. • Representantes de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino. 	Personal de diseño y recolección de datos del INEC.
Recursos de capacitación	<ul style="list-style-type: none"> • Presentaciones de <i>Power Point</i>. • Instructivo para el personal entrevistador. • Instructivo para el personal supervisor. • Material audiovisual para el abordaje de temas de cuidados, trabajo doméstico, división sexual del trabajo y otros temas identificados como claves para el proceso de transversalización del enfoque de género. • Casos prácticos para la aplicación de entrevistas de prueba. • Pruebas escritas cortas y exámenes para seleccionar 	<ul style="list-style-type: none"> • Se utilizaron los recursos de capacitación mencionados para la ENUT 2017 (cuestionarios impresos, tabletas, computadoras, presentaciones de <i>Power Point</i>, instructivos, guía para las personas facilitadoras, material audiovisual) con la salvedad de que fueron rediseñados para la ENUT 2022 con las mejoras y cambios correspondientes del cuestionario y sistemas de captura y revisión de los datos. • Además, las mejoras aplicadas a estos productos,

Características de la capacitación	ENUT 2017	ENUT 2022
	<p>al personal que pasaría al proceso de recolección.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuestionarios impresos para el desarrollo de prácticas. • Tabletas para personal entrevistador y supervisor para la implementación de prácticas en el sistema de captura de datos. • Computadoras para personal supervisor para la ejecución de prácticas sobre los controles de campo y de revisión de los datos. • Guía de capacitación para las personas facilitadoras, que contaba con los tiempos, objetivos, materiales y herramientas por utilizar, ejemplos y situaciones para procurar la homologación de capacitación en todos los grupos. 	<p>incorporaron lo planteado en los lineamientos del INEC sobre identidad gráfica, incorporación de la perspectiva de género en la producción estadística y lineamientos para la incorporación del enfoque étnico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Otro recurso novedoso fue el desarrollo de un Campus virtual de capacitación donde el personal supervisor y entrevistador pudo ingresar a los cursos correspondientes que les permitió acceder a todo el material utilizado para la capacitación, realizar las evaluaciones y actividades programadas para cada día. • Las evaluaciones fueron aplicadas a través del campus virtual y revisadas de forma automática por la plataforma.

Fuente: elaboración propia.

En la Guía metodológica de CEPAL se retoma Costa Rica como un referente en el proceso de capacitación, rescatando la importancia de sensibilizar y capacitar al personal sobre el enfoque de género y la importancia de la encuesta en la búsqueda de igualdad sustantiva y se destaca el apoyo del mecanismo nacional para el adelanto de las mujeres, que participó en el proceso de sensibilización (CEPAL, 2022).

c. Proceso de recolección de datos

En esta fase se lleva a cabo la recopilación de información estadística necesaria para satisfacer los objetivos definidos, considerando todas las acciones planificadas, herramientas diseñadas y construidas en etapas anteriores del modelo de producción estadística (CEPAL, 2022).

En la ENUT 2017 y ENUT 2022, previo a la recolección de información, se desarrollaron estrategias en zonas con restricción de ingreso o con presencia de algún riesgo identificado por el proceso de recolección de datos. Para ello, se trabajaron en ambas encuestas dos iniciativas: en condominio la metodología consistió en visitar previamente los complejos tipo condominio, con el fin de dar a conocer el trabajo que realiza el INEC en las encuestas a hogares, así como conocer las condiciones de ingreso y poder realizar las gestiones administrativas que se requieran de manera oportuna para que se autorice el ingreso.

Además, en la segunda semana del operativo se realizó el lanzamiento de la campaña publicitaria del INEC en televisión nacional, radio y pauta digital, esto para invitar a la población a responder las encuestas y estudios del INEC.

El proceso de recolección en la ENUT 2017 se realizó a través de 20 grupos de trabajo conformados por 5 integrantes: una persona supervisora, tres personas entrevistadoras y una persona operadora del equipo móvil. El tiempo de recolección fue de aproximadamente un mes, iniciando el 23 de octubre y cerrando el 24 de noviembre del 2017 (INEC, 2018).

En la ENUT 2022 el operativo de campo se realizó del 10 de octubre al 25 de noviembre de manera simultánea en todas las regiones del país. Se ejecutó mediante 22 grupos de trabajo conformados por 5 personas integrantes: una persona supervisora, tres personas entrevistadoras y una persona operadora del equipo móvil. Además, se conformó un equipo de cuatro personas supervisoras generales que visitaron los distintos grupos de trabajo con el fin de verificar que el proceso se estuviera realizando de manera efectiva, además, apoyando en la solución de dudas tanto administrativas como temáticas (INEC, 2023).

Una vez finalizada la recolección de datos en 2017 y 2022, se realizaron grupos focales a cargo del personal encargado del proceso de recolección de datos y la participación del proceso de diseño de la ENUT, con el fin de retroalimentar con el personal que realizó el levantamiento de la información, el proceso seguido en la etapa en la cual participaron y de esta manera procurar una mejora en la metodología, recursos e instrumentos.

Los temas que se abordaron en estos grupos focales fueron: proceso de reclutamiento, proceso de capacitación, sistemas informáticos, equipo tecnológico y soporte, trabajo de campo, aspectos de muestreo y cartografía.

5.1.1.5. Procesamiento de datos

Esta etapa consiste en la revisión meticulosa, validación y limpieza de los datos para continuar posteriormente la fase de análisis y difusión de la información estadística. En procesamiento se verifica la consistencia de los datos para identificar información que posiblemente sea incorrecta, revisar omisiones de información y se realizan cruces de diversas variables para corroborar la coherencia de la información, de acuerdo con los criterios definidos en el diseño del procesamiento de los datos.

En el procesamiento de los datos, además, se calculan los ponderadores y se implementa metodologías de imputación de datos faltantes, teniendo en cuenta lo establecido en el diseño de esta fase con el objetivo de sesgos. Para la asignación de información faltante se debe realizar con una metodología exhaustiva, no basarse en supuestos o estereotipos. Además, es importante que el personal que participa de la fase de depuración de datos, haya sido sensibilizada y capacitada para evitar dichos sesgos (CEPAL, 2022).

a. Codificación y validación de los datos

En la ENUT 2017 y ENUT 2022, el personal encargado de la codificación y validación de los datos fue previamente capacitado por personal de diseño de la encuesta que abordó la temática del cuestionario, sistemas informáticos específicos para esta etapa y, además, se realizó un proceso de sensibilización en materia de género.

En cuanto a los aspectos que se revisaron y validaron en el proceso de ambas encuestas, se definió un protocolo de revisión que contempló los siguientes puntos:

- Aplicación de la estrategia de codificación que se basó en asignar el código respectivo a las ocupaciones registradas en cada entrevista a partir del Clasificador de Ocupaciones de Costa Rica (COCR).
- Revisión de observaciones generales y específicas realizadas por el personal supervisor, entrevistador y de gestión de calidad durante el operativo de recolección de datos.
- Revisión de rangos por horas semanales y verificación de posibles actividades simultáneas.
- Revisión de horas por cada sección del cuestionario para detectar horas de más o menos en secciones específicas, de acuerdo a los rangos establecidos en el proceso de diseño.
- Para la ENUT 2017 se realizó una validación de la consistencia de la información registrada en la sección sobre personas o instituciones que se encargan del cuidado de personas del hogar y la relación con las secciones sobre el cuidado de menores de 12 años, el cuidado de personas de 12 años y más y el cuidado de otras personas del hogar totalmente dependientes. Para la ENUT 2024, se revisó la coherencia en la información recabada en la sección sobre personas e instituciones que se encargan del cuidado de personas del hogar y las secciones del cuidado de menores de 12 años, personas de 12 a 64 años, personas dependientes y personas de 65 años y más.
- Revisión de inconsistencias en todo el cuestionario para corroborar la información y reducir los errores.
- Revisión de las respuestas registradas en “otras actividades” para determinar si efectivamente se trataba de una nueva actividad o si debía incluirse en una de las actividades ya contempladas en el cuestionario, siguiendo la clasificación de actividades de uso del tiempo.

- Envío de la información validada de cada cuestionario a un archivo de software para el manejo de datos, en el que se realiza la última revisión de los datos y su consistencia para llevar a cabo el procesamiento correspondiente para el análisis.

Todos estos pasos seguidos en la codificación y validación de los datos, se realizaron a través de un sistema informático específico para esta etapa de procesamiento, que permitió una mayor rigurosidad en la depuración de la información.

b. Integridad y calidad de la información recolectada

Previo al análisis de los datos y creación de indicadores, se debió verificar que la integración de la base de datos brindada por la etapa de procesamiento en dos tiempos:

- En primera instancia, se verificó que la base de datos brindada por el proceso de validación estuviera completa, cada cuestionario con un resultado definitivo. Para esto, se debió generar una serie de análisis de frecuencias por cada unidad de muestreo, por cada cuestionario, y por cada hogar.
- En segundo lugar, se verificó el flujo del cuestionario hogar y uso del tiempo, con el fin de revisar de que no hiciera falta información, también para verificar la información registrada en cada variable, identificación y corrección de datos faltantes, y en los casos requeridos, se realizaron los ajustes correspondientes.

c. Imputación de comportamientos atípicos

Al detectar valores atípicos, menciona Araya (2024) y coincidió Navarro (2022) en que se procedió a realizar la corrección respectiva mediante un plan de imputación elaborado en la etapa de diseño, en cual se establecieron los pasos a seguir para la asignación de los valores correspondientes. Es importante mencionar en este aspecto, que no hay documentación pública disponible sobre este proceso para la ENUT 2017 y 2022, y menciona Araya (2024) que se espera publicar un documento conceptual y metodológico de la próxima ENUT 2027 para hacer disponible la información que instituciones y personas usuarias requieran.

d. Plan de creación de variables o indicadores

Una vez verificada la integración de la base de datos se procedió con la creación de variables establecidas en el plan de creación de variables en la etapa de diseño. Posteriormente se revisó la consistencia de los indicadores generados con el plan de tabulados.

5.1.1.6. Análisis de los datos

En la fase de análisis de la información, se estudia e interpreta el comportamiento de los principales resultados de la encuesta y su relación con el contexto e indicadores de la ENUT 2017.

Según CEPAL (2022) los indicadores básicos que deben ser considerados en el análisis de la medición del uso del tiempo a partir de la información captada son: tasa de participación, tiempo social promedio, tiempo efectivo promedio y tiempo total de trabajo. De acuerdo con la revisión documental realizada en esta investigación, se identificó que en la ENUT 2017 y la ENUT 2022 se estimaron estos indicadores como los más relevantes. A continuación, se describen los conceptos de los cuatro indicadores más importantes de esta operación estadística según el INEC (2023):

Tasa de participación: porcentaje de la población de 12 años y más que le dedicó tiempo a una determinada actividad en la semana de referencia que va de lunes a domingo. Se calcula considerando la siguiente formula:

$$\frac{\text{Número de personas de 12 años y más que indicó haber realizado determinada actividad}}{\text{Número total de personas de 12 años y más}} \times 100$$

Tiempo efectivo promedio: muestra el tiempo que dedican las personas que declararon tiempo en una determinada actividad. Se calcula incluyendo exclusivamente a la población que registró haber realizado determinada actividad y su correspondiente tiempo, considerando la siguiente formula:

$$\frac{\text{Tiempo dedicado a la actividad por únicamente las personas de 12 años y más que indicaron haber realizado la actividad}}{\text{Número total de personas de 12 años y más que indicaron haber realizado la actividad}}$$

Número total de personas de 12 años y más que indicaron haber realizado la actividad

Tiempo social promedio: se refiere al tiempo que la sociedad dedica a una determinada actividad. El promedio se calcula respecto de toda la población del país de 12 años y más, considerando la siguiente formula (INEC, 2023, p. 22):

$$\frac{\text{Tiempo dedicado por todas las personas de 12 años y más a realizar determinada actividad}}{\text{Número total de personas de 12 años y más}}$$

Número total de personas de 12 años y más

Carga global de trabajo: suma de todo el tiempo dedicado a las actividades de trabajo remunerado y a las actividades de trabajo doméstico no remunerado por la población ocupada en el mercado (INEC, 2023, p. 22): .

Una vez conformada la base de datos debidamente depurada por la etapa de procesamiento (codificación y validación), tanto en la ENUT 2017 y en la ENUT 2022, se siguió la siguiente metodología para el análisis de los datos según indica Araya (2024):

a. Generación cuadros estadísticos

La generación de los cuadros estadísticos permitió validar la consistencia de los indicadores construidos con la creación de variables. Expresa Araya (2024) que para la ENUT 2022, se contempló la comparación con los resultados obtenidos en la ENUT 2017,

como otro método de validación de la información. En el caso de encontrarse un comportamiento atípico, se aplicaron los siguientes pasos:

- Revisión de la creación de cada variable.
- En el caso de las variables de tiempo, se revisaron valores extremos, ya que un valor extremo puede alterar significativamente la estimación de un promedio de tiempo.
- Revisión del comportamiento temático por efecto post pandemia, incluye indicadores ligados al tema de ingresos o empleo que son medidos en el INEC a través de otras encuestas y con aplicación de metodologías específicas para estas temáticas.

b. Generación de las bases de datos

Esta generación consistió en una revisión minuciosa de cada etiqueta y código que se asignó cada variable que se incluyó en la base de datos, de tal manera que fuera entendible para cualquier usuario de la temática de la ENUT. También contempló la posible inclusión de las variables creadas y se reservaron algunas variables para la creación de una base específica para instituciones o personas especializadas en la temática.

c. Proceso de anonimización de las bases de datos

Una vez generada las bases de datos de la ENUT 2017 y la ENUT 2022, se realizó un proceso de anonimización de las bases de datos para habilitarlas al acceso del público y a un grupo de personas e instituciones especializadas, con las diferencias respectivas de las bases de datos. Este proceso de anonimización consistió en restringir de las bases de datos toda aquella información que atente con la confidencialidad de la información y posibilite identificar un caso o persona en específico, por ejemplo: nombre, dirección, teléfono, etc.

d. Documentación

El último paso del proceso de análisis de resultados en ENUT 2017 y la ENUT 2022, fue la documentación de las bases de datos que según menciona Araya (2024) se trató de la verificación de que cada variable tuviera el nombre correspondiente con los conceptos y material metodológico de ambas encuestas, así como el diccionario de datos y la creación de variables respectiva con un lenguaje que fuera entendido para su reproducción en cualquier

software. En el caso del INEC, señala que se utiliza el Programa de Acelerado de Datos que contempla varias normas de calidad y comparabilidad a nivel nacional e internacional de las bases de datos que se depositen en este.

5.1.1.7. Difusión de datos

En esta etapa se realiza la divulgación de los datos, de acuerdo con lo definido en la fase de diseño de las encuestas en relación con un plan de comunicación previamente diseñado, con el propósito de posicionar los resultados de la información y que sean utilizados por personas usuarias e instituciones en la agenda nacional e internacional.

Es fundamental desde CEPAL (2022) facilitar a las personas usuarias la documentación de soporte de las encuestas, para facilitar el acceso a los metadatos, los microdatos y los productos divulgados, para su comprensión y uso. Además, sugieren que es de gran importancia implementar estrategias de difusión distintas según el público objetivo, por ejemplo, la academia, responsables de la formulación de políticas públicas, especialistas en género y público general, entre otros.

El proceso de difusión de la ENUT 2017 según Araya (2024) se estableció en el marco del convenio de cooperación, en el cual el INEC elaboró un documento de resultados generales que aportó la principal información obtenida en esta encuesta, con las categorías de actividades de trabajo remunerado, no remunerado y de no trabajo, según sexo, grupos de edad, relación de parentesco, estado de convivencia y nivel de instrucción. Además, la información más relevante sobre el marco conceptual y metodológico. Este producto se desarrolló con cooperación del INAMU e IDESPO, según la experiencia de cada institución y a los alcances del proyecto.

Además, se elaboraron diecisiete cuadros de salida con tres indicadores de la ENUT: tasa de participación, tiempo social promedio y tiempo efectivo promedio. Los cuadros se describen de la siguiente forma:

- 1) Estimaciones de variabilidad tiempo efectivo por trabajo doméstico no remunerado (TDNR) según características de las personas

- 2) Estimaciones de variabilidad tiempo social por TDNR según características de las personas
- 3) Estimaciones de variabilidad distribución porcentual del tiempo social promedio según actividad
- 4) Estimaciones de variabilidad tasa de participación por tipo actividad según característica de las personas
- 5) Estimaciones de variabilidad tasa participación tiempo social y efectivo promedio por tipo de actividad
- 6) Estimaciones de variabilidad tiempo efectivo promedio por tipo actividad según característica de las personas
- 7) Estimaciones de variabilidad tiempo social promedio por TDNR según características de las personas
- 8) Estimaciones de variabilidad tiempo social promedio por tipo actividad según características de las personas
- 9) Tiempo efectivo promedio en actividades de trabajo doméstico no remunerado, según características de las personas
- 10) Distribución porcentual del tiempo social promedio según tipo de actividad
- 11) Distribución porcentual del tiempo social promedio según zona y tipo de actividad
- 12) Tasa de participación en actividades de trabajo doméstico no remunerado, según características de las personas
- 13) Tasa de participación en actividades de trabajo y no trabajo, según características de las personas
- 14) Tasa de participación, tiempo social promedio y tiempo efectivo promedio según tipo de actividad
- 15) Tasa de participación, tiempo social promedio y tiempo efectivo promedio según zona y tipo de actividad
- 16) Tiempo efectivo promedio en actividades de trabajo y no trabajo, según características de las personas
- 17) Tiempo social promedio en actividades de trabajo doméstico no remunerado, según características de las personas

18) Tiempo social promedio en actividades de trabajo y no trabajo, según características de las personas

Se elaboró también, una infografía en la cual se mostraron los principales datos relacionados con la participación de mujeres y hombres en el TDNR, cuidado no remunerado de personas del hogar, cuidado exclusivo de niñas y niños menores de 12 años, actividades de tiempo libre y carga global de trabajo.

Asimismo, se elaboraron presentaciones de *Power Point*, con las cuales se realizó la presentación de los principales resultados de la siguiente manera:

En una primera etapa se divulgaron los principales datos en una rueda de prensa, en la cual participaron la subgerenta del INEC, el encargado de la ENUT y una representante del IDESPO.

Una vez finalizada esta presentación, se realizó la divulgación de resultados al público en general, en la cual fueron invitadas las instituciones usuarias de la información y otras personas investigadoras independientes entre las que se encuentran:

- Universidad de Costa Rica/ Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA)
- Universidad de Costa Rica/Centro de Investigación en Estudios de la Mujer
- Universidad Nacional/IDESPO
- Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria (SEPSA)
- Centro feminista de Información y Acción (CEFEMINA)
- Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)
- Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS)
- Caja Costarricense de Seguridad Social (CCSS)
- Ministerio de Planificación (MIDEPLAN)
- Dirección General de Migración y Extranjería
- Oficina de Equidad de género de TEC
- Universidad Nacional Esta UNED
- Ministerio de Educación (MEP)

- Comisión Técnica ENUT
- Estado de la Nación
- Ministerio de Salud
- Poder Judicial

A diferencia de la ENUT 2017, para la ENUT 2022 el INEC implementó el proceso de divulgación de los datos de forma independiente sin participación de otras instituciones y similar a como se divulgan otras operaciones estadísticas. De esta forma la elaboración de productos y presentación de resultados estuvo bajo la responsabilidad exclusiva de esta institución de acuerdo con lo establecido en la ley 9325.

Para la segunda encuesta se elaboró un documento de resultados generales que incluyó los aspectos metodológicos y conceptuales más relevantes de la encuesta, y 11 cuadros con indicadores de tasa de participación, tiempo social promedio, tiempo efectivo promedio y carga global de trabajo, además, 21 gráficos con estos indicadores y las categorías de actividades de trabajo remunerado, no remunerado y de no trabajo, según sexo, grupos de edad, relación de parentesco, estado de convivencia, nivel de instrucción y para el 2022 se realizaron estimaciones sobre los ingresos del hogar según actividades de trabajo y no trabajo.

En la ENUT 2022 también se elaboró una infografía con la comparación de los datos del 2017 y 2022. Además, se elaboraron las presentaciones en *Power Point* para la presentación de resultados que, en el caso de la segunda encuesta, se implementó de forma diferenciada a la ENUT 2017, en tanto, la presentación se realizó exclusivamente por parte del encargado de encuesta mediante una conferencia de prensa, pero no se convocó a instituciones y personas usuarias a una segunda etapa de divulgación.

En las entrevistas aplicadas a las investigadoras nacionales e internacionales, las respuestas coinciden en la importancia de contar con la participación de la academia y los mecanismos de adelanto de las mujeres en el desarrollo de las encuestas de uso del tiempo, señalado que la participación conjunta ha posibilitado la medición del trabajo no remunerado en las estadísticas oficiales y la discusión y reflexión generada desde las experiencias de las

instituciones, amplían el análisis sobre las brechas de género y reproducción de desigualdades en el uso del tiempo.

5.2. Evaluación metodológica de las encuestas de uso del tiempo en Costa Rica

Para la evaluación de las encuestas de uso del tiempo implementadas en Costa Rica a escala nacional, se realizó una revisión de los cuestionarios, publicación de resultados y material gráfico de la ENUT 2017 y la ENUT 2022, asimismo se realizaron entrevistas a personas involucradas en el diseño y ejecución de ambas encuestas para conocer las discusiones y decisiones tomadas a nivel metodológico en dichas operaciones.

Las comparaciones realizadas a partir de lo anteriormente descrito, permitieron observar similitudes y cambios de una encuesta a otra y en articulación con lo planteado por las principales autoras de referencia teórica retomadas en esta investigación desde la economía feminista, se identifican fortalezas en aspectos metodológicos de la ENUT y, además, se sitúan elementos que representan aspectos de mejora en la medición de uso del tiempo en el país.

Las metodologías de uso del tiempo, han favorecido la medición de las brechas de género con respecto a la participación y tiempo dedicado a actividades de trabajo no remunerado, trabajo para el mercado y actividades personales, sin embargo, como plantea Delfino (2009) también presentan una serie de limitaciones, que deben identificarse como desafíos desde el punto de vista teórico y técnico el objetivo de perfeccionar los instrumentos de captación y análisis de los datos.

5.2.1. Fortalezas metodológicas de la ENUT 2017 y la ENUT 2022

Al generarse en el país, datos oficiales sobre el uso del tiempo de forma continua, se ofrece una fiabilidad estadística sobre indicadores recomendados en la agenda internacional, que ofrecen la posibilidad de identificar tendencias a largo plazo y de establecer comparaciones con países de la región latinoamericana y de otros sectores del mundo.

Además, con la institucionalización de las encuestas de uso del tiempo en el INEC, se ha posibilitado la ampliación de la representatividad de las encuestas y posibles desagregaciones para que la información pueda ser utilizada asegurando la inclusión de variables que permitan el análisis de la interseccionalidad de la desigualdad y la discriminación en el país. Al tener dos experiencias de medición nacional sobre uso del tiempo, y recursos dirigidos específicamente a esta operación estadística, en el 2022 se amplió la muestra para una representatividad geográfica para los dominios de estudio total nacional, zona (urbana, rural) y región de planificación (Central, Chorotega, Pacífico Central, Brunca, Huetar Norte y Huetar Caribe). Los primeros dominios (zona urbana y rural) correspondieron a los mismos de la ENUT 2017, sin embargo, la desagregación por regiones fue un valor agregado para esta segunda publicación. Además, para el año 2022 el tamaño de muestra se incrementó en 32,4 % respecto al 2017, lo que permitió obtener mayor precisión en los indicadores (INEC, 2023).

Otro de los aspectos relevantes de la institucionalización de la encuesta, es la consolidación de cooperación interinstitucional e internacional. Durante el proceso de investigación para sentar las bases conceptuales y metodológicas de la ENUT 2017, se contó con asesoría internacional que contribuyó al avance en la medición de uso del tiempo en el país desde una perspectiva más amplia con la participación de Mercedes Pedrero, Lucía Scuro, y Martha López. Posteriormente, en el 2022, se contaba ya con la alianza con estas investigadoras y representantes de organismos internacionales, lo que facilitó generar de nuevo las asesorías para la implementación de mejoras en la segunda encuesta.

Además, una vez incorporada la ENUT en las encuestas del INEC, se propiciaron espacios de reflexión con otros institutos nacionales de estadística de la región latinoamericana cuando el INEC participó de la elaboración de la Guía metodológica sobre las mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe desarrollada en 2022 por el Grupo de Trabajo de la Conferencia Estadística de las Américas. Los organismos de estadística con los cuales se tuvieron discusiones metodológicas sobre la medición del tiempo fueron: Argentina, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Paraguay, Perú, República Dominicana y Uruguay (CEPAL, 2022).

También, con el desarrollo de la ENUT 2017, representantes del INEC e IDESPO han participado de forma activa desde ese mismo año, en la Reunión Internacional de Especialistas en Información sobre Uso del Tiempo y Trabajo No Remunerado. En estas reuniones el foco de atención se ha puesto en la importancia de las mediciones sobre uso del tiempo para la formulación, seguimiento y evaluación de políticas en relación al cuidado.

Otro de los aspectos más relevantes en cuanto a las ventajas de la institucionalización de la ENUT en Costa Rica, es que a partir de los datos oficiales generados en el 2017 y la ENUT 2022 es que se han generado espacios cruciales de intercambio de ideas sobre la corresponsabilidad social de los cuidados mediante los simposios internacionales de uso del tiempo organizados en la UNA por la Mesa de trabajo de seguimiento a las encuestas nacionales sobre uso del tiempo.

En ambos simposios se ha contado con la participación de importantes especialistas en el tema de uso del tiempo, trabajo, cuidados, salud, educación, que han utilizado los datos de la ENUT generando aportes valiosos en cuanto la construcción de una sociedad más equitativa e igualitaria.

Estos alcances son en realidad producto del mayor logro de la institucionalización de la ENUT en el país, que es como indica Carrasco (2015), hacer visibles las actividades y relaciones sociales que habían permanecido ocultas, reconociendo la importancia de descubrir el rol trascendental que juegan las mujeres en la sociedad y poner el tiempo como un elemento central en el estudio cuantitativo de las desigualdades entre mujeres y hombres

a. Definición de actividades de uso del tiempo acorde a lo establecido en la Ley 9325 de Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica

Conforme a la revisión de los instrumentos de recolección de la ENUT 2017 y la ENUT 2022 se observa que los temas abordados en las secciones de los instrumentos de recolección, están en concordancia con los temas planteados en el artículo 3 de la ley 9325 referido a la clasificación de actividades (SCIJ & PGR, 2015), con la excepción que en la ENUT 2017, no se incluyó una sección específica sobre el cuidado de personas adultas

mayores. A continuación, en la siguiente tabla, se muestran los temas indicados en la ley 9325, las secciones vinculadas a esta clasificación en la ENUT 2017 y ENUT 2022:

Tabla 10. Determinación de actividades en cuestionarios de ENUT 2017 y ENUT 2022 en articulación con la ley 9325

Clasificación de actividades de la ley 9325	Secciones del cuestionario vinculadas	
	ENUT 2017	ENUT 2022
Organización, distribución y supervisión de las tareas domésticas	<ul style="list-style-type: none"> Sección N. Gerencia y administración del hogar Sección K. Construcción y reparaciones menores de la vivienda y vehículo 	
Preparación de alimentos	Sección I. Preparación y servicio de alimentos y bebidas	
Limpieza y el mantenimiento de vivienda y enseres	Sección J. Limpieza y mantenimiento de la vivienda Sección K. Construcción y reparaciones menores de la vivienda y vehículo	
Limpieza y el mantenimiento del vestido	Sección L. Limpieza y cuidado de ropa y calzado	
Cuidado, la formación e instrucción de la niñez (traslado al colegio y ayuda al desarrollo de tareas escolares)	<ul style="list-style-type: none"> Sección O. Cuidado de niñas y niños menores de 12 años Sección P. Cuido y apoyo a personas del hogar de 12 años y más (que no sean totalmente dependientes) 	<ul style="list-style-type: none"> Sección O. cuidado de niñas y niños menores de 12 años Sección P. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 12 años a 64 años (que no sean totalmente dependientes)
Cuidado de las personas adultas mayores y enfermas	No contó con una sección específica sobre el cuidado de personas mayores. <ul style="list-style-type: none"> Sección O. Cuidado de niñas y niños menores de 12 años Sección P. Cuido y apoyo a personas del hogar de 12 años y más (que no sean totalmente dependientes) 	<ul style="list-style-type: none"> Sección O. cuidado de niñas y niños menores de 12 años Sección P. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 12 años a 64 años (que no sean totalmente dependientes) Sección V. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 65 años y más (que no sean totalmente dependientes)

Clasificación de actividades de la ley 9325	Secciones del cuestionario vinculadas	
	ENUT 2017	ENUT 2022
		<ul style="list-style-type: none"> Sección T. Cuidado de personas integrantes del hogar totalmente dependientes de 12 años y más
Compras, pagos o trámites relacionados con el hogar	<ul style="list-style-type: none"> Sección M. Compras del hogar Sección N. Gerencia y administración del hogar 	
Limpieza y el mantenimiento de bienes de uso familiar	Sección J. Limpieza y mantenimiento de la vivienda Sección K. Construcción y reparaciones menores de la vivienda y vehículo Sección L. Limpieza y cuidado de ropa y calzado	
Servicios a la comunidad y ayudas no pagadas a otros hogares de parientes, amigos y vecinos	<ul style="list-style-type: none"> Sección Q. Servicio de apoyo a otros hogares de manera voluntaria Sección R. Trabajo voluntario 	

Fuente: elaboración propia.

Uno de los aspectos metodológicos más relevantes de mejora para la ENUT 2022, fue la incorporación de una sección específica sobre el cuidado de la población de 65 años y más en atención a las necesidades de información de usuarios especializados e instituciones que han solicitado información sobre este tema indica Araya (2024), en vínculo con la Ley Integral para persona adulta mayor (Ley N° 7935).

Cabe destacar que, además, desde la resolución 46/91 de la Asamblea General de 1991 sobre Principios de las Naciones Unidas a favor de las personas mayores, se insta a los gobiernos para que en sus planes y programas dirigidos a personas adultas mayores se garantice y se promueva estos cinco principios: independencia, participación, cuidados, autorrealización y dignidad.

También, es importante mencionar que la medición de los cuidados relacionados con las personas dependientes, no está dirigida exclusivamente a la población con discapacidad. Este es un cambio metodológico importante entre la ENUT 2017 y ENUT 2022 que se mencionó anteriormente en el punto g sobre clasificadores de actividades, si no que, por el

contrario, permite que la percepción de la persona entrevistada sea la que indique si en el hogar hay personas dependientes para la realización de actividades cotidianas y de esta forma, se indaga por el cuidado de esta población. Además, sobre el cuidado de personas enfermas, cada sección de cuidados (de la niñez, personas adultas, personas dependientes, personas mayores) se incluyen preguntas específicas.

Es relevante resaltar que, en la ley 9325, además, se indica que la clasificación no excluye otras actividades que se pueden incorporar en los instrumentos de recolección (SCIJ & PGR, 2015). Con esto, se identificó que tanto en ENUT 2017 como en la ENUT 2022, se incluyeron las siguientes secciones con temas adicionales a los que establece la ley:

- Sección E. Empleo
- Sección F. Producción de autoconsumo en los hogares
- Sección G. Necesidades personales
- Sección H. Actividades educativas
- Sección S. Tiempo libre

La inclusión de estas secciones responde a la necesidad de contemplar todas las actividades que una persona puede desarrollar en una semana, incluyendo actividades de trabajo no remunerado, trabajo para el mercado y actividades de no trabajo, según la clasificación de actividades utilizada para la ENUT.

El uso de la CAUTAL como base para la desagregación de actividades en el instrumento de recolección de la ENUT 2017 y 2022, favoreció la comparabilidad internacional en tanto esta clasificación ha sido utilizada en nueve países a partir de 2010: Argentina (2016 y 2019), Chile (2015), Cuba (2016), Ecuador (2012), El Salvador (2017), Paraguay (2016), Bolivia (2010-2011). Este último país desarrolló un clasificador propio que utilizó como base conceptual la CAUTAL (CAUTBOL) (CEPAL, 2022).

En Costa Rica (2017 y 2022), es importante recordar que además de la CAUTAL se utilizó la CMAUT, mediante la cual indican Sandoval (2022), Pedrero (2022) y González (2022), que se logró un cuestionario con una mejor desagregación, que permitió a las

personas entrevistadas, recordar con más exactitud las actividades que puso haber realizada en la semana anterior.

b. Diseño de instrumentos de recolección

El diseño de cada una de las preguntas incluidas en un cuestionario es uno de los aspectos metodológicos más importantes de la producción estadística, debido a que de este instrumento parten distintos procesos y productos de una encuesta. Además, la introducción y transversalización de la perspectiva feminista es uno de los desafíos más complejos para disponer de datos que cuenten con calidad estadística y con la armonización del enfoque de género.

Se reconoce que el proceso seguido en el diseño del instrumento de recolección de la ENUT 2017 conllevó una articulación entre diferentes instituciones que involucraron la academia, mecanismo de adelanto de las mujeres, organización nacional de estadística, Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino, la generación de contactos con organismos internacionales para la búsqueda de asesorías en el diseño del cuestionario y todo este trabajo posibilitó la construcción de un cuestionario comparable con los países de la región y con la perspectiva de distintas experiencias y visiones.

Además, la revisión de cuestionarios de la región latinoamericana y experiencias del país a través de módulos y encuestas en regiones específicas, aportó un valioso conocimiento sobre los tipos de instrumentos, tipos de clasificaciones de actividades, categorías de interés, duración en la aplicación y modo de recolección, que proporcionaron elementos para distinguir el instrumento que se quería diseñar para la medición de la distribución del tiempo en Costa Rica.

A partir del diseño y aplicación del cuestionario en la ENUT 2017, el proceso de diseño en la ENUT 2022 fue mucho más sencillo ya que existía una base metodológica validada y probada anteriormente. No obstante, para esta segunda encuesta el reto fue procurar un cuestionario con preguntas más agrupadas que permitieran una reducción en el tiempo de aplicación del instrumento, pero que estuviera apegado a las clasificaciones de actividades utilizadas (CAUTAL y CAMUT). En este esfuerzo por mejorar el instrumento,

se realizaron ajustes de redacción en las preguntas, basándose en la experiencia de recolección de datos de la ENUT 2017 y las pruebas elaboradas en 2022 previas a la ejecución de la encuesta.

Según el INEC (2023) se estima que, en 2023, en Costa Rica vivían 526 135 personas de 65 años y más, lo que corresponde aproximadamente al 10 % de la población total del país. Se proyecta, además, que para el 2043 el 17% de la población del país estará conformada por personas mayores. Dada esta situación, se incorporó el tema de cuidados a personas de 65 años y más, planteándose como uno de los elementos que fortaleció el instrumento de recolección en tanto amplía el conocimiento estadístico sobre la situación de las personas mayores para los distintos sectores y personas que trabajan el tema de cuidados y del envejecimiento para la realización de estudios nacionales o comparativos internacionales, así como para el planteamiento y seguimiento de políticas públicas hacia esta población.

Por otra parte, el cuestionario fue incorporado en el sistema de captura de datos y los controles que se diseñaron para que la captura del tiempo fuera precisa y lo más cercana a la realidad de las personas entrevistadas en el período de referencia planteando, permitió que los tiempos semanales por persona fueran muy cercanos a las 168 horas que tiene una semana (solamente el 2% de las personas entrevistadas estuvieron fuera de los rangos definidos).

Estos rangos, se definieron con el fin de ir depurando la información desde el proceso de recolección de datos, por tanto, Según Araya (2024) y Sandoval (2022) se estableció como criterio que hubiera un intervalo del 15% del tiempo total de 168 horas que tiene una semana, como un nivel “aceptable” y por este motivo no se requería ninguna acción para corregir el dato. Si, por el contrario, el tiempo indicado por la persona informante y registrado por la persona entrevistadora estaba entre el 15% y el 25% de las 168 horas semanales, se estableció como “alerta” para que surgiera un mensaje a la persona entrevistadora y pudiera corroborar los tiempos con la persona informante. Los tiempos fuera del 25%, se calificaron como “crítico” y al surgir un mensaje a la persona entrevistadora debía aplicar una corrección basada en la información que pudiera construir con la persona informante.

Otro aspecto es que se identifica como una fortaleza es que el cuestionario es un instrumento sencillo de entender, presenta amplitud de temas y actividades que se desarrollan tanto en la ruralidad como en GAM.

c. Transversalización del enfoque de género en las encuestas

La propuesta de integrar el enfoque de género en programas sociales, proyectos, estadísticas, se estableció en la Plataforma de Acción adoptada en la Cuarta Conferencia Mundial de las Naciones Unidas sobre la Mujer en Pekín en 1995, como una estrategia para promover la igualdad entre los géneros. Se destacó la necesidad de garantizar que la igualdad entre los géneros es un objetivo principal en todas las áreas del desarrollo social.

En 1997 el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas define la transversalización de la perspectiva de género como:

Transversalizar la perspectiva de género es el proceso de valorar las implicaciones que tiene para los hombres y para las mujeres cualquier acción que se planifique, ya se trate de legislación, políticas o programas, en todas las áreas y en todos los niveles. Es una estrategia para conseguir que las preocupaciones y experiencias de las mujeres, al igual que las de los hombres, sean parte integrante en la elaboración, puesta en marcha, control y evaluación de las políticas y de los programas en todas las esferas políticas, económicas y sociales, de manera que las mujeres y los hombres puedan beneficiarse de ellos igualmente y no se perpetúe la desigualdad. El objetivo final de la integración es conseguir la igualdad de los géneros (OIT, 2017).

Desde la perspectiva de Delfino (2009) la información estadística construida a partir de las encuestas de uso del tiempo son una herramienta que tiene la potencialidad de brindar la evidencia empírica que permita dar cuenta de las desigualdades de las relaciones de género como de las relaciones que rigen una sociedad de clases al brindar elementos que den cuenta del tamaño y del alcance de esas diferencias

Para realizar una transversalización del enfoque de género en la producción estadística, no basta con contar con datos desagregados por sexo, sino que se debe analizar,

visibilizar y publicar la información utilizando variables contextuales, lenguaje sensible al género, conceptos ampliados, redacción de preguntas, orden de las preguntas, uso de clasificaciones, selección de temáticas, procesos de capacitación en la materia y elaboración de indicadores y otros aspectos que se requieren desde la primera etapa de una encuesta evitando posibles sesgos de género.

Otro aspecto, es que la ENUT utiliza las recomendaciones planteadas en la Guía para incorporar la perspectiva de género en la producción y divulgación de las estadísticas del Sistema de Estadística Nacional (SEN). Este documento tiene como objetivo contribuir en el desarrollo de capacidades en las instituciones del SEN para aumentar las estadísticas con enfoque de género en búsqueda de visibilizar las brechas de género y dar seguimiento a los compromisos suscritos por el país en materia de igualdad y equidad de género.

En esta guía del INEC (2018), se señala que la ENUT contempla las condiciones para efectuar un buen análisis desde la perspectiva de género, considerando en primera instancia que es la operación estadística con bases conceptuales y metodológicas basadas en el enfoque de género y que los datos que se producen posibilitan visibilizar y explicar las desigualdades y brechas existentes entre hombres y mujeres. Se indica que es una encuesta que, además, de contar con la variable sexo, capta todas las variables contextuales básicas como la composición del hogar y el perfil sociodemográfico de todas las personas encuestadas

Las capacitaciones de sensibilización en género realizadas para todos los perfiles del personal implicado en las etapas de la ENUT 2017 y la ENUT 2022, desde el equipo de diseño, personal de recolección de datos (personas entrevistadoras, supervisoras, choferes), personal de procesamiento, personas del equipo de producción gráfica y prensa, así como distintas coordinaciones del INEC, permitieron abrir las puertas a incorporar la perspectiva de género en dicha institución, ya que a partir de la primera ENUT, se ha solicitado brindar capacitaciones de género y derechos humanos en los procesos de recolección de operaciones estadísticas como: Encuesta Nacional de Hogares (ENAHO), Encuesta Continua de Hogares (ECE), Encuesta Nacional sobre Discapacidad (ENADIS) y Sistema Integrado de Encuestas a Hogares (SIEH), favoreciendo el fortalecimiento del INEC en cuanto a las capacidades técnicas, metodológicas y analíticas en estadísticas de género.

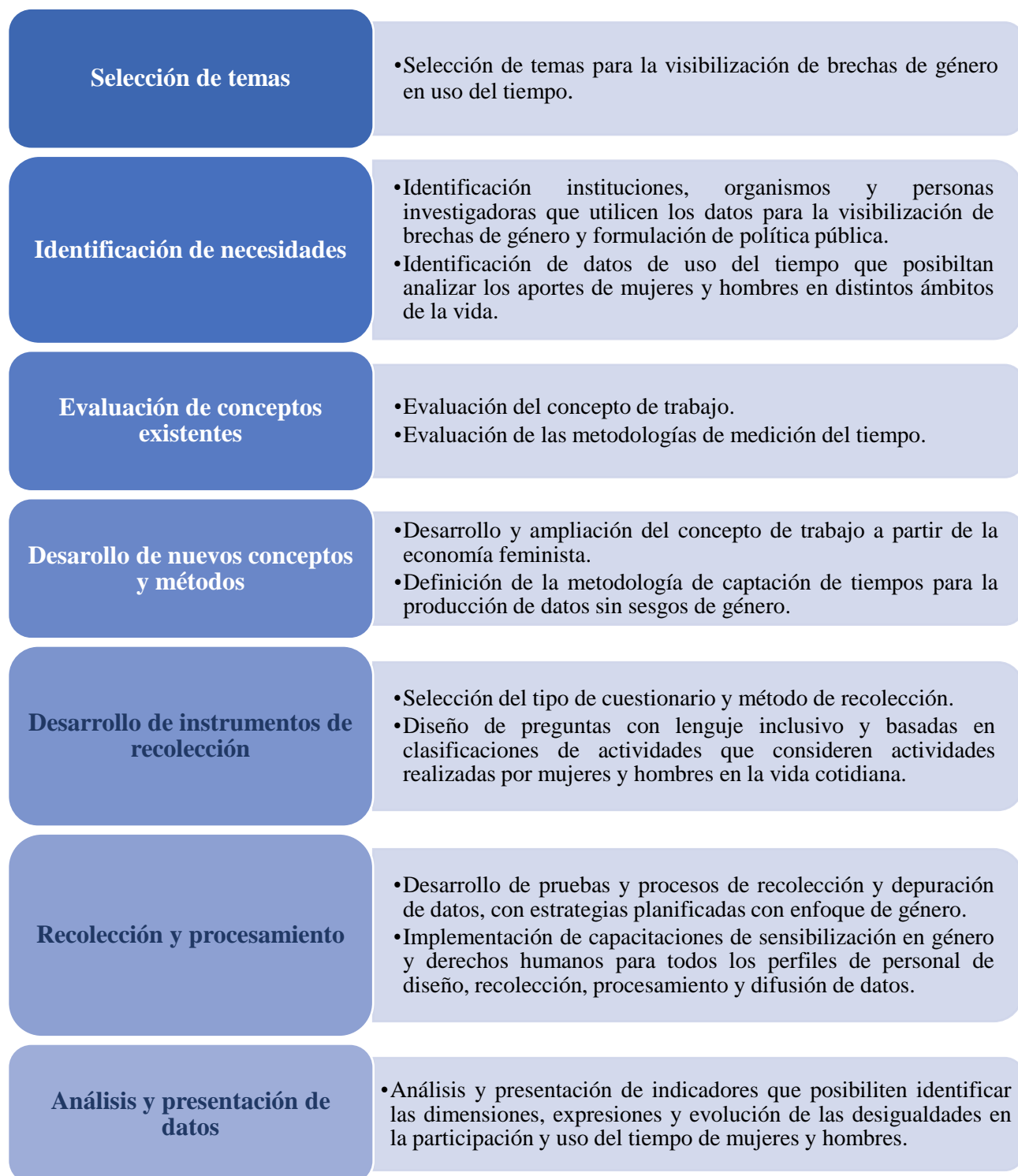
Rojas (2022) señala que estas capacitaciones dirigieron el contenido sobre conceptos claves como: sistema sexo-género, igualdad de género, equidad de género, patriarcado, masculinidades, división sexual del trabajo, roles de género. Lo anterior con el objetivo de sentar las condiciones necesarias para garantizar la calidad de los datos desde el diseño hasta la divulgación de datos, evitando sesgos de género.

Un elemento importante de este proceso, es que el trabajo conjunto con las instituciones parte de la mesa de trabajo establecida en la Ley 9325, propició la colaboración de la UNED en la transmisión en vivo de una plenaria inicial desarrollada de forma presencial en la capacitación del personal de recolección, para que las personas que fueron contratadas en distintas regiones de planificación del país, pudieran presenciar la sesión sin trasladarse a San José. Esta sesión, además, fue subida al canal de YouTube de la UNED para que pueda ser utilizada en otros procesos de sensibilización de género del INEC.

Este proceso de incorporar la perspectiva de género en la producción estadística planteó la necesidad de cuestionar como determinados temas que han sido investigados previamente, e implicó una mirada más crítica para revelar desigualdades en distintos ámbitos de la vida. Este posicionamiento requirió desde la utilización de conceptos sensibles al género hasta la ampliación de las fuentes de información para evidenciar fenómenos que en la actualidad son invisibles a las estadísticas.

Analizando los elementos anteriores y los aspectos específicos sugeridos por la Comisión Económica Europea de Naciones Unidas para producir estadísticas de género (UNECE , 2010, pág. 18), se analizó que en todos los procesos de producción estadística de la ENUT se contemplaran los aspectos metodológicos más relevantes para transversalizar el enfoque de género en las encuestas del 2017 y 2022. A continuación, en la siguiente figura se señalan las consideraciones tomadas para la incorporación del enfoque de género en las etapas de la ENUT:

Figura 7. Incorporación del enfoque de género en los procesos de producción estadística de la ENUT



Fuente: elaboración propia.

5.2.2. Desafíos metodológicos de la ENUT 2017 y la ENUT 2022

a. Incorporación de análisis más complejos y cualitativos

Las encuestas sobre uso del tiempo, menciona Carrasco (2016) son un paso clave en los estudios de desigualdades entre mujeres y hombres al proveer información cuantitativa sobre todas las formas de trabajo y otras actividades cotidianas que realizan las personas, no obstante, hay aspectos metodológicos sobre estas mediciones que implican desarrollar de forma crítica los puntos que pueden mejorarse para una medición sin sesgos de género y orientada a la visibilización de los trabajos de cuidados.

La metodología de uso del tiempo implementada en Costa Rica, presenta una serie de fortalezas que, desarrolladas en el apartado anterior, sin embargo, es importante identificar las limitaciones y desafíos con el fin de proponer recomendaciones para la mejora de los productos estadísticos de la ENUT.

Durán (2005) plantea una crítica a la metodología de uso del tiempo a través de listado de actividades sugiriendo que con estos instrumentos queda pendiente información sobre los aspectos más subjetivos del tiempo, en tanto, suprime las condiciones de libertad de percepción y descripción de la persona informante, para someterla a las respuestas a través de un formulario que guía las actividades en las que se pudo participar y modera el tiempo que socialmente se dedica a estas actividades

En cuanto al listado de actividades, además, se reconoce como un desafío la inexactitud al recordar las actividades que se realizaron en la semana de referencia (semana anterior), por lo que las personas tienden a responder lo que en su vida cotidiana realizan y cuánto tiempo dedican, omitiendo la semana indicada por parte de la persona entrevistadora. Ante esto, durante el proceso de recolección, es necesario realizar constantemente el recordatorio del período específico que se estudia en la encuesta.

Otro elemento es que al guiar a la persona informante por las actividades que fueron diseñadas según las clasificaciones de uso del tiempo, se invisibilizan acciones que las personas pueden haber realizado y no son indagadas de forma directa, por ejemplo: vida sexo-

afectiva, uso de drogas u otras sustancias, actividades delictivas u otras acciones que socialmente son cuestionables y por tanto en el diseño de los instrumentos se invisibilizan, lo que coloca a la población de estudio en un modelo de población a investigar.

Durán (2002) hace una referencia a este tipo de limitaciones y menciona que no sólo se presenta en la metodología de uso del tiempo, sino que se extiende a las encuestas en general, y que es común que en las encuestas la información dada por la persona entrevistada no equivale precisamente a su conducta real. Durán denomina este sesgo como el “deseo políticamente correcto” que guía a la persona informante a decir lo que cree que debe decir; y esto es percibido como lo más conveniente para sí mismo.

Por otra parte, Carrasco (2005) señala la necesidad de ampliar y complejizar el tipo de información recolectada en las encuestas de uso del tiempo, a fin de incorporar análisis más cualitativos, pero por sobre todo más cargado de lo que llama “significación” del uso del tiempo. La autora ha sugerido ampliar la medición contemplando los siguientes ejes en la metodología:

1. Incorporar la medición de los momentos del día en los cuales las actividades son realizadas más allá de la simple cuantificación del tiempo invertido en cada una de las actividades. Plantea que el análisis de las actividades por franjas horarias posibilita la reconstrucción de lo que hace una persona en un día.
2. La incorporación del lugar donde se realizan las actividades con el fin de comprender mejor los comportamientos y analizar el significado al cual están ligadas según el lugar de realización, de una forma que incorpore la movilidad espacial de las personas entrevistadas.
3. Recolectar información de las personas junto a las cuales se realizó la actividad para la ampliación del análisis de compañía, lugar y percepción de las personas informantes.

Tomando las propuestas de Carrasco (2005) y Durán (2005), se identifica que la metodología de la ENUT 2017 y la ENUT 2022, tiene algunas limitaciones en la medición debido a que se centra exclusivamente en medir la participación y tiempo dedicado (de forma cuantitativa) a las actividades que han sido definidas por un equipo previamente, dejando de

lado las situaciones más complejas de la vida cotidiana, como el contexto de las actividades y percepciones de quienes las ejecutan.

Pedrero (2022) en la entrevistas aplicadas para esta investigación, sugiere la inclusión de preguntas de percepción en la ENUT de Costa Rica, tal como se incluyeron en la ENUT 2019 de México, con el fin de ampliar el tipo de información recolectada y posibilitar un análisis más complejo:

Figura 8. Sección de percepción en cuestionario de ENUT 2019, México

SECCIÓN VII. PERCEPCIÓN DEL BIENESTAR	
Ahora le preguntaré sobre sus percepciones acerca del tiempo que dedica a algunas actividades y otros aspectos de su vida.	
Satisfacción en el uso del tiempo	
7.1 Por favor dígame, ¿cómo se siente con el tiempo que le dedicó la semana pasada a...	
REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE	
	¿Quisiera dedicarle menos tiempo?..... 1
	¿Está bien el tiempo que le dedicó?..... 2
	¿Quisiera dedicarle más tiempo?..... 3
	No aplica (no hizo la actividad)..... 8
1 las actividades domésticas que hizo en su hogar?	<input type="checkbox"/>
2 sus clases, cursos o estudios?	<input type="checkbox"/>
3 su trabajo remunerado o actividad económica?	<input type="checkbox"/>
4 cuidar y apoyar a las personas de su hogar?	<input type="checkbox"/>
5 convivir con familiares y amigos?	<input type="checkbox"/>
6 los traslados a su trabajo o escuela?	<input type="checkbox"/>
7 hacer trámites, pagos o cobrar algún programa social que recibe o recibió?	<input type="checkbox"/>
8 hacer lo que realmente le gusta?	<input type="checkbox"/>
Satisfacción personal	Percepción de la felicidad
7.2 Por favor dígame, ¿cómo se siente...	7.3 En general, ¿qué tan feliz diría que es usted?
REGISTRE EL CÓDIGO CORRESPONDIENTE	CIRCULE UN SÓLO CÓDIGO
¿Nada satisfecho(a)?..... 1	Nada 1
¿Poco satisfecho(a)?..... 2	Poco feliz 2
¿Más o menos satisfecho(a)?...3	Más o menos feliz 3
¿Satisfecho(a)? 4	Feliz 4
¿Muy satisfecho(a)? 5	Muy feliz 5
1 con su vida en general?..... <input type="checkbox"/>	
2 con su vida familiar?..... <input type="checkbox"/>	
3 con su vida afectiva (con el cariño que da y recibe)?..... <input type="checkbox"/>	
4 con su vida social?..... <input type="checkbox"/>	
5 con su situación económica?..... <input type="checkbox"/>	
6 con su vivienda?..... <input type="checkbox"/>	

Fuente: tomado del cuestionario de uso del tiempo de ENUT 2019, INEGI.

El hecho de incorporar preguntas que hacen referencia a la percepción de bienestar en torno al tiempo dedicado a actividades de trabajo doméstico, educación, cuidado de personas, gestiones del hogar u otras actividades por las cuales se ha indagado anteriormente,

brinda elementos que podrían reflejar datos sobre la percepción en las responsabilidades que se asumen o son asignadas en los hogares.

b. Realización de pruebas cognitivas a los instrumentos de recolección

En la etapa de diseño del instrumento de recolección se realizan pruebas de diferentes niveles para mejorar las preguntas desarrolladas a partir del marco teórico-metodológico de la encuesta, con el fin de identificar las dimensiones que requieren mejoras o ajustes, así como, determinar posibles impactos en la recolección, la comparabilidad, la precisión de la información estadística y en el análisis de los datos.

En la ENUT 2017 y la ENUT 2022, las pruebas al cuestionario y sistema de captura de datos se realizaron mediante el personal de diseño y recolección de datos y se dirigieron a personas que fueran miembros del hogar de las viviendas seleccionadas mediante la persona encarga del proceso (ver punto 5.1.1.3). En estas pruebas se realizaron las entrevistas, aplicando todo el instrumento de recolección y posterior al periodo de prueba, en las sesiones de retroalimentación, el personal participante, planteó sus observaciones, dudas y sugerencias sobre la mejora de algunas preguntas y sobre el sistema mediante el cual se recopila la información.

Además, menciona Araya (2024) que se realizan pruebas con el equipo de diseño de la encuesta, que constantemente incorpora casos con distintas características en el sistema de captura de datos, con el propósito de que surjan todos los posibles errores previos a la salida de la encuesta y de esta forma corregirlos a tiempo.

Sin embargo, una de las etapas de prueba que no ha sido implementada en la ENUT se refiere a las pruebas cognitivas, que consisten en un método para identificar y corregir los problemas relacionados con las respuestas de la población de estudio en ítems específicos de los cuestionarios.

El propósito de estas pruebas consiste en realizar entrevistas guiadas por un instrumento específico elaborado previamente, para entender por qué una persona responde de determinada manera, de qué forma lo hace e identificar el modo en que reacciona antes

diferentes preguntas que se desean someter a prueba, buscando tener evidencias de validez basadas en el proceso de respuesta (Caicedo Cavagnis & Zalazar-Jaime, 2018).

En la etapa posterior a la recolección de datos en la ENUT 2017 y la ENUT 2022, se realizaron talleres de realimentación con el personal que recabó la información, para conocer su percepción sobre el proceso de recopilación de datos e identificar entre otros aspectos, cuales preguntas o temas presentaron más dificultad al momento de indagar. Entre las respuestas obtenidas se indicó que las personas tienden a reírse cuando se les consulta por temas de autocuidado y necesidades personales, además, señalan que algunos hombres cuando se les pregunta por la realización de trabajo doméstico se ríen o por el contrario indican tiempos que están por encima del rango definido previamente para estas actividades. En el caso de las mujeres al preguntarles por los tiempos de trabajo doméstico y cuidados una de las respuestas más frecuentes es que los realizan todo el día por lo que se requiere una construcción del tiempo semanal con esta población.

Lo anteriormente mencionado, corresponde a lo que el personal de recolección de datos ha compartido en estos espacios de reflexión después del proceso de recolección, sin embargo, no se han realizado pruebas cognitivas con personas informantes que permitan obtener información clara sobre cuales preguntas específicas son las que presentan mayor dificultad de comprensión y cuál es la reacción frente a temáticas que pueden resultarles incómodas.

En el INEC, la única experiencia que se tiene en la elaboración de pruebas cognitivas fue a través del XI Censo Nacional de Población y VII de Vivienda, mediante las cuales se seleccionaron los perfiles de personas a las cuales se les aplicaron las pruebas, se desarrollaron guías de trabajo para la realización de las mismas con la asesoría de una persona especializada que fue contratada para apoyar este proceso.

Araya (2024) indica que uno de los desafíos para la implementación de estas pruebas en la ENUT, es el aumento de costos y tiempo dedicado al proceso de diseño del instrumento de recolección en una encuesta que ha sido ejecutada anteriormente, porque cada proceso del modelo de producción estadística tiene un tiempo y un presupuesto específico para cada etapa. Al incluir una prueba adicional que requiere un periodo de preparación, despliegue de

personal, semanas de conducción de las entrevistas, la contratación de especialistas en operaciones cognitivas y análisis de las pruebas, el proyecto requiere modificaciones importantes en los periodos y presupuesto ya definidos por el INEC.

c. Captación de datos a todas las personas de 12 años y más

Una de las principales dificultades en el proceso de recolección de la ENUT 2017 y la ENUT 2022 se identifica que está vinculada con el completar todas las entrevistas a cada persona de 12 años y más de cada hogar de las viviendas seleccionadas en la muestra de la encuesta respectiva. En ambas encuestas fue poco probable que en la primera visita se concluyera toda la información requerida de la población de estudio, lo cual representó un gran desafío para intentar completar la información de las viviendas seleccionadas.

La recolección de datos de esta encuesta ha supuesto la implementación de estrategias específicas de rescate de entrevistadas pendientes por medio de los grupos de trabajo definidos para la encuesta, con el fin de completar entrevistas durante todo el periodo de recolección y mejorar las tasas de respuesta de la ENUT.

Tabla 11. Tasa de respuesta de personas de 12 años y más en ENUT 2017 y ENUT 2022

Zona y región de planificación	ENUT 2017	ENUT 2022
Nacional	75,1	87,9
Zona		
Urbana	73,6	85,9
Rural	76,7	92,7
Región de planificación		
Central	67,8	85,1
Chorotega	75,9	92,3
Pacífico central	77,1	90,1
Brunca	77,7	97,9

Zona y región de planificación	ENUT 2017	ENUT 2022
Huetar Caribe	80,1	87,9
Huetar Norte	73,7	93,0

Fuente: elaboración propia, a partir de los resultados de ENUT 2017 y 2022.

Menciona Araya (2024) que uno de los aspectos que favoreció al aumento en la tasa de respuesta de la ENUT 2022, se debe al aumento de presupuesto asignado a la encuesta que permitió ampliar la cantidad de grupos distribuidos en todo el país y que las estrategias de recuperación de entrevistas pendientes se enfocasen en el contacto con las personas de 12 años y más.

Al respecto, en el diseño de la recolección de datos de la ENUT 2022, se analizaron muchos aspectos a mejorar en la organización y ejecución de la encuesta, entre los que destaca: distribución de los grupos de trabajo, horarios de visita, controles del proceso de recolección y vistas previas a los lugares de difícil acceso. Otro aspecto que señala Araya es que el tamaño del cuestionario se redujo de acuerdo a la evaluación que se hizo del instrumento del 2017, lo que favoreció que las personas informantes tuvieras más apertura.

La estrategia que se planteó en el proceso de recolección de datos de la ENUT 2022 para mejorar la capacitación de datos en las personas de 12 años y más se expone, a continuación:

1. Se distribuyeron cargas de trabajo por secciones procurando concentrar los recorridos y desplazamientos en una misma área, buscando que hubiera más tiempo para rescatar entrevistas pendientes. Además, el hecho de concentrar al personal en una misma área de trabajo durante todo el periodo de recolección favoreció que las curvas de aprendizaje en el manejo del instrumento fueran atendidas y que se pudiera tener un incremento en el rendimiento del personal y que se rescataran más entrevistas pendientes en la misma sección de trabajo.

2. Se asignó más tiempo para rescate de entrevistas en lugares específicos mediante un análisis y distribución de cargas de trabajo siguiendo datos previos de otras encuestas aplicadas en regiones cercanas.
3. Se realizaron ajustes en los horarios de trabajo según los rendimientos de lugares específicos en años anteriores, proponiendo horarios particulares para cada equipo, considerando las siguientes variables:
 - Respuesta de años anteriores de otras encuestas de hogares.
 - Horarios efectivos de otras encuestas de hogares.
 - Urbanidad del lugar (centros poblados).
 - Tipo de viviendas.
 - Distancias del centro de operaciones.
 - Lugar de residencia del personal.
4. Se realizó un refuerzo de personal asignado para visitar viviendas en las cuales se tenían citas programadas para el rescate de entrevistas pendientes en momentos efectivos.

Menciona Araya (2014) que aunado a la dificultad de captación de información en personas de 12 años y más, en la ENUT 2017 se identificó que había una mayor tasa de respuesta por parte de mujeres, por lo que para el 2022 se debieron establecer estrategias en la etapa de procesamiento de los datos que en coordinación con el proceso de recolección, se monitoreó continuamente la respuesta de mujeres y hombres por regiones del país, con el fin de establecer medidas para que la tasa de respuesta por sexo fuera similar y de esta forma obtener datos con precisión estadística.

A pesar de obtener mejores tasas de respuesta en 2022, otro aspecto a destacar como un desafío en la ENUT, es que debido a la dificultad de contar cuestionarios completos por parte de todas las personas de 12 años y más de los hogares entrevistados, el análisis de los datos sobre los principales indicadores de la encuesta (tasa de participación, tiempo efectivo y tiempos social promedio), solamente pudo realizarse por persona y se adicionaron a la base de datos, variables sobre las características de los hogares a los que pertenecen, pero no se pudieron realizar análisis específicos sobre la distribución del tiempo a nivel de hogar para estudiar las dinámicas internas, principalmente en su relación con el trabajo doméstico y de cuidados.

Esto tiene limitaciones en cuanto a los análisis e investigaciones que puedan realizarse por personas usuarias, investigadoras e investigadores independientes, academia y organismos que quieran estudiar la distribución del tiempo desde una óptica que contemple las relaciones desiguales en los hogares sobre las actividades remuneradas y no remuneradas. Estos análisis son indispensables debido a que como plantea Pérez (2015), las personas no organizan la vida en soledad, sino que se construyen relaciones y redes con otras personas de mayor cercanía que tienen peso e influencia en la organización de los trabajos domésticos, de cuidados y otras actividades que en este contexto pueden denominarse hogares.

En correspondencia con lo anterior, sin el análisis de la dinámica interna de los hogares y sin poder comprender como funcionan, no se puede entender por tanto la realidad del país en cuanto a las desigualdades en el uso del tiempo y la participación en las actividades de trabajo remunerado y no remunerado.

5.3. Tratamiento de medición en actividades simultáneas

Este apartado corresponde al análisis del tratamiento de medición de actividades simultáneas, según corresponde al tercer objetivo planteado en esta investigación, para dar cuenta de la medición de este fenómeno a través de los instrumentos de recolección de datos de la ENUT 2017 y ENUT 2022.

Desde la década de los 70 las encuestas de uso del tiempo, plantea Carrasco (2005), han sido un instrumento privilegiado para evidenciar el trabajo que realiza dentro de los hogares y visibilizar la importancia que tienen para la sociedad, sin embargo, menciona que, el análisis de este tipo de trabajo a partir de la variable de tiempo, requiere consideraciones importantes desde el punto de vista metodológico.

Con relación a lo anterior, es relevante destacar que el trabajo doméstico y de cuidados no tienen tiempos con horarios establecidos, y la cantidad de tiempo dedicado a cada actividad en este tipo de trabajo está definida por las necesidades de cada hogar y personas que pertenezcan al mismo. El trabajo no remunerado en los hogares, se realiza entre y fin de semana porque es un trabajo constante, no tiene feriados ni días libres ya que todos los días hay necesidades de alimentación, pagos que realizar en los servicios de la vivienda,

traslados a los trabajos y centros de estudio, compras por realizar, cuidados que atender y otras actividades que no esperan.

Ante la constante en la realización de actividades domésticas y de cuidados, una de las mayores dificultades identificadas en la medición del trabajo no remunerado a través de la ENUT, está vinculada a la cantidad de trabajos que se realizan de manera simultánea con otras actividades de trabajo para el mercado, estudio, tiempo libre y otras actividades de trabajo no remunerado.

Aunado a estas dificultades se presenta el problema de que la simultaneidad puede contribuir a quitarle visibilidad a los tiempos que se dedican cotidianamente a actividades que son indispensables para el sostenimiento de la vida como el cuidado pasivo. Por lo tanto, se considera que la medición cuantitativa en los estudios de uso del tiempo requiere continuar afinando los instrumentos de recolección, para lograr una mejor captación de la contribución de este tipo de trabajos al bienestar de la sociedad (Aguirre & Carrasco, 2005).

Carrasco (2003), sugiere que las mujeres al irse incorporando al trabajo para el mercado, aumentan su carga de trabajo porque esto no indica que dejan de realizar actividades domésticas y esto repercute en vivir desde lo que denomina “una doble presencia”, debido a que algunas de las actividades domésticas y de cuidados que se realizan de manera simultánea mientras se está físicamente en el trabajo para el mercado se hacen no estando en el mismo espacio físico.

La simultaneidad de actividades es un aspecto metodológico de gran relevancia analizar por lo que refleja, por una parte la capacidad de organización de las personas de ejecutar distintas actividades al mismo tiempo y por otra parte porque requiere un mayor reconocimiento social porque de ello depende el funcionamiento de la vida y, además, porque como plantea Carrasco (2005) quienes cotidianamente realizan mayores cargas de trabajo al realizar distintas cosas a la misma vez, pueden tener afectaciones en su salud y calidad de vida.

Durán (2005) sostiene que el análisis de la simultaneidad en las encuestas de uso del tiempo, sitúa al equipo investigador con un problema de orden metodológico que se enfoca

en identificar cuál es la actividad principal y secundaria para decidir en un cuestionario de listado de actividades, a cuál se le registra la participación y tiempo dedicado en el periodo de referencia. La autora señala que en algunos casos se solicita expresamente a la persona informante que decida cuál es la actividad que considera principal y priorice, pero menciona que usualmente en el diseño del cuestionario, se define la estrategia para identificar cuales actividades serán las principales y cuales las secundarias.

En la ENUT 2017 y la ENUT 2022, la determinación de una actividad principal se definió utilizando el criterio de las habilidades, conocimientos y atención que se requieren para realizar actividades específicas. A continuación, en la siguiente figura se muestra como fue abordado el tema de actividades simultáneas en el instructivo para la persona entrevistadora de la ENUT 2022:

Figura 9. Definición de actividad principal y secundaria frente a las actividades simultáneas en la ENUT 2022

Actividades simultaneas e identificación de la actividad principal

Hay actividades que se realizan al mismo tiempo que otras, a estas las llamaremos **“actividades simultaneas”** y otras actividades que las personas comúnmente le indicarán que las realizan también al mismo tiempo que otras, pero en realidad requieren de tiempo exclusivos para poder ejecutarlas, por lo que deberá indagar por la **“actividad principal”** y registrar el tiempo de cada una de estas actividades de manera independiente.

Dos actividades simultáneas son cocinar mientras se escucha música; ambas actividades pueden realizarse al mismo tiempo. En este caso debe identificar cual es la actividad principal, que es aquella que requiere de atención y destrezas para poder ejecutarla, y cuál es la secundaria.

¿Cuál considera usted que es la actividad principal? Cocinar es la respuesta correcta, ya que requiere que una persona utilice su habilidad, conocimiento y atención para poder realizarlo, mientras que escuchar música es una acción que puede realizar mientras ejecuta otras acciones.

Si la persona le indica que mientras cocina también está lavando los trastos, debe separar los tiempos, ya que ambas actividades requieren de tiempos específicos para poder ejecutarse. Por ejemplo, si una persona se encuentra pelando papas para hacer una cena, no puede estar en ese mismo momento lavando la olla en la cual va a cocinar las papas.

Esta consideración de las actividades simultaneas, debe tenerla presente en TODAS las secciones, y prestar especial atención en aquellas en las cuales las personas comúnmente indican que realizan actividades al mismo tiempo, por ejemplo, esta sección de preparación de alimentos.

Fuente: tomado del instructivo para personas entrevistadoras, ENUT 2022.

Puede observarse como ante la complejidad de las actividades y tiempos simultáneos en la recolección de datos de la ENUT, se definió previamente cuales actividades se identificarían como principales para captar los tiempos correspondientes y no se dejó a criterio de la persona informante.

Utilizar las habilidades, conocimientos y atención como elementos para la identificación de la actividad principal conlleva un análisis que se desarrolló en el diseño del cuestionario desde la ENUT 2017, procurando que se definieran como principales las actividades de trabajo y no las actividades de recreación, tiempo libre o necesidades personales para buscar la visibilización de las actividades no remuneradas primordialmente. Para esto, las preguntas que se identificaron a través de pruebas y experiencias de medición previas (MUT 2004, EUT GAM y otras encuestas de la región latinoamericana) que presentaban mayor simultaneidad tanto en ENUT 2017 como en ENUT 2022, se diseñaron con una introducción que refería a la exclusividad en la realización de la actividad:

Figura 10. Introducción a preguntas que presentan mayor simultaneidad en la ENUT

¿La semana pasada, del lunes <input type="text"/> al domingo <input type="text"/> usted...	
Sí..... 1	No..... 0
Actividades	Código
05 ... de manera exclusiva , es decir, sin hacer ninguna otra actividad, ¿jugó, contó cuentos, leyó, consoló o llamó la atención a (nombres)?	
06 ... de manera exclusiva , es decir, sin hacer ninguna otra actividad, apoyó o ayudó a realizar las tareas escolares o prácticas de (nombres)? (incluye revisar la tarea)	

Fuente: tomado de cuestionario de uso del tiempo de ENUT 2022.

En la figura anterior se muestra a modo de ejemplo como las preguntas O5 y O6 se redactaron incluyendo la introducción “de manera exclusiva” procurando que la persona informante solamente registrara participación y tiempos correspondientes a la misma y que no contemplara tiempos de otra actividad que pudiera estar realizando de manera simultánea. De esta misma manera se diseñaron 13 preguntas a lo largo del cuestionario de uso del tiempo (ENUT 2027 y la ENUT 2022) para evitar la duplicidad de tiempos.

La medición de los cuidados en la ENUT representa uno de los temas con más dificultad debido a que contempla actividades que de acuerdo con la perspectiva de Carrasco (2015), constituyen la dimensión más subjetiva del tiempo que implica concentración, energía y un estado mental y emocional. Significa responsabilidades, organización y disponibilidad continua, tiempo de estar pendientes y ser soporte para otras personas y para sí mismas.

Todo lo que significa el trabajo de cuidados, requiere ser visibilizado en las encuestas de uso del tiempo ya que su propósito es justamente reconocer el trabajo que históricamente no ha sido valorado socialmente, sin embargo, las metodologías a pesar de su evolución, no registran efectivamente todo este tiempo elemental para el sostenimiento de la vida.

En las secciones de cuidados de la ENUT, se incorporan muchas actividades dirigidas a la atención de niñas, niños, personas adultas mayores, personas dependientes u otras personas del hogar, así como de cuidado de personas de otro hogar. Para la captación de tiempos simultáneos se diseñaron preguntas específicas dirigidas a conocer el tiempo de cuidado pasivo a través de actividades de estar pendientes en las tareas educativas, de malestares, enfermedades o síntomas durante la noche, de otras actividades mientras la persona informante realizaba otras actividades. Seguidamente, se muestran las preguntas de la ENUT 2027 y la ENUT 2022 para el registro de tiempos simultáneos en las secciones de cuidados:

Tabla 12. Preguntas para el registro de tiempos simultáneos en secciones de cuidados en ENUT 2017 y ENUT 2022

ENUT 2017	ENUT 2022
Sección O. Cuidado de niñas y niños menores de 12 años	
... estuvo pendiente de las tareas escolares de (nombres), mientras usted hacía otras cosas?	Se conservaron las mismas preguntas de ENUT 2017
... estuvo pendiente de (nombres), si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?	
... estuvo pendiente de (nombres) mientras usted hacía otras cosas? (excluya la supervisión de tareas escolares y enfermedades)	
Sección P. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 12 años a 64 años (que no sean totalmente dependientes)	
... estuvo pendiente de actividades educativas de (nombres) mientras usted hacía otras cosas?	Se conservaron las mismas preguntas de ENUT 2017
... estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?	
Sección V. Cuidado y apoyo a personas del hogar de 65 años y más (que no sean totalmente dependientes)	
No se incluyó esta sección en ENUT 2017	... estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?
	... estuvo pendiente de (nombres) mientras usted hacía otras cosas?
Sección T. Cuidados de personas integrantes del hogar totalmente dependientes de 12 años y mas	
... estuvo pendiente de (nombres) si presentó algún síntoma, malestar o enfermedad durante la noche?	Se conservaron las mismas preguntas de ENUT 2017
... estuvo pendiente de (nombres) mientras usted hacía otras cosas?	

Fuente: elaboración propia a partir de los cuestionarios de uso del tiempo de ENUT 2017 y 2022.

Cabe destacar que la ENUT de Costa Rica ha sido revisada y analizada por otros países de la región latinoamericana en los últimos años, y que el tema de medición de las actividades simultáneas ha causado principal interés por los países que aún no han desarrollado encuestas de uso del tiempo y están caminando hacia ese objetivo. En mayo del 2024, el Instituto Nacional de Estadística (INE) de Honduras, en conjunto con la Secretaría de Asuntos de la Mujer (SEMujER), ONU Mujeres y We Effect, solicitaron al INEC de Costa Rica, realizar una presentación sobre la experiencia en el desarrollo de la ENUT y uno de los principales temas abordados se centró en la medición de tiempos simultáneos y las herramientas y estrategias desarrolladas para evitar la duplicación de tiempos.

De forma similar a Costa Rica, en la región latinoamericana otros organismos nacionales de estadística han medido los tiempos simultáneos de cuidados a través de actividades de estar pendiente: En Perú (2010) se indagó si la persona estuvo pendiente de otras personas o de las tareas escolares de niñas y niños mientras hacía otras cosas. En Ecuador (2012) y Panamá (2011) también se preguntó si la persona estuvo pendiente de personas con discapacidad o niños y niñas pequeñas mientras hacía otras cosas. En Paraguay (2016) y Argentina (Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 2005 y 2016) se indagó si la persona estuvo pendiente de cuidar mientras hacía otras cosas. (CEPAL, 2022, p. 37).

De acuerdo con CEPAL (2022) en Colombia (2012-2013, 2016-2017 y 2020-2021) también se preguntó si la persona informante había realizado otras actividades mientras estaba pendiente de otra persona, pero, además, en caso de indicar que si realizó dichas actividades se indagó por cuáles de realizó al mismo tiempo.

En México en la ENUT 2009 se capturaron las actividades simultáneas mediante tres preguntas que indagaron sobre la frecuencia con la que la persona informante realizó dos o más actividades al mismo tiempo, otra sobre actividades simultáneas y otra sobre cuidados pasivos. A partir de 2014 se revisaron de forma exhaustiva las actividades listadas en la encuesta y se ajustaron las preguntas para personas con necesidades de cuidados especiales por discapacidad, enfermedades crónicas o temporal; cuidado de niñas y niños, integrantes del hogar de 15 a 59 años, y de 60 años y más que no requirieron cuidados especiales. En la ENUT 2014 y 2019 se capturaron los cuidados pasivos mediante una pregunta específica dentro

de cada batería, para determinarlos y delimitarlos por grupo considerado vulnerable (INEGI, 2020).

El fortalecimiento de esta dimensión metodológica en la ENUT de Costa Rica permitiría profundizar los análisis de uso del tiempo en el trabajo de cuidados y ampliar el estudio sobre cómo operan los patrones de género en la participación de las actividades y la cantidad de tiempo utilizado para cada actividad.

Capítulo VI. Conclusiones y recomendaciones

6.1. Conclusiones

En este trabajo de investigación se recuperaron las experiencias nacionales de medición de uso del tiempo a través de la ENUT 2017 y la ENUT 2022, procurando identificar las similitudes, diferencias y de este modo evaluar las principales fortalezas y desafíos que presenta esta encuesta en el país.

A modo de conclusión general se identifica que los esfuerzos por garantizar la medición periódica de uso del tiempo en el país mediante encuestas independientes en todo el territorio nacional, ha posibilitado cuantificar y construir indicadores que reflejen actividades que hasta ahora habían sido invisibilizadas en otras operaciones estadísticas. Esto ha favorecido la posibilidad de proponer una mirada diferente sobre la sociedad costarricense en cuanto las desigualdades y brechas de género y que diferentes instituciones, organismos nacionales e internacionales, personas de la sociedad civil y grupos organizados puedan impulsar iniciativas que contribuyan a la igualdad sustantiva entre hombres y mujeres.

Para que esto sea posible, los procesos estadísticos, instrumentos de medición y en general la metodología desarrollada en la ENUT de Costa Rica es importante que continúe evolucionando y se fortalezcan los aspectos que han sido identificados como principales desafíos. A continuación, se desarrollan las principales conclusiones reconocidas durante el proceso investigativo:

- El diseño del instrumento de recolección a partir de las necesidades de información del contexto nacional y en concordancia con los clasificadores de actividades de uso del tiempo, cumple con un cuestionario que contempla una diversidad amplia de temas. El contar con un instrumento tan sólido se relaciona con el desarrollo de diversas pruebas, uso de tecnología en diferentes procesos de la ENUT, implementación de talleres interinstitucionales y consultas a usuarios nacional y de escala internacional.
- La incorporación de una sección específica para la medición del cuidado de personas mayores, representó un avance importante para los análisis sobre el envejecimiento de la población y las necesidades de políticas públicas dirigidas a ampliar la cobertura

en los cuidados de las personas mayores que requieren apoyo y acompañamiento en sus actividades cotidianas.

- El desarrollo de herramientas tecnológicas para la captación y limpieza de datos de la ENUT, mediante sistemas adaptados a las necesidades específicas de la encuesta y con el diseño de herramientas como la calculadora de uso del tiempo, incluye y excluye y mensajes de consistencia basados en rangos de tiempos, permitió contar con datos de calidad y precisión estadística.
- El desarrollo de capacitaciones y procesos de sensibilización en género promovió espacios de reflexión en las diferentes etapas de la producción estadística de la ENUT y propició la inclusión de estos procesos en otras operaciones del INEC. Lo anterior incidió de forma positiva en la incorporación del enfoque de género y derechos humanos en encuestas a hogares. Este proceso fue clave para que las personas entrevistadoras tuvieran la sensibilización necesaria para entender, que el trabajo no remunerado es fundamental para el sostenimiento de la vida, y que es un trabajo que realizan mayoritariamente las mujeres.

Además, la transversalización del enfoque de género desde la etapa de identificación de necesidades hasta la divulgación de datos, colocó la ENUT como una operación del INEC que cumple con todas las condiciones de la perspectiva de género en la producción estadística para ser consultada por otras operaciones de la misma institución. Además, progresivamente la experiencia de la ENUT en Costa Rica se ha convertido en un referente en la región latinoamericana.

- Una de las principales dificultades identificadas en la metodología de la ENUT, es la ubicación y finalización de entrevistas de la población de estudio (personas de 12 años y más de las viviendas seleccionadas) lo que ha implicado la gestión de nuevas estrategias en el proceso de recolección en aspectos como la distribución de los grupos de trabajo, horarios de visita, controles del proceso de recolección y vistas previas a los lugares de difícil acceso.
- Se reconoce que las encuestas de uso del tiempo han sido un punto de inflexión en los análisis de desigualdades de género, sin embargo, se requieren análisis más complejos que incursionen en metodologías cualitativas que posibiliten conocer las

percepciones de las personas informantes sobre su participación y gestión del tiempo en las actividades que realizan cotidianamente.

- La simultaneidad de las actividades sigue siendo uno de los aspectos metodológicos de mayor dificultad en las encuestas de uso del tiempo, principalmente en las actividades relacionadas con el trabajo de los cuidados a niñas y niños, personas mayores y personas dependientes, lo cual puede perjudicar la visibilidad y valoración de los tiempos en el trabajo no remunerado que es el principal objetivo de estas encuestas. Por esto, se identifica como una necesidad el continuar mejorando los instrumentos de recolección de la ENUT para lograr una mejor captación de los tiempos, evitando duplicar e invisibilizar todos los elementos que implican el trabajo de cuidados no remunerado.
- La institucionalización de la ENUT fue clave para garantizar recursos financieros y el levantamiento periódico de la encuesta, para continuar avanzando en la medición del trabajo no remunerado y así contribuir en la visibilización de las brechas de género.
- El trabajo conjunto con otras instituciones que forman parte de la Comisión Técnica Interinstitucional de Contabilización del Trabajo Femenino y posteriormente con la Mesa de trabajo conformada en el marco de la Ley 9325, además, contar con la asesoría y apoyo experto internacional por parte de Mercedes Pedrero, Lucía Scuro y Martha López en las diferentes fases del modelo de producción estadística de la ENUT, abrieron camino a la implementación de buenas prácticas estadísticas basadas en el enfoque de género. Esta construcción de una red de personas expertas en la temática, se identifica como clave para la consolidación de los avances en la medición de uso del tiempo en el país.

6.2. Recomendaciones

En este apartado, se presentan recomendaciones dirigidas al INEC, universidades, investigadoras e investigadores independientes, instituciones, organismos y personas usuarias de los datos de la ENUT, con el fin de que puedan ser consideradas en los análisis respectivos en cuanto al diseño de las encuestas y uso de la información.

6.2.1. Para el Instituto Nacional de Estadística y Censos

- Se recomienda desarrollar informes metodológicos públicos sobre los diferentes procesos del modelo de producción estadística de la ENUT, con el fin de facilitar información a otros organismos nacionales de estadística para la homologación de metodologías instrumentos y procesos seguidos para la ejecución de las encuestas. Además, para dar a conocer la metodología implementada, desafíos y estrategias puestas en práctica para que las personas usuarias de los datos y personas investigadoras puedan conocer los pasos seguidos y las limitaciones en sus propias investigaciones.
- En cuanto al instrumento de recolección, se sugiere incluir en el proceso de diseño de los cuestionarios, la revisión de preguntas de percepción incluidas en instrumentos de otros países de la región latinoamericana para la incorporación de preguntas que posibiliten ver la realidad sobre las desigualdades de género y que los análisis realizados a partir de la encuesta trasciendan el enfoque cuantitativo.
- Se sugiere evaluar el cuestionario mediante la aplicación de pruebas cognitivas para determinar que las personas informantes comprendan las preguntas de manera sencilla y se responda según el objetivo de las mismas indagaciones y el objetivo de la encuesta, a fin de eliminar errores o sesgos y garantizar la fiabilidad de la información proporcionada. Para esto se recomienda gestionar los tiempos y presupuestos requeridos desde la etapa inicial de la próxima ENUT y ajustar los mecanismos e instrumentos si se determina necesario.
- Se propone para la próxima ENUT 2027, continuar con la revisión rigurosa de las encuestas ejecutadas en los últimos años en la región latinoamericana, y establecer contacto con personas expertas a escala internacional para buscar una mayor

homologación de instrumentos de recolección, con el fin de continuar la comparabilidad en el ámbito internacional.

- Se sugiere realizar una investigación metodológica rigurosa que permita en la ENUT 2027, desarrollar análisis de tiempos por hogar y no exclusivamente por persona, debido a que esta limitación en la ENUT 2017 y 2022, ha restringido la posibilidad de estudios más complejos sobre la realidad nacional en cuanto como se distribuye el tiempo en el interior de los hogares.
- Para la medición de tiempos simultáneos, se recomienda que en las actividades que presentan mayor simultaneidad, además, de registrar la participación y tiempo dedicado, se pueda registrar si las realizaron al mismo tiempo de otras actividades e identificar de cuales se estaban realizando al mismo tiempo. Esto puede lograrse precargando una lista de actividades comunes que se han identificado en el diseño, para que la persona recuerde las posibles actividades que realizó de forma simultánea y apoyar el proceso de validación de datos y análisis de actividades simultáneas.
- Para lograr que la duración de la entrevista por persona no sea tan extensa, puede monitorearse cuáles son las actividades que presentaron mayor dificultad para la captación y analizar si deben agruparse con otras preguntas del cuestionario, siguiendo las recomendaciones internacionales y la clasificación de actividades de uso del tiempo respectiva.
- En los procesos de capacitación se sugiere ampliar el tiempo dedicado a sensibilizar sobre el enfoque de género, para que el personal cuente con las herramientas suficientes para evitar sesgos de género en el proceso de recolección en búsqueda de una indagación efectiva y que la información sea de calidad.
- Se sugiere trabajar en el planteamiento de una unidad de género en el INEC para dar seguimiento con mayor profundidad a la ENUT, así como para la incorporación de la perspectiva de género en otras operaciones estadísticas.

6.2.2. Para instituciones, organismos y personas usuarias de los datos de la ENUT

- Las estadísticas y los indicadores de uso del tiempo a través de la ENUT han proporcionado a las instituciones, organismos y otros actores sociales, la información requerida por los principales usuarios de los datos en los procesos de identificación de necesidades para que el diseño de las políticas públicas y acciones privadas se base en datos precisos, de manera que se recomienda que las decisiones se tomen y las acciones que se emprendan tomen como uno de los principales insumos los datos proporcionados a través de las encuestas de uso del tiempo.
- Se recomienda generar espacios de construcción de capacidades institucionales que permitan adquirir o aumentar conocimientos estadísticos, uso de las bases de datos y conocimiento conceptual y metodológico para mayores análisis con el propósito de ampliar o mejorar las propuestas de investigación y orientación de políticas públicas.
- Se sugiere generar material gráfico de difusión y campañas informativas accesibles a toda la población, para informar sobre los programas y proyectos derivados del uso de los datos de la ENUT para facilitar el seguimiento de la evolución de la situación de mujeres y hombres respecto al trabajo no remunerado.
- Se recomienda asumir una mayor responsabilidad en las acciones de política pública que reconozcan el trabajo de cuidado como un elemento trascendental para el bienestar de las sociedades y para el funcionamiento de la economía del país y que los datos de uso del tiempo sean utilizados para argumentar dichas acciones.
- Se propone trabajar en la expansión de sistemas de cuidados que beneficien a las personas que requieren acompañamientos y cuidados por condición de salud, edad, discapacidad u otros motivos, pero que, con gran potencia favorezcan la calidad de vida de las personas que se dedican tiempo al trabajo de cuidados remunerados y no remunerados.
- Se sugiere promover esquemas de corresponsabilidad claros que irrumpen con la tendencia de que las mujeres sean quienes asuman en el trabajo doméstico y de cuidados no remunerados.

- Otra de las recomendaciones es utilizar el aporte de la información sobre uso del tiempo y trabajo no remunerado en otros ámbitos como desarrollo urbano y transporte, pobreza, políticas de salud, gestión ambiental entre otros temas identificados como prioritarios en el contexto nacional.

6.2.3. Para las universidades y personas investigadoras independientes

- Se proponen generar espacios de discusión, debate e investigación utilizando los datos de la ENUT en cursos específicos, trabajos finales, paneles, conferencias y otros medios para que las personas estudiantes e investigadoras de la academia, socialicen los datos y sean utilizados para ampliar los análisis.
- Abrir espacios de difusión y análisis de datos a través de los medios de comunicación y canales universitarios como Semanario Universidad, Radio Universidad de Costa Rica, Canal UCR y otros medios, que fomenten la opinión sobre la realidad del país en relación con los datos de las encuestas de uso del tiempo.
- Se sugiere desarrollar una propuesta metodológica robusta sobre el análisis de los datos a nivel de hogar para estudiar la dinámica de esta unidad de análisis en la próxima ENUT 2027.
- Se plantea desarrollar propuestas metodológicas novedosas sobre la medición de tiempos simultáneos para compartir a través de trabajo interinstitucional, que pueda ser utilizado en el diseño del instrumento de recolección y análisis de datos.
- Continuar desarrollando de forma conjunta con otras instituciones de la mesa de trabajo establecida en la Ley 9325, simposios de uso del tiempo que incentiven el análisis crítico y la difusión de análisis científicos sobre temas vinculados a las brechas de género en el uso del tiempo, políticas públicas de corresponsabilidad social de los cuidados de la niñez, personas dependientes y personas mayores.

Referencias

- Abad, M. F. (2022). La epistemología feminista: una forma alternativa de generación de conocimiento y práctica. *Coatepec*.
- Aguirre, R. (2006). *La perspectiva de género en el análisis de los procesos de empobrecimiento. La medición de tiempo y el trabajo no remunerado*. Ecuador: FLACSO.
- Aguirre, R., & Carrasco, C. (2005). El tiempo, los tiempos, una vara de desigualdad. *Mujer y desarrollo*, 15.
- Aguirre, R., & Ferrari, F. (2013). Las encuestas sobre uso del tiempo y trabajo no remunerado en América Latina y el Caribe : caminos recorridos y desafíos hacia el futuro. *Asuntos de género, CEPAL*.
- Araya, M. J. (2003). Un acercamiento a las encuestas de uso del tiempo con orientación de género. *Mujer y desarrollo, Cepal* , 12.
- Arriagada, I., & Todaro, R. (24 de 10 de 2012). *Cadenas globales de cuidados. El papel de las migrantes peruanas en la provisión de cuidados en Chile*. Obtenido de ONU Mujeres:
https://www.researchgate.net/publication/298592925_Arriagada_Irma_y_Todaro_Rosalba_2012_Cadenas_globales_de_Cuidados_El_papel_de_las_migrantes_peruanas_en_la_provision_de_cuidados_en_Chile
- BCCR. (03 de junio de 2022). *Banco Central de Costa Rica*.
<https://www.bccr.fi.cr/indicadores-economicos/cuenta-sat%3%A9lite-del-trabajo-dom%3%A9stico-no-remunerado>
- Benería, L. (1999). El debate inconcluso sobre el trabajo no remunerado . *Revista Internacional sobre Trabajo* , 321-343.
- Blázquez, N. (2010). *Epistemología feminista: temas centrales*. Ciudad de México: Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades.
- Borderías, C., Carrasco , C., & Torns, T. (2001). *El trabajo de cuidados: historia, teoría y políticas* . España: Catarata.

- Caicedo Cavagnis, E., & Zalazar-Jaime, M. F. (2018). Entrevistas Cognitivas: Revisión Directrices de Uso y Aplicación en Investigaciones Psicológicas. *Artigo* .
- Carlos M. Macías, G.-V. (2022). Economía del cuidado: comparación de las encuestas de usos del tiempo Colombia – Algunos países de América Latina. *Sociedad y economía* , 2-9.
- Carrasco, C. (2003). La sostenibilidad de la vida humana: ¿un asunto de mujeres? En C. Carrasco, *La sostenibilidad de la vida humana: ¿un asunto de mujeres?* CLACSO.
- Carrasco, C. (2003). *Malabaristas de la vida. Mujeres, tiempos y trabajos* . Barcelona : ICARIA.
- Carrasco, C. (2005). *Hacia una metodología para el estudio del tiempo y del trabajo*. Buenos Aires: Presidencia de la Nación : Embajada de España .
- Carrasco, C. (2005). *Tiempo de trabajo, tiempo de vida*. Santiago, Chile : CEPAL.
- Carrasco, C. (2006). La Economía Feminista: Una apuesta por otra economía. *Estudios sobre género y economía*, 1-4.
- Carrasco, C. (2009). Tiempos y trabajos desde la experiencia femenina . *Papeles de relaciones ecosociales y cambio global*, 45-54.
- Carrasco, C. (2013). El cuidado como eje vertebrador de una nueva economía. . *Cuadernos de relaciones laborales*, 39-56.
- Carrasco, C. (2014). La economía feminista: ruptura teórica y propuesta política. *La oveja negra* , 325.
- Carrasco, C. (2015). El tiempo más allá del reloj: las encuestas de uso del tiempo revisitadas. *Cuadernos de relaciones laborales*, 357.
- Carrasco, C. (2016). Margaret Gilpin Reid y las economías no monetarias. *Revista de Economía Crítica*, 208.
- Carrasco, C. (2016). Margaret Gilpin Reid y las economías no monetarias. *Economía Crítica*, 208-212.

- Carrasco, C. (30 de marzo de 2017). *Economía feminista. Desafíos, propuestas, alianzas*. Obtenido de Entre pueblos : <https://www.entrepueblos.org/publicaciones/economia-feminista/>
- Carvajal , S. I., & Vega , G. L. (2015). Estimación del valor económico del trabajo no remunerado en Costa Rica. *Aportes a la discusión*, 20.
- CEPAL. (2016). *Estadísticas e indicadores de género*. Montevideo: Naciones Unidas.
- Cepal. (2019). *Guía metodológica sobre las mediciones de uso del tiempo*.
- CEPAL. (2022). *Guía metodológica sobre las mediciones de uso del tiempo en América Latina y el Caribe*. Santiago: Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).
- Cristina Carrasco , A. (2014). Del tiempo medido a los tiempos vividos. *Revista de Economía Crítica*, 82-95.
- Cristina Carrasco, C. B. (2011). *El trabajo de cuidados: antecedentes históricos y debates actuales*. Madrid, España : Los libros de la Catarata.
- Delfino, A. (2009). La metodología de uso del tiempo: sus características, limitaciones y potencialidades. *Espacio abierto*, 199-218.
- Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas. (26 de mayo de 2014). *DANE información para todos*. Obtenido de [file:///C:/Users/priscilla.tenorio/Downloads/ddi-documentation-spanish-214%20\(3\).pdf](file:///C:/Users/priscilla.tenorio/Downloads/ddi-documentation-spanish-214%20(3).pdf)
- Durán , M. Á., & Rogero , J. (2010). *La investigación sobre el uso del tiempo*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas .
- Durán, M. Á. (2002). La contabilidad del tiempo. *Práxis sociológica* .
- Durán, M. Á. (2002). La contabilidad del tiempo. *Revista política y sociedad* , 59.
- Durán, M. Á. (2003). El trabajo no remunerado en la familia. *Arbor*, 239-267.

- Durán, M. Á. (mayo de 2005). La investigación sobre uso del tiempo en España en la década de los noventa. Algunas reflexiones metodológicas. Buenos Aires , Argentina .
- Durán, M. Á. (2005a). *Sociopsicología del trabajo no remunerado*. España: Consejo Nacional de la Mujer.
- Durán, M. Á. (2010a). *Tiempo de vida y tiempo de trabajo*. Bilbao: Rubes Editorial.
- Durán, M. Á. (2011). *El trabajo del cuidado en América Latina y España* . España : Fundación Carolina - CeALCI.
- Durán, M. Á. (2012). La investigación sobre uso del tiempo. *La economía del cuidado y el trabajo no remunerado en el centro de las políticas públicas y las evidencias empíricas para sustentarnos* (pág. 3). Ciudad de México: Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España .
- Durán, M. Á. (2018). Alternativas metodológicas en la investigación sobre el cuidado . *ONU Mujeres*, 27-39.
- Durán, M. Á. (2023). *II Simposio Internacional* .
- Durán, M. Á. (2023). II Simposio Internacional sobre Uso del Tiempo: Aportes para el análisis de los cuidados . *Experiencias y perspectivas de los cuidados* . Heredia, Costa Rica .
- Engels, F. ((1884) 2006). *El origen de la familia, la propiedad privada y el estado*. Obtenido de https://www.fundacionfedericoengels.net/images/PDF/engels_origen_familia_interior_alta.pdf
- Federici, S. (2010). *Calibán y la bruja. Mujeres, cuerpo y acumulación originaria*. Buenos Aires: Traficantes de sueños.
- Federici, S. (2015). Sobre el trabajo de cuidado de los mayores y los límites del marxismo . *Nueva sociedad*, 45-62.
- Federici, S. (2018). *El patriarcado del salario. Críticas feministas al marxismo*. Madrid: Traficantes de sueños.

- Federici, S. (2020). El trabajo de los cuidados es el más esencial que hay. *El trabajo de los cuidados es el más esencial que hay*. Coruña : efeminista.
- Federici, S. (24 de marzo de 2023). Desafiar la trampa de los cuidados. (V. Gago, Entrevistador)
- Fernández, A. L. (2021). El uso del tiempo de las mujeres jefas de hogar en Costa Rica. Un análisis a partir de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo en Costa Rica (2017). *Revista Costarricense de Trabajo Social*, 33-57.
- Fernández, A. L. (2021). Solución inmediata a una crisis. Mujeres nicaragüenses que asumen el trabajo de los cuidados en Costa Rica. *Rupturas*, 99-134.
- Flavia Marco Navarro, C. (2012). La utilización de las encuestas de uso del tiempo en las políticas públicas . *Mujer y desarrollo* , 8-9.
- Hernández, C. S. (2019). Reflexiones sobre el uso del tiempo y la economía del cuidado en el marco de la pandemia por COVID-19. *Reflexiones*, 1-13.
- Hernández, C. S. (2021). Reflexiones sobre el uso del tiempo y la economía del cuidado en el marco de la pandemia por COVID-19. *Reflexiones*, 1-13.
- INAMU. (2004). *Sistematización de los aspectos teóricos y metodológicos utilizados en el diseño y aplicación del módulo de uso del tiempo en Costa Rica julio 2004*. San José: Instituto Nacional de las Mujeres, costa Rica.
- INAMU. (2012). Encuesta de uso del tiempo en la Gran Área Metropolitana 2011: una mirada cuantitativa del trabajo invisible de las mujeres. (*Colección Estadísticas de la desigualdad por género*, 21).
- INAMU. (2018). *Política Nacional para la Igualdad Efectiva entre Mujeres y Hombres 2018-2030*. San José : Instituto Nacional de las Mujeres.
- INAMU citando a Pedrero. (2006). Sistematización de los aspectos teóricos y metodológicos utilizados en el diseño y la aplicación del Módulo de uso del tiempo en Costa Rica 2004. *Colección metodologías*, 22.
- INEC . (2017). *Instructivo para el personal entrevistador. ENUT 2017*. San José : INEC.

- INEC. (2017). *Instructivo para personal entrevistador de la Encuesta Nacional del Uso del Tiempo 2017*. San José : INEC .
- INEC. (2018). *Guía para incorporar la perspectiva de género en la producción y divulgación de las estadísticas del Sistema de Estadística Nacional*. San José : Instituto Nacional de Estadística y Censos .
- INEC. (2018). *Resultados generales de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017*. San José: Instituto Nacional de Estadística .
- INEC. (2018). *Resultados Generales de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017*. San José, San José, Costa Rica.
- INEC. (2021). *Modelo de Producción Estadística del Sistema de Estadística Nacional*. San José: Instituto Nacional de Estadística y Censos.
- INEC. (2022a). *Instructivo para personas entrevistadoras. ENUT 2022*. . San José : INEC.
- INEC. (28 de setiembre de 2023). *INEC Costa Rica* . Obtenido de <https://inec.cr/noticias/inec-presenta-infografia-especial-del-dia-las-personas-mayores>
- INEC. (2023). *Resultados generales de la Encuesta Nacional de Uso del tiempo. ENUT 2022*. San José: INEC.
- INEGI. (2019). *INEGI*. Obtenido de https://www.inegi.org.mx/contenidos/programas/enut/2019/doc/enut_2019_diseno_conceptual.pdf
- INEGI. (2022). *Diseño conceptual de ENUT 2019*. México: INEGI.
- Ironmonger, D. c. (2001). Economics of Household Production. *International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences*, 7.
- Larrañaga, Arregui, & Arpal. (2004). *El trabajo reproductivo o doméstico. En: Informe SEPAS 2004. La salud pública desde la perspectiva de género y clase social*. España: Sociedad Española de Salud Pública y Administración sanitaria.

- Legislativa, A. (2015). *Ley N° 9325 Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica*. San José .
- Luciana , G., & Susan , P. (2016). Población y trabajo en América Latina: abordajes teórico metodológicos y tendencias empíricas recientes. *Estudio del Desarrollo, Fondo de Población*, 148.
- Luxán Serrano , M., & Legarreta Iza, M. (2019). *Metodologías cuantitativas desde una perspectiva feminista: una aplicación a través de las Encuestas de Empleo del Tiempo*. Bilbao: Hegoa.
- Mendoza, L. H. (2013). Acerca de la investigación sociológica y la entrevista cualitativa . *Práxis investigativa ReDIE*, 91-92.
- Mies, M. (agosto de 2005). La Perspectiva de Subsistencia. (O. Ressler, Entrevistador)
- Miranda, S. U., & E, A. Z. (2008). Fuentes de información para la recolección de información cuantitativa y cualitativa. Ica , Lima , Perú .
- Montero, M. (2000). La contrucción social del tiempo y el cambio social . *Orientación y sociedad* .
- Morandi, M. (2009). Modalidades de subsistencia y Modalidades de subsistencia y de jefatura femenina de Rosario. *Cátedra Paralela*, 93-107.
- Naciones Unidas. (2006). <https://unstats.un.org/>. 80. Obtenido de https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Handbooks/time-use/SeriesF_93-S.pdf
- Naciones Unidas. (2014). *Declaración y plataforma de acción de Beijing*. Nueva York : Naciones Unidas.
- Naciones Unidas. (2015). *Informe sobre Desarrollo Humano 2015. Trabajo al servicio del desarrollo humano*. Obtenido de <https://www.undp.org/es/publicaciones/informe-sobre-desarrollo-humano-2015>
- OIT. (2017). *Organización Internacional del Trabajo*. Obtenido de <https://webapps.ilo.org/public/spanish/bureau/gender/newsite2002/about/defin.htm>

- OIT. (2018). *El trabajo de cuidados y los trabajadores del cuidado para un futuro con trabajo decente*. Obtenido de <https://www.ilo.org/global/topics/care-economy/care-for-fow/lang--es/index.htm>
- Orozco, A. P. (2006). Amenaza tormenta. La crisis de los cuidados y la reorganización del sistema económico. *Revista de economía crítica*, 7-37.
- Orozco, A. P. (2017). La economía va de hacer posible la vida. *La economía va de hacer posible la vida* (pág. 1). Ela .
- Orozco, A. P. (14 de abril de 2022). *¿Cuidados? Una palabra en disputa política*. Obtenido de Capire : <https://capiremov.org/es/analisis/cuidados-una-palabra-en-disputa-politica/>
- Orozco, A. P. (20 de julio de 2024). Hablemos de los cuidados. (B. Z. González, Entrevistador)
- Paredes, D. R. (2021). Desafíos metodológicos en la medición del uso del tiempo. Implicancias en el diseño de políticas públicas. Santiago, Chile.
- Pautassi. (2007). ¡Cuánto trabajo mujer!: el género y las relaciones laborales. *Capital intelectual*, 43.
- Pedrero, M. (2005). *En cuesta de Uso del tiempo y sus potencialidades para conocer las inequidades de género*. México : Instituto Nacional de las Mujeres .
- Pérez, A. (2015). La sostenibilidad de la vida en el centro... ¿y eso qué significa? *Colectiva XXX. Feminismos, pensamiento y acción*, 1-22.
- Piccio, A. (2006). *Los balances públicos desde una perspectiva de género. Simposio "Balance de género, un instrumento para una elección justa y/o consciente de los recursos"*. Roma .
- Rada, V. D. (2004). Problemas de representatividad en las encuestas con muestreos probabilísticos. 45-66.
- Reid, M. (2016). Prefacio a Economics of Household Production. *Revista de Economía Crítica*.

- Rendón, M. T. (2000). *Trabajo de hombres y trabajo de mujeres en Mexico durante el siglo XX*. México : UNAM.
- Rodríguez, E. L. (2016). La construcción social del tiempo circular y el espacio concéntrico y reticular en la ritualidad Yaqui RITUALIDAD YAQUI. *Nueva antropología* .
- Sampieri, R. H. (2014). Metodología de la investigación. *McGRAW-HILL*, 36.
- Sandoval, I. (2023). Experiencias metodológicas de las encuestas de Uso del Tiempo en Costa Rica. *Género y Diversidad Cultural*, 1-73.
- Sardinha, D., & Pulido, M. (2012). Foucault: Orden y tiempo*. *Mutatis Mutandis*, 111-131.
- SCIJ & PGR. (19 de octubre de 2015). Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica. San José, San José, Costa Rica.
- SCIJ & PGR. (2015). Ley 9325. Contabilización del aporte del trabajo doméstico no remunerado en Costa Rica. (pág. 2). San José: Asamblea Legislativa .
- Scott, J. W. (1993). *La mujer trabajadora en el siglo XIX*. Madrid: Taurus.
- Sosa, R. (2019). *Epistemologías feministas y sus contribuciones críticas a los estudios del trabajo en América Latina*. Editorial Teseo.
- Talaverón, L. C. (2022). *repositorio.uam.es*. Obtenido de https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/703207/campos_talaveron_leyre_tfg.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- U. (s.f.).
- UNECE . (2010). Promoting knowledge and learning for a better world. Geneve: World Bank Institute.
- Yubero, S., & Larrañaga, E. (2002). Concepción del voluntariado desde la perspectiva motivacional: conducta de ayuda vs. altruismo. *Revista Interuniversitaria* , 28.
- Zamorano, R. (2008). Debate en torno a la concepciones del tiempo en sociología . *Cinta Moebio* .

Anexos

Anexo 1. Consentimiento informado para la realización de las entrevistas a investigadoras nacionales en el tema de uso del tiempo

IP: 113870841



CONSENTIMIENTO INFORMADO

(Dirigido a investigadoras nacionales sobre uso del tiempo)

Proyecto: “Análisis sobre la metodología utilizada en la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 y 2022: características, limitaciones y potencialidades”

Versión 1. 28 de setiembre del 2022

Nombre de la investigadora principal: Priscilla Tenorio Aguilar.

A. PROPÓSITO DEL PROYECTO: Priscilla Tenorio Aguilar, es investigadora de la Universidad Nacional para obtener el grado de licenciatura en sociología y coordina esta investigación, que busca analizar las principales potencialidades y limitaciones metodológicas de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2017 y la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2022 de Costa Rica.

Las personas participantes de la investigación son personas involucradas en las distintas fases de producción estadística de las encuestas de uso del tiempo desarrolladas a escala nacional e internacional en un rol de investigación, asesoría, coordinación y como personas técnicas.

- B. **¿QUÉ SE HARÁ?:** Si está de acuerdo en participar, se le aplicará una entrevista que contempla preguntas que permitirán conocer a profundidad acontecimientos, hechos, procesos y decisiones que influyeron en el diseño metodológico de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 y Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 en Costa Rica, y de esta forma realizar el análisis correspondiente sobre los aspectos de mejora y fortalezas que tienen estas encuestas.

La entrevista es semi estructurada y cuenta con 11 interrogantes centrales. Todas ellas muy importantes para la aprehensión de mi objeto de estudio.

- C. **RIESGOS:** le haré preguntas relacionadas con su experiencia en el tema de uso del tiempo en los distintos proyectos que ha participado, guardando su completa confidencialidad. La participación en este estudio no implica hablar de su vida personal.
- D. **BENEFICIOS:** como resultado de su participación en este estudio, no obtendrá ningún beneficio directo; sin embargo, la información que usted me brinde la utilizaré para complementar la información documental existente (documentos conceptuales y metodológicos, publicación de resultados, instrumentos de recolección, instructivos, repositorios de información, convenios y cartas de entendimiento, entre otros), para describir de forma completa la metodología desarrollada en la encuesta del 2017 y 2022. De forma que los resultados de esta investigación, pueden ser un insumo adicional para futuras investigaciones institucionales y académicas.
- E. **¿QUÉ PASARÁ EN EL FUTURO?** Cuando estén listos los resultados generales del estudio, podrán ser utilizados para próximas investigaciones.
- F. **PARTICIPACIÓN VOLUNTARIA:** Su participación en este estudio es voluntaria, esto es que usted participa solo si desea hacerlo. Puede negarse a participar o bien, no contestar algunas de las preguntas que le haremos, si no lo desea. Así mismo, puede solicitar que terminemos la entrevista en cualquier momento y esto no le ocasionara problema alguno.

Anexo 2. Entrevista a informantes claves nacionales referida a la formulación metodológica de la ENUT 2017 y ENUT 2022

Fecha de la entrevista:

Hora de inicio:

Identificación de la persona entrevistada:

Nombre	
Institución a la que representa	
Rol en el desarrollo de las encuestas	

a) Tipo de instrumento para la recolección de los datos

1. Al considerar los instrumentos de levantamiento de información (listado de actividades o diario de actividades), ¿cuáles son los criterios de haber determinado en Costa Rica diseñar un cuestionario de preguntas basado en una lista de actividades? ¿Cuáles considera ventajas y desventajas de esta determinación?

b) Período de referencia: día o semana anteriores

2. Con respecto al período de referencia, ¿qué puntos positivos y negativos considera de la definición de la semana anterior a la fecha de la entrevista para la ENUT 2017 y ENUT 2022?

c) Población objetivo

3. Respecto a la población objetivo, ¿cuáles han sido los aspectos para considerar para definir a la población de 12 años y más en la ENUT? ¿Considera que las entrevistas realizadas a esta población permiten captar la información de forma oportuna?

d) Tipo de informante

4. El tipo de informante en la ENUT, se definió como informante directo, ¿qué implicaciones considera que conlleva esta decisión?, ¿qué herramientas podrían implementarse para subsanar estas implicaciones?

e) Clasificación de las actividades

5. En la Reuniones de la Conferencia Estadística de las Américas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, así como en las reuniones de expertas para la medicación del trabajo no remunerado, se ha instado a que los países miembros adopten la Clasificación de Actividades de Uso del Tiempo para América Latina y el Caribe (Cautal) como una clasificación de actividades de uso del tiempo con enfoque de género más adecuada al contexto regional, lo anterior se plantea como una búsqueda para que los países de la región puedan avanzar hacia la armonización y normalización de las encuestas sobre el uso del tiempo y de la producción de estadísticas en esta temática, no obstante, en Costa Rica, en la ENUT 2017 y ENUT 2022 se utilizó la Clasificación Mexicana de Actividades de Uso del Tiempo (Cmaut) en su versión 2008, y se comparó con la Cautal, ¿cuáles fueron los criterios para utilizar ambas clasificaciones?

f) Tratamiento de la simultaneidad

6. ¿En el tema de tiempos simultáneos, se indaga por las actividades de estar pendientes para captar el tiempo de cuidados pasivos mientras se realizan otras actividades, ¿considera que esta forma de medir la simultaneidad de actividades ha sido conveniente para medir las formas de cuidados? ¿Qué otra recomendación haría a esta medición?

7. Además de medir tiempos simultáneos en el tema de cuidados, ¿considera que pueden implementarse otras herramientas para captar tiempos simultáneos en actividades de trabajo doméstico, trabajo para el mercado, tiempo libre u otras actividades?

g) Indicadores

8. En cuanto a los indicadores producidos por Costa Rica a partir de la ENUT (tasa de participación, tiempo social promedio, tiempo efectivo promedio y carga global de trabajo), ¿considera que son estos indicadores los más adecuados para el análisis de la división sexual del trabajo y las desigualdades de género, así como para los requerimientos nacionales, regionales e internacionales de datos sobre el trabajo no remunerado y cuáles han sido los criterios para definirlos?

h) Uso de los datos

9. ¿La información suministrada con las ENUT, estima que ha sido la utilidad para la formulación de políticas públicas que atiendan las necesidades sociales del cuidado mediante la corresponsabilidad social?

10. ¿Cómo considerada que puede mejorarse el uso de los datos en el país para la visibilización y la redistribución del trabajo no remunerado?

11. ¿Cuáles son algunas recomendaciones que haría para mejorar la medición y comparabilidad internacional a partir de los datos de las ENUT?

i) Asesoría institucional

12. ¿Qué aspectos considera positivos y cuales negativos de que, en las encuestas de uso del tiempo, los institutos de estadística trabajen en alianza con mecanismos de adelanto de la mujer, bancos centrales, academia y otras entidades?

Anexo 3. Consentimiento informado para la realización de las entrevistas a investigadoras y asesoras internacionales en mediciones de uso del tiempo en la región latinoamericana

IP: 113870841



CONSENTIMIENTO INFORMADO

(Dirigido a investigadoras internacionales sobre uso del tiempo)

Proyecto: “Análisis sobre la metodología utilizada en la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 y 2022: características, limitaciones y potencialidades”

Versión 2. 12 de octubre del 2022

Nombre de la investigadora principal: Priscilla Tenorio Aguilar.

G. PROPÓSITO DEL PROYECTO: Priscilla Tenorio Aguilar, es investigadora de la Universidad Nacional para obtener el grado de licenciatura en sociología y coordina esta investigación, que busca analizar las principales potencialidades y limitaciones metodológicas de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2017 y la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo (ENUT) 2022 de Costa Rica.

Las personas participantes de la investigación son personas involucradas en las distintas fases de producción estadística de las encuestas de uso del tiempo desarrolladas a escala nacional e internacional en un rol de investigación, asesoría, coordinación y como personas técnicas.

H. **¿QUÉ SE HARÁ?:** Si está de acuerdo en participar, se le aplicará una entrevista que contempla preguntas que permitirán conocer a profundidad acontecimientos, hechos, procesos y decisiones que influyeron en el diseño metodológico de la Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 y Encuesta Nacional de Uso del Tiempo 2017 en Costa Rica, y de esta forma realizar el análisis correspondiente sobre los aspectos de mejora y fortalezas que tienen estas encuestas.

La entrevista es semi estructurada y cuenta con 11 interrogantes centrales. Todas ellas muy importantes para la aprehensión de mi objeto de estudio.

I. **RIESGOS:** le haré preguntas relacionadas con su experiencia en el tema de uso del tiempo en los distintos proyectos que ha participado, guardando su completa confidencialidad. La participación en este estudio no implica hablar de su vida personal.

J. **BENEFICIOS:** como resultado de su participación en este estudio, no obtendrá ningún beneficio directo; sin embargo, la información que usted me brinde la utilizaré para complementar la información documental existente (documentos conceptuales y metodológicos, publicación de resultados, instrumentos de recolección, instructivos, repositorios de información, convenios y cartas de entendimiento, entre otros), para describir de forma completa la metodología desarrollada en la encuesta del 2017 y 2022. De forma que los resultados de esta investigación, pueden ser un insumo adicional para futuras investigaciones institucionales y académicas.

K. **¿QUÉ PASARÁ EN EL FUTURO?** Cuando estén listos los resultados generales del estudio, podrán ser utilizados para próximas investigaciones.

L. **PARTICIPACIÓN VOLUNTARIA:** Su participación en este estudio es voluntaria, esto es que usted participa solo si desea hacerlo. Puede negarse a participar o bien, no contestar algunas de las preguntas que le haremos, si no lo desea. Así mismo, puede solicitar que terminemos la entrevista en cualquier momento y esto no le ocasionara problema alguno.

Anexo 4. Entrevista a informantes claves internacionales referida a la formulación metodológica de la ENUT 2017 y ENUT 2022

Fecha de la entrevista:

Hora de inicio:

Identificación de la persona entrevistada:

Nombre	
Organismo al que representa	

a) Tipo de instrumento para la recolección de los datos

1. Al considerar los instrumentos de levantamiento de información (listado de actividades o diario de actividades), ¿cuáles considera ventajas y desventajas de la utilización de lista de actividades en el caso de la encuesta aplicada en Costa Rica?

b) Período de referencia: día o semana anteriores

2. Con respecto al período de referencia, ¿qué puntos positivos y negativos considera de la definición de la semana anterior a la fecha de la entrevista para la ENUT?

c) Población objetivo

3. Respecto a la población objetivo, Costa Rica definió la aplicación de entrevistas a la población de 12 años y más, ¿qué aspectos considera importantes de considerar al definir la población?, ¿considera que las entrevistas realizadas a esta población permiten captar la información de forma oportuna?

d) Tipo de informante

4. El tipo de informante en la ENUT, se definió como informante directo, ¿qué implicaciones considera que conlleva esta decisión?, ¿qué herramientas podrían implementarse para subsanar estas implicaciones?

e) Clasificación de las actividades

5. En la Reuniones de la Conferencia Estadística de las Américas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe, así como en las reuniones de expertas para la medicación del trabajo no remunerado, se ha instado a que los países miembros adopten la Clasificación de Actividades de Uso del Tiempo para América Latina y el Caribe (Cautal) como una clasificación de actividades de uso del tiempo con enfoque de género más adecuada al contexto regional, lo anterior se plantea como una búsqueda para que los países de la región puedan avanzar hacia la armonización y normalización de las encuestas sobre el uso del tiempo y de la producción de estadísticas en esta temática, no obstante, en Costa Rica, en la ENUT 2017 se utilizó la Clasificación Mexicana de Actividades de Uso del Tiempo (Cmaut) en su versión 2008 y se comparó con la Cautal, ¿cuáles beneficios y desventajas identifica al utilizar ambas clasificaciones?

f) Tratamiento de la simultaneidad

6. ¿En el tema de tiempos simultáneos, en la ENUT se indaga por las actividades de estar pendientes para captar el tiempo de cuidados pasivos mientras se realizan otras actividades, ¿considera que esta forma de medir la simultaneidad de actividades ha sido conveniente para medir las formas de cuidados? ¿Qué otra recomendación haría a esta medición?

7. Además de medir tiempos simultáneos en el tema de cuidados, ¿considera que pueden implementarse otras herramientas para captar tiempos simultáneos en actividades de trabajo doméstico, trabajo para el mercado, tiempo libre u otras actividades?

g) Indicadores

8. En cuanto a los indicadores producidos por Costa Rica a partir de la ENUT (tasa de participación, tiempo social promedio, tiempo efectivo promedio y carga global de trabajo), ¿considera que son estos indicadores los más adecuados para el análisis de la división sexual del trabajo y las desigualdades de género, así como para los requerimientos nacionales, regionales e internacionales de datos sobre el trabajo no remunerado?

h) Asesoría institucional

9. ¿Qué aspectos considera positivos y cuales negativos de que, en las encuestas de uso del tiempo, los institutos de estadística trabajen en alianza con mecanismos de adelanto de la mujer, bancos centrales, academia y otras entidades?